

Une lumière blanche avec les lampes à l'huile à présent

Les épreuves du Gouvernement prouvent que cette nouvelle lumière bat l'électricité. Invention sensationnelle.

Une nouvelle lampe, brûlant le pétrole ordinaire vient d'être inventée; elle produit une lumière douce et blanche dite supérieure à l'électricité ou au gaz. Les épreuves faites par le Gouvernement et les meilleures universités démontrent que cette lumière est plus forte que celle de dix lampes à pétrole ordinaires. Elle brûle sans odeur, sans fumée et sans bruit, est simple et économique. Pas besoin de pompage, et elle est approuvée par les compagnies d'assurance.

L'inventeur N. B. Johnson No 405 Logan Avenue, Toronto, offre d'expédier une de ces nouvelles lampes pour essai gratuit de 10 jours; il en donnera même une gratis au premier qui en utilisera une dans chaque localité et qui lui aidera à introduire cette lampe dans la localité. Ecrivez-lui aujourd'hui pour avoir tous les renseignements. Demandez-lui également de vous expliquer sa proposition de vente.

PANIER AUX LETTRES

Nos services sont acquis à nos abonnés seulement. Nous ne pouvons donc répondre aux lettres qui ne sont pas signées ou qui ne portent qu'un pseudonyme.

A une abonnée.—Sur le papier, on emploie la couleur à l'eau pour moustacher de noir et de gris. Mais il faut avoir le tour de main du peintre pour bien réussir. Sur du coton, peinture ordinaire, saupoudrée de sable et de mica en poudre.

Rép. à O. L., Lac aux Écorces.—Le bran de scie, ou la sciure de bois peut être employée avantageusement comme litière et sa capacité d'absorption du purin est deux fois celle de la paille. Cependant la décomposition du bran de scie est lente et il faut éviter la fermentation, surtout lorsqu'on l'emploie sur une terre légère.

Telle que posée, la question semble être: "Le bran de scie a-t-il plus de valeur que le fumier?" A cette question, nous devons répondre: Le bran de scie par lui-même n'a aucune valeur comme engrais; il n'a de valeur qu'en autant qu'il a absorbé du purin et même comme tel le fumier aura plus de valeur.

Aviateurs.—Pourriez-vous me donner les adresses des familles des deux aviateurs français qu'on perdu la vie dans leur tentative de traverser l'Atlantique en avion?

R. P.—Vous pourriez peut-être vous procurer ces adresses en vous adressant au Consul général de France, à Montréal.

CONSULTATIONS DU VÉTÉRINAIRE:

Cheval qui dort debout.—Pourriez-vous me dire quel remède donner à un cheval qui dort debout et qui se gratte la queue. Il vient près de tomber. Quand il se t'ouvre près d'un mur, il se gratte la queue constamment.—J. B. T., *Caussepedal*.

Rép.—Beaucoup de chevaux se couchent très rarement. Essayez de le placer dans un espace assez grand, ne l'attachez pas et faites-lui une bonne litière. Ce qui lui fait se gratter la queue, ce sont des vers qui se déposent p ès de la marge de l'anus. Donnez-lui des remèdes à vers.

Respiration difficile.—Veuillez m'enseigner un remède pour mon cheval qui a la respiration difficile. Il a de la misère à se mouvoir les jambes de derrière. Son urine est peu abondante et très épaisse. Si je lui touche le dos, il plie. Il n'a que 3 ans. Je l'ai soigné pensant que c'était le mal de reins, mais c'est encore la même chose.—A. L., *Ste-So-phié*.

Rép.—Faites examiner votre cheval par un médecin vétérinaire. Il en vaut la peine. Il a certainement quelque chose d'anormal aux reins, au cœur et aux poumons. Il est presque impossible dans ce cas de faire un diagnostic sans examiner l'animal.

J. M., Neville.—Pourriez-vous me donner quelque recette pour l'alimentation du Chinchilla. 2e.—Connaissez-vous quelques éleveurs de lapins Siamois, Marten et Castorres?

Réponse.—Vous trouverez ces informations dans le Bulletin No 1 et la Monographie sur le Chinchilla que l'Association des Éleveurs de Lapins de la Province de Québec, publie. Adressez-vous à Albert Chevalier, secrétaire, 771, Boulevard Gouin, Montréal.

—Le Canada a récolté, l'année dernière du tabac pour \$9,112,278, soit 42,916,700 livres et en a vendu à l'étranger pour \$2,215,916. En 1926, notre récolte de tabac avait rapporté \$7,379,480 n'étant que de 28,824,000 livres, mais notre vente à l'étranger avait atteint \$2,569,300.

—Un brave ouvrier de Beauport, M. Théophile Robert, est tombé du troisième étage d'une maison de Limoilou où il travaillait. Il souffre d'une lésion à l'épine dorsale et de contusions au corps et aux jambes qui mettent sa vie en danger.

—Des voleurs ont opéré avec tant de précautions qu'ils ont pu dérober pour cent mille piastres de bijoux à la résidence de M. Frank Bailey, un riche marchand d'immeubles, de Brooklyn, sans réveiller aucune des six personnes qui habitaient cette maison.

—Avant l'apparition de l'homme, des monstres énormes parcouraient la terre. De temps à autre, on en trouve des vestiges plus ou moins considérables. Au désert de Gobi, en Asie Centrale, on vient de découvrir les restes de monstres préhistoriques dont l'un semble apparenté au rhinocéros. Il serait de dimensions colossales: 14 pieds de hauteur par 25 de longueur. On croit que cet animal devait peser 20,000 livres. Les fossiles ne sont pas encore terminés, mais on espère exhumer le squelette du monstre en parfait état. On se fait difficilement une idée de ce que pouvait être la terre dans ces temps lointains.

Dr G.-A. OUELLET, M.V. ST-CASIMIR, P. Q.

fournira sur demande tous les remèdes pour animaux à des prix raisonnables. D.M.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

Nos Services aux Cultivateurs

Encaissement des chèques de beurrerie :

Encaissement de coupons, dében-tures, billets, traites et tous autres effets négociables :

Prêts sur billets.

Escompte de bon papier de commerce :

Affaires traitées par correspondance.

La Banque considère comme strictement confidentielles toutes les transactions de ses clients.

BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège Social: - Montréal

AUX CULTIVATEURS

du district de Québec

EXPÉDIEZ VOTRE CREME

à QUEBEC

et sauvez sur les frais de transport. CALCULEZ quel montant vous économisez pendant une année, nous sommes certains que vous expédieriez votre crème à

LAITERIE LAVAL ENRG.

237, 4ième Avenue, - - Limoilou, QUEBEC

Capital, \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.



Onguent Eskimo

Infailible contre eczéma, démangeaison, gratter, dartres, crevasses, boutons dans la figure, brûlures et toutes sortes de bobos.

Les Esquimaux et les sauvages trouvent dans la nature le moyen de guérir leurs bobos.

RIX: 75c en jarre de porcelaine. Satisfaction garantie ou argent remis

ESKIMO OINTMENT & Co

Mansonville, Qué.

En vente chez tous les bons pharmaciens marchands || Echantillons gratuits sur demande

\$25 A Gagner PAR SEMAINE

DANS VOS MOMENTS DE LOISIR

Si vous jouez LA GUITARE HAWAÏENNE

La première journée que vous recevrez votre Guitare, vous pourrez jouer un morceau. Il n'est pas nécessaire de connaître la musique. Aussi facile à apprendre que l'A.B.C.

Maintenant vous pouvez apprendre à jouer cette musique entraînante CHEZ VOUS, dans votre maison, sans vous déranger. Avec notre méthode simplifiée sous la direction de Professeurs diplômés.

Nos élèves sont largement payés pour jouer au Radio, Théâtre, Soirées, etc.

Passer agréablement vos soirées, avec votre guitare, tout en gagnant de l'argent. Commencez maintenant.

Cette Guitare Hawaïenne ENVOYÉE AVEC LA PREMIERE LEÇON

Le seul Studio enseignant par la maille, avec cours complet de 52 leçons en FRANÇAIS. Nous garantissons d'enseigner à jouer la Guitare Hawaïenne dans 3 mois.

ÉCRIVEZ AUJOURD'HUI

pour recevoir de plus amples détails sur cette nouvelle méthode, ainsi que nos conditions de paiements faciles, quelques sous par jour, c'est tout ce qu'il faut pour devenir populaire et recherché.

Conservatoire de Musique Hawaïenne

STUDIO: 74 J RUE ST-JOSEPH QUEBEC

GRAND CONCOURS — PREMIER PRIX-FORD

5000 AUTRES CADEAUX GRATIS



RECONSTRUISEZ CET AUTOMOBILE

Voici un automobile qui a été mise en pièces. POUVEZ-VOUS LE RECONSTRUIRE? Découpez chaque partie et rassemblez-les en les collant sur une feuille de papier blanc et signez votre nom et adresse.

Hommes, Femmes et Enfants

Tout le monde peut concourir. Une seule réponse dans chaque enveloppe lorsque deux personnes dans la même famille concourent.

AUCUN ARGENT A DEPENSER

Prenez part à ce grand CONCOURS. Vous ne risquez pas un sou et votre réponse ne vous oblige en rien.

RIEN A ACHETER

Notre concours est organisé dans le but d'annoncer dans le public Canadien nos nouveaux parfums importés. Il n'y a qu'une seule condition simple à remplir et vous n'avez pas une cent à risquer.

5000 AUTRES CADEAUX

Nous distribuons aussi aux concurrents qui rempliront la condition requise, des milliers de magnifiques primes telles que: Montres, Bracelets, Horloges, Cadrans, Sets à toilette, Manicures, etc., etc.

NE RETARDEZ PAS—ENVOYEZ VOTRE SOLUTION AUJOURD'HUI.

Adresses comme suit:

American Mail Dealers Co. Reg'd

No 5 -251 rue St-Joseph, Québec.

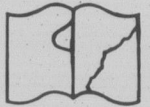
ADMINISTRATION ET Abonnement payable Canada—Excepté cité de Québec et pays étrangers Pour les Sociétaires de la Société des Jardiniers-Mar

Tarif des annonces 15c. la ligne classifiée 3 sous du mot. Mi par insertion. Payable d'avance vigoureux depuis le 1er octobre

Four abonnements et ann "Bulletin de la Ferme", Lin la Couronne (Édifice Guillet Case postale 129.—Tél. 2-4

Volume XVI—Henri





Texte détérioré

DÉCEMBRE 1928

ateurs

le

1-

2-

nt con-

IALE

URS

IE

G.

UEBEC

Montréal.

S -
TUDOR
NOUVEAU
MODELE
1929



et Enfants

accourir. Une
que enveloppe
dans la même

DEPENSER

CONCOURS.
sou et votre
rien.

ETER

anisé dans le
public Carta-
rns importés.
dition simple
pas une cent

DEAUX

i aux concur-
condition re-
gnifiques pri-
s, Bracelets,
à toilette,

JRD'HUI.

eg'd

ADMINISTRATION ET PUBLICITÉ

Abonnement payable d'avance.

Canada—Excepté cité de Québec.....\$ 1.00
Cité de Québec et pays étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de la Coopéra-
tive Fédérée de Québec et de la
Société des Jardiniers-Maraîchers.. 75c

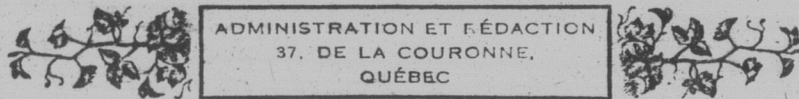
Tarif des annonces 15c. la ligne. Annonce
classifiée 3 sous du mot. Minimum 75 sous
par insertion. Payable d'avance. Tarif en
vigueur depuis le 1er octobre 1928.

Four abonnements et annonces, écrire au
"Bulletin de la Ferme", Limitée, 37, rue de
la Couronne (Édifice Guillemette), Québec.
Case postale 129.—Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ADMINISTRATION ET RÉDACTION
37, DE LA COURONNE,
QUÉBEC

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
de la Société des Jardiniers-Maraîchers et de la Société d'Industrie Laitière
de la Province de Québec.

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée aux intérêts de
la ferme et du foyer rural.

Elle est rédigée par un comité de techni-
ciens et de praticiens agricoles, assistés
de collaborateurs occasionnels et de corres-
pondants de diverses institutions agricoles.
Toute collaboration est sujette au contrôle
du directeur.

La correspondance concernant la rédac-
tion doit être adressée au Directeur du
"Bulletin de la Ferme", Case postale 129,
Québec.

Volume XVI—Henri Gagnon, Président.

QUÉBEC, le 13 DÉCEMBRE 1928

Frs Fleury, Gérant.—Numéro 50



Il est né, le Divin Enfant!

13

13

13



PAGE DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

RECETTES UTILES

GATEAU DÉLICIEUX

2 tasses de cassonade, 1 tasse de beurre, 2 œufs, 1 tasse de lait sur, 1 cuillerée à thé de chaque ingrédient. Soda Magique, macis, clou, cannelle, gingembre, un peu de sel dans 4 tasses farine, 1 tasse de raisins, 1 tasse de raisins de Corinthe et une de citron.

Le Bulletin de la Ferme est le seul organe officiel dont la Coopérative se serve pour se tenir en relation avec ses membres.

RECETTES UTILES

GATEAU aux FRUITS.

2 tasses de cassonade, 1 tasse de beurre, 2 œufs, 1 tasse de lait sur, passer au tamis avec 4 tasses de farine, une cuillerée à thé de chacun des ingrédients suivants: Soda Magique, macis, clou, cannelle, gingembre et un peu de sel. 1 tasse de raisins, 1 tasse de raisins de Corinthe et 1 tasse de cédrat.

(à suivre)

Liste des Principaux gagnants

dans la

“Course à la Perfection”

Félicitations et remerciements

Ainsi que nous le disions dans un numéro précédent, la “Course à la Perfection” de la Coopérative Fédérée de Québec a remporté un succès tout à fait encourageant. Pour faire voir la popularité de ce concours, il suffit de dire que plus de 800 fabricants de beurre et de fromage y ont pris part.

Bien que la Coopérative ait organisé ce concours, elle ne voudrait pas cependant prendre tous les mérites qui en découlent. Une très large part en revient au Ministère provincial de l'Agriculture et à ses officiers, qui ont rendu possible cette “Course à la Perfection”, en y contribuant largement, non seulement par un octroi généreux, mais encore par le travail de chaque jour des Inspecteurs et des Agronomes, qui n'ont pas ménagé leurs conseils et leurs visites aux fabricants. Nous sommes convaincus que les succès remportés par certains fabricants, ainsi que le disait un de ces derniers, sont en grande partie attribuable à la sage direction donnée par ces hommes, dont le dévouement est bien connu de chacun de ceux avec lesquels ils sont en relation.

Mais si le succès de la Course à la Perfection peut être attribué à ces gens, si elle est le fait de la coopération qui a existé entre tous ceux qui se dévouent à l'avancement de notre industrie laitière, il n'y a pas de doute que le gros du mérite doit être mis, au compte des fabricants eux-mêmes, sur qui retombait, tout naturellement, le gros du travail d'amélioration qu'il pouvait y avoir à faire. Aussi, est-ce avec grand plaisir que nous publions aujourd'hui les noms des principaux gagnants du concours de la “Course à la Perfection”. Nous regrettons que, faute d'espace, nous ne puissions faire paraître une liste complète de tous ceux qui y ont pris part.

PRINCIPAUX GAGNANTS PARMIS LES FABRICANTS DE FROMAGE.

Edgard Desgagnés,	St-Gédéon, Lac-St-Jean,	\$52.68
J.-Chs Girard,	Ste-Croix, Lac-St-Jean,	45.90
Joseph Joly,	Chêneville, Papineau,	34.80
Joseph Langevin,	St-Gédéon, Lac-St-Jean,	51.12
Charles Hébert,	Girardville, Lac-St-Jean,	39.84
Odina Gagnon,	Hébertville, Lac-St-Jean,	34.62
François Labbé,	Hébertville, Lac-St-Jean,	46.62
Ovide Lavoie,	St-Prime, Lac-St-Jean,	50.34
Gonzague Girard,	Métabetchouan, L.-St-Jean	55.29
André Voyer,	Ste-Croix, Lac-St-Jean,	44.10
D. Godin,	Namur, Papineau,	37.38
S. Larouche,	Métabetchouan, L.-St-Jean,	41.16
Abel Hudon,	Hébertville, Lac-St-Jean,	42.00

PRINCIPAUX GAGNANTS PARMIS LES FABRICANTS DE BEURRE.

Lucien Poliquin,	Gentilly, Nicolet,	36.65
Wenceslas Talbot,	St-Georges, Beauce,	28.70
Gérard Leclerc,	Ste-Émilie, Lotbinière,	25.05
L. Auger,	Lotbinière, Lotbinière,	31.55
Edmond Gagnon,	Amqui, Matapédia,	67.53
Télesphore Dagenais,	St-Nazaire-d'Acton, Bagot,	37.05
Oliva Jacques,	St-Romain-de-Winslow, Fr.	25.75

A chacune de ces personnes, de même qu'à tous ceux qui ont pris une part active à ce concours de perfectionnement dans l'art de faire un bon beurre et un bon fromage, nous offrons nos très sincères félicitations ainsi que nos remerciements.

Il fait toujours plaisir de constater que notre province se fait de plus en plus remarquer pour les progrès qu'elle accuse dans la qualité de ses produits laitiers. Chaque année, nous notons une amélioration et un progrès très sensibles dans ce sens. Lorsque des personnes autorisées comme le Docteur Ruddick, Commissaire de l'Industrie Laitière pour le Dominion, peut dire que “tous les ans, depuis que le système de classification a été établi, Québec a occupé le premier rang”, il fait à nos fabricants un éloge qui se passe de commentaires et qui fait bien ressortir le travail très efficace que font nos fabricants, nos Inspecteurs et nos Agronomes.

Lecture des Revues agricoles

Il y a quelque temps, ayant eu l'occasion d'aller à Toronto assister à une convention, j'entendis quelque chose qui me blessa beaucoup, étant dite dans un milieu anglais. Si la vérité ne choque pas toujours, cette fois-ci elle était si désolante, si humiliante que j'en restai abasourdi. La compagnie qui tenait convention donnait à son personnel et à ses invités son moyen et sa force d'annonce. Voici le triste tableau qu'une enquête sérieuse avait complété:

	Nombre de fermes:	Circulation des revues de ferme:
Ontario:	198053	256962
Québec:	137619	88924

C'est incroyable, je l'admets, mais ce sont des faits. Allons, combien de temps encore resterons-nous à l'arrière? Tant que nous n'aurons pas compris la nécessité de lire les revues qui nous intéressent, tant que nous ne porterons pas un intérêt sérieux aux nouvelles expériences, aux nouvelles données, l'enseignement agricole ne peut pas avancer. Que diriez-vous de l'avocat qui, une fois reçu, ne s'occuperait pas des amendements apportés aux lois, ou qui ne voudrait pas y croire parce que c'est du nouveau? C'est pourtant le raisonnement que se fait le cultivateur qui ne reçoit pas ou ne lit pas ses revues. Son père lui a montré à cultiver—l'avocat aussi a appris à l'université—et il n'a plus besoin de lire pour se renseigner sur les nouvelles données, ce qu'il sait lui suffit—l'avocat, non plus alors, n'aurait pas à s'occuper des amendements, car ce qu'il sait était bon il n'y a que quelques années.

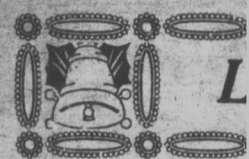
Les temps changent, entraînant avec eux un bouleversement dans les mœurs, les lois, le régime de vie, les sciences; pourquoi voudrait-on croire que l'agriculture ne change pas? Non, il n'y a qu'une chose sur laquelle le temps ne peut avoir d'emprise, car c'est une institution divine, et Dieu en est le gardien. Or si nous admettons que tout—sauf la sainte Religion—change, on admet par le fait même la nécessité de s'instruire pour suivre l'évolution des temps. Comment peut-on s'instruire dans la science agricole sans lire régulièrement les articles des revues agricoles?

Parlant devant l'Association Avicole de Montréal, je déplore le manque absolu de journaux de langue française traitant spécialement d'aviculture. Notre industrie—grâce à Dieu—ne périlite pas; mais quels pas de géants ne ferait-elle pas si nous avions un organe spécial? Nous devons actuellement nous renseigner à même les revues américaines, et le malheur, c'est que maintes choses utiles; là-bas ne peuvent être que nuisibles ici. En plus, objection très sérieuse, c'est que feuilletant ces revues étrangères on ne voit que les annonces des éleveurs américains. Nos bons éleveurs d'ici, faute de presse, sont ignorés et leur stock si bien acclimaté et de si bonne qualité, stock qui pourrait rendre tant de services pour l'amélioration des autres troupeaux de la province, doit céder le pas à ceux des Américains—dont la réputation n'est souvent faite que par les caractères gras des annonces.

Sachons donc reconnaître l'utilité, la nécessité de la presse agricole; c'est la gardienne de nos intérêts et le médium entre tous les spécialistes de toutes les fermes expérimentales et le cultivateur. Ces expériences faites pour vous, payées par vous, ne méritent-elles pas de retenir votre attention quelques heures toutes les semaines?

JEAN LANGLOIS,
Instructeur avicole.

Valleyfield, ce 5 décembre 1928.



Il y a vu la famille prostituée l'esclavage tissait dans ce que

Ni les sages de prême dominatrice des immenses forêt fatal courant qui noyée dans la fan ou des combattan sang humain coulé sang des peuples i de quelques parvé

La littérature nuant; Cicéron ne flantes, des périojalousie: après lui

Dès le comm sur le genre huma eut une promesse

Les hommes peuples choisirer suscitérent des g tristes, les plus h ne date point d' que les siècles d'

Les notions terrible parce qu traditions perdre les plus absurdes des athées, des r il y a plus de six ni dans la bêtise,

Plus l'humai elle aurait été an signes de sa misé

Sa loi, jusque mais, ce sera un charité.

Il a suscité l Roi-prophète: “ l'aurore naissan soleil, terrible c Et encore: “Dé elle a cessé; leve

Et les temp venait au mond

Depuis lors mont du Vatica bles, aux riches ignorants, dans il dit et répète s que les hommes les autres!”

Noël! Noël!



L'Enfant-Dieu

Jésus-Noël

Il y a vingt siècles, la société allait périr, les bases de la famille étaient détruites par la plus effroyable prostitution, la liberté du pauvre était anéantie dans l'esclavage le plus hideux, la liberté du riche s'anéantissait dans ce que l'on appelait alors le *Dieu-Etat*.

Ni les sages de la Grèce, ni les législateurs de Rome, la suprême dominatrice, ni les évocations des druides cachés au fond des immenses forêts de l'Europe transalpine, rien n'arrêtait le fatal courant qui emportait la civilisation, elle allait disparaître, noyée dans la fange des turpitudes, dans le sang des gladiateurs ou des combattants s'entr'égorgeant sans but, sans principe: le sang humain coulait dans les arènes pour le plaisir du peuple, le sang des peuples incendait les champs de bataille pour la fortune de quelques parvenus.

La littérature, les sciences allaient s'assombrissant, diminuant; Cicéron ne devait plus son succès qu'à des phrases ronflantes, des périodes étudiées flattant les passions, excitant la jalousie: après lui, il n'y eut plus rien.

Dès le commencement, après que la colère de Dieu eut passé sur le genre humain entier en la personne du premier homme, il y eut une promesse d'un Sauveur.

Les hommes se multiplièrent, les Etats se formèrent, les peuples choisirent des rois, les rois, hommes comme les autres, suscitèrent des guerres ou, durant la paix, donnèrent les plus tristes, les plus honteux exemples à leurs peuples: la corruption ne date point d'aujourd'hui, notre siècle vaut peut-être mieux que les siècles d'alors.

Les notions d'un Dieu unique, vrai, bon, mais d'une justice terrible parce qu'elle est infinie, ces notions s'obscurcirent, les traditions perdirent leur précision, elles furent mêlées aux fables les plus absurdes, la Révélation fut oubliée ou rejetée: il y avait des athées, des matérialistes, des naturalistes, des panthéistes, il y a plus de six mille ans. Il n'y a rien de nouveau sous le soleil, ni dans la bêtise, ni dans la perversion.

Plus l'humanité s'avançait vers le gouffre de la barbarie, où elle aurait été anéantie à tout jamais, plus Dieu multipliait les signes de sa miséricorde.

Sa loi, jusqu'ici, avait été une loi d'inflexible justice; désormais, ce sera une loi d'amour, ce ne sera plus que la bonté, la charité.

Il a suscité la Vierge à laquelle il a dit, par la bouche de son Roi-prophète: "Quelle est celle qui s'avance radieuse comme l'aurore naissante, belle comme la lune, brillante comme le soleil, terrible comme l'armée des camps rangée en bataille?" Et encore: "Déjà l'hiver s'est éloignée, la pluie s'en est allée, elle a cessé; levez-vous, vous que j'aime, et venez!"

Et les temps étant accomplis, le Petit Jésus, l'Enfant-Dieu, venait au monde dans une crèche, à Bethléem.

Depuis lors, soit du haut du Golgotha, soit du sommet du mont du Vatican, partout, à tous, aux puissants comme aux faibles, aux riches comme aux pauvres, aux savants comme aux ignorants, dans les palais comme dans la plus pauvre demeure, il dit et répète sans se lasser jamais, sans se décourager de voir que les hommes se lassent de l'entendre: "Aimez-vous les uns les autres!"

Noël! Noël!!! le Christ, le Sauveur du monde est né!

Mère m'a dit: "Dors pour petit Noël,
"Ferme tes yeux et ne sois pas méchante,
"Car cette nuit, Il descendra du ciel
"Pour te bénir de sa main caressante;
"Dors pour petit Noël!"

Et Berthe a dit ce soir dans sa prière:
"Petit Noël, souviens-toi de moi!"
Puis j'ai placé mon bras sur la bergère...
Souviens-toi bien!... Je te l'ai dit pourquoi
Ce soir dans ma prière.

Jésus-Noël, ne vas pas te fâcher,
Sois bien gentil... Je connais ta cachette,
Là-bas... là-bas, tout en haut du clocher.
Mère l'a dit, emplis bien ma chaussette;
Ne vas pas te fâcher!

Et puis, tu sais, si tu veux que je t'aime,
Frère voudrait, tout comme l'an dernier,
Des chocolats, des bonbons à la crème;
Frère t'attend, comble bien son soulier
Si tu veux que je t'aime.

Jésus-Noël, passe voir ami Jean,
Car, tu le sais, sa mère est si malade...
Ici, ce soir, il disait à maman:
"Envoyez-le, nous ferons la charade!...
Passe voir ami Jean.

Aux malheureux porte aussi tes étrennes;
Écoute-les, apporte-leur du pain.
Je vais prier pour que tu t'en souviennes,
Aux pauvres vieux qui sont dans le chagrin
Porte aussi tes étrennes.

Il est minuit, mère, j'ai bien sommeil,
J'irai demain voir Jésus dans sa crèche.
Je voudrais bien l'entendre à mon réveil;
Et puis, on dit que sa voix est si fraîche...
Mère j'ai bien sommeil!

Sur les hauteurs, les bergers sont ensemble,
Ils vont encore chanter petit Jésus;
Et sous leurs voix au loin la terre tremble:
"Noël! Noël! Ne nous délaisse plus!"
Les bergers sont ensemble.

Petite mère, encore un doux baiser!...
Là!... C'est bien tout!... J'entends chanter les anges...
Je vais dormir... Je ne peux plus causer...
In excelsis! répètent les archanges...
Encore un doux baiser!...

Dr J.-N. LEGAULT.

Hymne de Noël

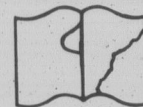
De vos parvis sacrés, anges aux ailes d'or,
Contemplez cet Enfant, roi des cieux, roi du monde,
Que vos célestes voix, dans un commun accord,
Ébranlent l'univers; que l'ivresse l'inonde.

Et toi, garde céleste, et vous, ô nations!
Vous surtout qu'il honore à cette heure bénie;
Vous qu'il vient accabler de ses précieux dons;
Oh! chantez ses grandeurs, ses bontés infinies!

Petits enfants, chantez vos hymnes de Noël;
Le bon petit Jésus entendra vos prières.
Dites-lui, chers enfants, de vous ouvrir le ciel,
Et de bien vous aimer comme on s'aime entre frères.

Recevez mon hommage, ô Jésus, ô mon Roi!
Lorsque ma faible voix chante votre présence,
Elle donne à son Dieu, Lui qui s'abaisse à moi,
Un tribut de respect et de reconnaissance.

A. BEAULIEU.



1928 DÉCEMBRE		SOLEIL		LUNE	
		Lv.	Cou.	Lv.	Cou.
S	15 Ste Chrétiene, vierge.	7 27	4 11	10 25	7 06
D	16 III AVENT.	7 28	4 11	10 59	8 13
L	17 S. Lazare, évêque et confesseur.	7 29	4 12	11 27	9 22
M	18 S. Gatien, évêque et confesseur.	7 29	4 12	11 52	10 31
M	19 4 Temps, S. Némésis, martyr.	7 30	4 12	8. 13	11 42
J	20 S. Alfred, roi, confesseur.	7 30	4 13	0 33	MAT.
V	21 4 Temps, S. THOMAS, apôtre.	7 31	4 13	0 55	0 54

NOTES ET COMMENTAIRES

Les étrennes.—C'est une bonne chose que de faire de bonne heure vos achats pour les fêtes—vous éviterez ainsi l'encombrement et vous serez mieux servi.

A propos, un radio ferait de magnifiques étrennes. Il n'y a plus à contester l'utilité du radio sur la ferme. Depuis une couple d'années, le radio a été grandement amélioré et il donne aujourd'hui généralement satisfaction.

Un mouvement qui a du bon sens.—Dans le comté de Haliburton, Ontario, les terres sont trop pauvres pour être cultivées avec profit. Le gouvernement a entrepris de transférer ces cultivateurs sur des terres plus fertiles et d'affecter le comté de Haliburton au reboisement.

Dans le Québec, il y a certaines terres qui n'auraient jamais dû être livrées à la colonisation parce que trop pauvres. Prendre les mesures nécessaires pour les rendre à la forêt ne serait peut-être pas une mauvaise idée.

L'Agriculture est pour un pays la meilleure source productrice de marchandises utiles. Elle remplit, dans toute l'acception du mot, une fonction de "production". Elle crée. L'industrie remplit plutôt un rôle de transformateur de matières premières. Le commerce et les banques sont des auxiliaires.

Dans notre pays, la valeur de la production agricole dépassera probablement toujours la valeur de la production industrielle.

Les œufs au poids.—Aujourd'hui on vend au poids beaucoup de choses qu'on vendait autrefois à la mesure. Il en sera probablement ainsi des œufs avant bien longtemps. Déjà, dans les concours de ponte, c'est le poids qui compte. Ainsi, au dernier concours du Dominion, c'est une Plymouth Rock Barrée qui est arrivée première avec une ponte de 254 œufs, tandis qu'une Leghorn qui avait pondue 273 œufs a été classée troisième. Et voici pourquoi: 24 onces à la douzaine comptent un point. On ajoute ou on enlève un dixième de point pour chaque once en plus ou en moins. La Plymouth Rock a ainsi enregistré 308.4 points avec ses 254 œufs, tandis que la Leghorn avec ses 273 œufs plus petits n'en comptait que 304.9.

Nos Casse-Tête.—Je voudrais bien prendre part à votre Concours, mais je suis un peu embarrassé. J'ai beau tourner vos Casse-Tête sur tous les sens, je ne trouve aucune solution raisonnable. Sans commettre d'injustice envers les autres concurrents, pourriez-vous m'aider un peu et me dire par quel bout m'y prendre?—A. V., Amos.

Rép. C'est bien simple. Ces Casse-Tête sont faciles à résoudre avec un peu d'attention et de travail. Il s'agit de trouver les mots qui représentent les lettres qui se trouvent au bas des vignettes. Pour former ces mots, vous devez employer toutes les lettres et n'en ajouter aucune. Exemple: Former un mot avec les lettres **Zennod**. Il n'est pas besoin d'être bien ferré en sorcellerie pour trouver **Donnez**. Procédez de la même manière avec vos Casse-Tête et vous les résoudrez facilement. Essayez et vous serez surpris de constater combien facilement les mots se forment.

Les points.—Je comprends qu'il suffit de vous envoyer les solutions des deux Casse-Tête et deux abonnés pour avoir droit au tirage de cent piastres en argent, tirage qui aura lieu le 24 du mois courant, c'est-à-dire la veille de Noël. Je vous envoie quatre abonnés, et j'aimerais bien savoir tout de suite si cela me donne deux chances au tirage. Sinon, à quoi cela me servira-t-il d'avoir trouvé plus d'abonnés que vous demandez?

Rép. D'abord, laissez-nous vous dire que vous ne pouvez trouver plus d'abonnés que nous en demandons. Vous abonneriez toute votre paroisse, et même tous les cultivateurs de votre comté, que vous ne dépasseriez pas encore la mesure de notre ambition. Mais il suffit d'envoyer deux abonnés pour prendre part au tirage des cent piastres en argent. Les abonnés, que vous enverrez en plus, ne seront pas perdus, ni pour nous ni pour vous: Vous n'êtes pas sans avoir remarqué dans l'annonce les objets de haute valeur que nous donnerons en prix à la fin du concours. Eh bien, voilà où le nombre d'abonnés envoyés entre en ligne de compte. Chaque abonné compte pour cent points, et ces prix seront donnés à ceux qui auront le plus de points. C'est bien clair et c'est juste. A ceux qui auront le plus travaillé, la plus belle récompense. N'est-ce pas qu'il vaut la peine de se donner un peu de trouble quand il s'agit de gagner une batteuse Québec, un épanneur d'engrais, une fournaise à air chaud, un broyeur d'os, ou encore une limousine valant plus de mille piastres. Lisez l'annonce dans les deux pages au centre du présent numéro et vous serez édifié.

\$100.00

EN ARGENT

POUR

NOEL

Voyez l'annonce en pages 1038 et 1039.

Mille piastres de récompense. Quelqu'un a écrit à la Fonderie de L'Islet pour savoir s'il était bien vrai que nous donnions, dans notre concours, l'une de leurs célèbres fournaises à air chaud. On s'est empressé de répondre à cet émule de saint Thomas que rien n'est plus vrai. Nous n'avons pas l'habitude de manquer à nos engagements. Ce que nous promettons, nous le donnerons. Nous ne nous formalisons cependant pas de la demande de ce correspondant. Nous en sommes, au contraire, fort heureux, car elle prouve que ce monsieur est intéressé et entend travailler sérieusement pour gagner l'un des prix que nous offrons. Nous voulons qu'il n'y ait pas d'équivoque. Tous les prix annoncés seront donnés, quel que soit le nombre d'abonnés recueillis. Nous ajouterons que quiconque serait capable de prouver que l'un des prix annoncés n'a pas été distribué, celui-là recevrait comme récompense un chèque de mille piastres. Voilà, n'est-ce pas, qui est parlé d'or... et d'argent. Nous sommes cependant sans inquiétude: ces mille dollars resteront dans notre caisse, car nous entendons bien remplir scrupuleusement toutes les conditions du concours.

C'est le Bon-Dieu qui nous protège et le journal qui nous renseigne.—Quelqu'un nous envoie, comme solution de nos Casse-Tête, la jolie phrase ci-dessus. C'est beau, et la proposition énoncée est vraie, mais c'est une solution erronée, qui n'en prouve pas moins cependant que notre ami a un esprit très fertile. Aussi nous sommes certain qu'il n'aura point de peine à trouver les solutions justes quand il s'emploiera à classer les lettres au bas des Casse-Tête, de manière à former des mots. Il faut utiliser toutes ces lettres et n'en ajouter aucune.

Les solutions.—Plusieurs n'auront pas trouvé les solutions justes c'est inévitable, mais leur travail ne sera pas perdu pour cela. Il leur restera les points alloués pour chaque abonné, points qui seront comptés à la fin du concours et décideront de la répartition des prix.

Ce n'est pas une loterie.—Je voudrais bien savoir si les prix seront tirés au sort comme dans les loteries et donnés à ceux que le hasard aura désignés.—P.M., St-Pierre.

Rép. Pas du tout. Nous ne tenons point une loterie. C'est le travail qui sera récompensé. Les prix seront donnés à ceux qui auront le plus travaillé, c'est-à-dire à ceux qui nous auront fait parvenir le plus grand nombre d'abonnés. Il n'y aura tirage que dans le cas où deux concurrents auraient exactement le même nombre de points, ce qui est peu probable.

Offre généreuse.—Je puis bien vous envoyer quelques abonnés, mais le temps me manque pour me mettre sur la route. Je n'ai donc pas l'espérance d'arriver premier. Est-ce que mon travail sera perdu, si je ne gagne point l'un de vos prix?—E.N., St-Hyacinthe.

Rép. Que non pas. D'abord, vous aurez la satisfaction d'avoir contribué à grossir le tirage d'un journal que vous aimez et qui est entièrement dévoué à vos plus chers intérêts. Et puis, tous ceux qui nous enverront cinq abonnés ou plus recevront un cadeau utile. Nous ne mesquinerons pas avec eux. Nous ne voulons point être en reste de générosité à leur égard.

La papeterie.—J'attends après la papeterie pour prendre part à votre grand Concours. Dépêchez-vous de m'en envoyer?—L. B., St-Antoine.

Rép. La papeterie officielle n'est pas indispensable. Nous en envoyons pour accommoder ceux qui en désirent. Mais nous comptons tout aussi bien vos propres listes, pourvu qu'elles soient accompagnées de l'argent des abonnés.

Bref, pour résumer et répondre en même temps à toutes les demandes passées et futures, nous dirons: deux nouveaux abonnements vous donnent droit au tirage de cent piastres en argent, tirage qui aura lieu la veille de Noël; de plus, les points alloués pour chaque abonné vous place comme concurrent pour la distribution de deux mille piastres de prix qui aura lieu le 1er avril prochain.

Si vous désirez plus de détails, voyez dans le numéro du 29 novembre ou du 6 décembre, page des Notes et Commentaires, les conditions expliquées au long.

POUR

—Glorieux anniversaire de la polémique soutenue par le canadienne. Il y a, en qu'à un Consistoire tenu Grandeur Mgr Raymond-M archevêque de Québec, éai de la Sainte Eglise Romaine

—Au superbe banquet qu Montréal, l'Association Pêche, et qui a réuni pas convives distingués, l'hon reault a éloquentement expo me pour la protection du g son et demandé la coopér pour le mettre à exécution ment provincial est déterm province de Québec le para et chasseurs et ne néglig stre pour atteindre ce but norable ministre a aussi ar tion prochaine d'une ferm pour l'élevage des anima prend une extension consic tre province.

—Nos abonnés se rappel la polémique soutenue pa rateur Pierre Fouille-Pi Frère Liguori, partisan dé de mort. Pierre Fou tendait que pas plus q société n'a le droit de tu quement, toute exécutio que soit l'apparat dont (un meur're. C'est ce poin membres de la Chambre d'Angleterre ont adopté première lecture d'un bill lition de la peine de mor quelle attitude prendra pairs sur cette question. dans tous les cas, que la s aussi bien protégée par l à vie et n'encourait p faire périr des innocents s'est déjà produite plus d

—M. l'abbé Louis-Je ancien curé de St-Ubal presbytère de Notre-D où il était retiré. Il était mois. Dans toutes les prêtre zélé a exercé so son souvenir est resté v québécois perd en lui l les plus distingués.

—D'après les dernièr Majesté le roi Georges On craint même que la r triompher de sa forte c

—Le Pape a fait don lires pour venir en aide récente tempête aux Ph

—Autre tragédie de Janeiro, capitale du l "party", qui avait pr hydravion géant, pour Santos Dumont, est pr suite d'une panne. Il y tous les occupants, moi vait là six Brésiliens de journalistes.

—Roméo Poisson, t teur qui travaillait u rendait à Grand-Mère, fut frappée par un tra succombé quatre heur

Virilité et longévité moyen

PULMIR

préparé aux Laboratoire de Ste Y Près Dinan

SOUFFREZ-VOUS de Votre charpente est teneuse? Votre métr blie? Etes-vous rachiti Etes-vous surmené phy talement? Le PULMIR développement extraor épinière et assurés à vitalité toute nouvelle. Il combat avec succès Le PULMIR rem plus d'efficacité les piq podermiques. Il fait en RACLE se vend par sé trente cachets chacune vendent \$3.00 et sont l et d'emballage, sur réc poste.

Téléphones ou écrivez Brochure gratuite envoyée c

Laboratoires, Botai des vingt traitements 430, rue St T61, Main 4025



NOUVELLES CONDENSÉES

POUR LES GENS PRESSÉS

—Glorieux anniversaire hier pour l'Eglise canadienne. Il y a, en effet, un an, qu'à un Consistoire tenu à Rome, Sa Grandeur Mgr Raymond-Marie Rouleau, archevêque de Québec, était créé Cardinal de la Sainte Eglise Romaine.

—Au superbe banquet que lui a offert, à Montréal, l'Association de Chasse et Pêche, et qui a réuni pas moins de 700 convives distingués, l'honorable M. Perreault a éloquentement exposé son programme pour la protection du gibier et du poisson et demandé la coopération du public pour le mettre à exécution. Le gouvernement provincial est déterminé à faire de la province de Québec le paradis des pêcheurs et chasseurs et ne négligera aucune mesure pour atteindre ce but louable. L'honorable ministre a aussi annoncé la fondation prochaine d'une ferme expérimentale pour l'élevage des animaux à fourrure, qui prend une extension considérable dans notre province.

—Nos abonnés se rappellent sans doute la polémique soutenue par notre collaborateur Pierre Fouille-Partout avec le Frère Liguori, partisan déclaré de la peine de mort. Pierre Fouille-Partout prétendait que pas plus que l'individu, la société n'a le droit de tuer et que, conséquemment, toute exécution judiciaire, quel que soit l'apparat dont on l'entoure, est un meurtre. C'est ce point de vue que 119 membres de la Chambre des Communes d'Angleterre ont adopté, en votant la première lecture d'un bill proposant l'abolition de la peine de mort. Reste à savoir quelle attitude prendra la Chambre des pairs sur cette question. Il est certain, dans tous les cas, que la société serait tout aussi bien protégée par l'emprisonnement à vie et n'encourrait point le risque de faire périr des innocents, comme la chose s'est déjà produite plus d'une fois.

—M. l'abbé Louis-Joseph Coulombe, ancien curé de St-Ubalde, est décédé au presbytère de Notre-Dame des Anges, où il était retiré. Il était âgé de 69 ans et 6 mois. Dans toutes les paroisses où ce prêtre zélé a exercé son saint ministère, son souvenir est resté vivace. Le clergé québécois perd en lui un de ses membres les plus distingués.

—D'après les dernières nouvelles, Sa Majesté le roi Georges V serait plus mal. On craint même que la maladie finisse par triompher de sa forte constitution.

—Le Pape a fait don de cinq cent mille lires pour venir en aide aux victimes de la récente tempête aux Philippines.

—Autre tragédie de l'air, à Rio de Janeiro, capitale du Brésil. Tout un "party", qui avait pris place dans un hydravion géant, pour aller au devant de Santos Dumont, est précipité à l'eau, par suite d'une panne. Il y a quinze tués, soit tous les occupants, moins un. Il se trouvait là six Brésiliens de marque, dont deux journalistes.

—Roméo Poisson, un peintre décorateur qui travaillait un peu partout, se rendait à Grand-Mère, quand sa voiture fut frappée par un train du C.N. R. Il a succombé quatre heures après l'accident.

—Géraldine McLeod, une fillette de sept mois, a été brûlée à mort à New-Waterford, Nouvelle-Ecosse, en l'absence de ses parents. Son petit frère et sa petite sœur, jouant près de sa couchette, mirent le feu à du papier. La flamme gagna un rideau qui tomba sur l'enfant. Elle mourut peu après avoir été transportée à l'hôpital.

—La riche résidence de M. Armand Sylvestre, à Roberval, terminée depuis à peine une quinzaine, a été partiellement détruite par les flammes. Les pertes se chiffrent à plus de \$4,000.

—Malheureux accident à Selby Lake, près de Freligsburg à un "surprise party" réuni pour fêter la famille McGraw. Un bambin de 9 ans monta aux appartements supérieurs et se laissa choir sur le plancher pour dormir. Howard Miller entra dans la chambre pour examiner un fusil de chasse. Soudain une détonation se fit entendre. Le bambin reçut la décharge dans l'aisselle et mourut peu après.

—Une escroquerie gigantesque, la plus considérable depuis celle du canal de Panama, vient d'être découverte à Paris. Le montant soutiré aux gogos, la plupart de pauvres gens, s'élevait à plus de vingt millions de dollars. Les deux complices, Marthe Hanau, une femme de 42 ans, remarquablement intelligente, et Lazare Block, un juif, procédaient à la façon de Ponzi. Ils émettaient des actions et payaient de forts dividendes avec l'argent des nouveaux clients. C'était un flot continu, un véritable Pactole. Mais cela ne pouvait évidemment durer toujours. Ce qu'il y a de plus surprenant, c'est que pareilles escroqueries puissent être montées dans des pays civilisés et judiciairement organisés.

—Un drame s'est déroulé en Saskatchewan, dans une maison de pension. Fou de jalousie parce que Béatrice Baragar, 26 ans, refusait de l'épouser, William Laqua, un foreur de puits âgé de 30 ans, alluma un bâton de dynamite avec sa cigarette et mit ainsi fin à ses jours, à ceux de son ancienne blonde et de la mère de celle-ci.

—Une drague du gouvernement, évaluée à \$100 000, a sombré dans le Richelieu, près de Sorel. Il n'y avait personne à bord.

—Le Gouvernement a accordé à la Provincial Engineering Co., de Montréal, le contrat pour la construction de la route carrossable sur le Pont de Québec, au coût de \$182,637 pour le tout, approches comprises.

—Les pilotes ont à peu près abandonné tout espoir de voir se relever un jour les ruines du pilier de la traversée de St-Roch des Aulnaies. Le phare de St-Roch, sans cesse battu par les vagues, s'est effrité et l'on voit une ouverture béante à sa base.

—Nous avons le regret d'annoncer la mort de M. Joseph-Adélaïde Dufour, avocat, décédé à Cap-à-l'Aigle, à l'âge de 27 ans, après une longue maladie, au cours de laquelle il n'a cessé de faire preuve de la plus grande résignation.

—M. Ludger Baril de St-Hyacinthe, travaillait à l'installation d'un orgue à l'église du Sacré-Cœur, à Montréal, lorsqu'une lourde pièce tomba sur lui, le broyant à mort.

—Des ouvriers travaillaient à pousser une galerie de mine sous un lac, dans les Andes, lorsque soudain le plafond s'effondra et le lac s'engouffra dans la galerie. Dix-neuf mineurs ont été noyés.

—La Gazette Officielle annonce la destitution du notaire Emile Hébert, de Montréal, pour actes dérogatoires à l'honneur du notariat.

—Le Conseil municipal de Jonquières a remercié de ses services le chef de police Marquis, faisant autrefois partie de la force constabulaire de Montréal.

—Un nommé Paul-Emile Alpays, que l'on croit originaire d'une paroisse de Nicolet, est mort subitement dans la gare de la Jonction Carneau, où il s'était réfugié pour passer la nuit. Il revenait des chantiers de la Mékinac, où il travaillait comme bûcheron.

—Durant l'année qui achève, le Bureau des automobiles a émis vingt mille permis de plus que l'an dernier. Le nombre des autos va sans cesse augmentant. Il y en a 150,000 dans la province.



Que Laisseriez-vous à Votre Femme ?

SERA-T-ELLE légataire d'hypothèques et autres dettes ! Ou recevra-t-elle l'aide d'une Assurance-Vie, qui lui permettra de vivre et d'élever ses enfants !

Regardez l'avenir bien en face. Et décidez sans plus tarder de prendre suffisamment d'Assurance-Vie pour éviter à ceux que vous aimez des embarras financiers.

Si vous croyez en la coopération, vous croirez en l'Assurance-Vie. car l'Assurance-Vie vous permet de partager avec d'autres vos responsabilités.

Que le Représentant de l'Assurance-Vie soit le bienvenu chez vous. C'est votre meilleur ami.



L'Assurance Sur La Vie

—Gordon Stewart Northcott, ce cultivateur de Californie arrêté au Canada et extradé, a avoué par écrit avoir tué un petit Mexicain, Alvin Gothea, à sa ferme avicole de Wineville. Les agents qui l'accompagnaient à son retour de Colombie britannique prétendent lui avoir fait avouer que neuf petits garçons furent mis à mort à cet endroit, dont cinq par lui-même.

—En se rendant au feu, une voiture de la brigade de Québec est venue en collision avec un autre véhicule. Le choc fut si rude que le pompier Lelièvre, 33 ans, marié et père de cinq enfants, fut projeté avec violence sur un poteau. Il succombait à ses blessures quelques heures plus tard.

—La Banque Royale du Canada vient de causer une agréable surprise à son personnel de plus de 9,000 employés, quand elle a annoncé qu'un boni de Noël de 5 pour cent sur le salaire serait donné à chacun.

—La spacieuse grange de M. Hugh Doherty, un bon fermier de Waterford, a été complètement détruite par les flammes. 23 bêtes à cornes, valant au moins \$100 chacune, ont perdu la vie dans cet incendie. Les voisins ont réussi à sauver la maison. Quand le feu s'est déclaré, Doherty et sa femme étaient absents. Ils avaient laissé deux jeunes enfants à la maison.

—Le bureau de poste et le magasin de M. Alphonse Blanchette, à Authier, Abitibi, ont été détruits par le feu. Les pertes s'élèvent à plusieurs milliers de piastres, partiellement couvertes par les assurances.

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

DO

T

039.

it à la Fonderie de nnions, dans notre aud. On s'est emue rien n'est plus nos engagements. s ne nous formalis- ent. Nous en som- monsieur est inté- l'un des prix que ivoque. Tous les bre d'abonnés re- pable de prouver celui-là recevrait oilà, n'est-ce pas, adant sans inquié- ar nous entendons du concours.

nal qui nous ren- e nos Casse-Tête, ition énoncée est rouve pas moins ussi nous sommes ions justes quand Tête, de manière à t n'en ajouter au-

s solutions justes pour cela. Il leur qui seront compu- n des prix.

r si les prix seront ux que le hasard

erie. C'est le tra- eux qui auront le t parvenir le plus ns le cas ou deux de points, ce qui

quelques abonnés, te. Je n'ai donc avail sera perdu, inthe.

atisfaction d'avoir aimez et qui est is, tous ceux qui eau utile. Nous t être en reste de

r prendre part à nvoyer?—L. B.,

nable. Nous en s nous comptons at accompagnés

à toutes les de- nouveaux abonne- argent, tirage és pour chaque oution de deux ain.

uméro du 29 no- mmentaires, les

Virilité et longévité assurées au moyen de PULMIRACLE préparé aux Laboratoires sous le vocable de Ste Anne d'Auray Près Dinan, France. SOUFFREZ-VOUS de déminéralisation? Votre encrepente ossaire est-elle déficiente? Votre mémoire est-elle affaiblie? Etes-vous rachitique ou scrofuleux? Etes-vous surmené physiquement ou mentalement? Le PULMIRACLE donnera un développement extraordinaire à votre moelle épinière et assurera à votre cerveau une vitalité toute nouvelle. Il combat avec succès les pertes blanches. Le PULMIRACLE remplace avec beaucoup plus d'efficacité les piqûres ou injections hypodermiques. Il fait engraisser. Le PULMIRACLE se vend par série de trois boîtes de trente cachets chacune. Les trois boîtes se vendent \$3.00 et sont livrées franco de port et d'emballage, sur réception d'un mandat poste. Téléphones ou écrivez aujourd'hui même Brochure envoyée gratis sur demande. Laboratoires Botaniques et Marins des vingt traitements de l'abbé Hanton 430, rue Ste-Hélène TEL. Main 4025 — — MONTRÉAL

13

13

13



Assemblée Annuelle de la Banque de Montréal Année Record de Prospérité

Sir Frederic William Taylor, gérant-général, en faisant la revue de l'état annuel dit que l'année a été meilleure que la meilleure année d'avant-guerre, faisant remarquer que la banque a servi d'intermédiaire par lequel le marché de Londres a été réouvert aux emprunts gouvernementaux après une absence de quatorze ans.

La 111^{ème} assemblée annuelle des actionnaires de la Banque de Montréal a été marquée par plusieurs développements importants.

Sir Charles Gordon, le président, occupait le fauteuil et a soumis sa première adresse aux actionnaires. Au début Sir Charles exprima son profond regret de l'absence occasionnée par la maladie de Sir Vincent Meredith, président du Bureau de Direction.

En passant en revue la situation économique du Canada, Sir Charles ne peut s'empêcher d'observer avec quelle rapidité les sources fondamentales de notre richesse nationale augmentent. Pour la première fois, notre commerce étranger a eu plus de valeur que celui de 1921, alors que l'apogée des prix était atteinte.

LES AFFAIRES CONTINUENT A S'AMÉLIORER

En parlant des différents développements de l'année, Sir Charles s'exprime de cette manière:

Le rapport des opérations de l'année indique que nous avons pleinement participé à la prospérité générale.

Bien que l'agriculture, le commerce et l'industrie aient été plus actifs pendant toute l'année, qu'ils ne l'ont jamais été, on ne saurait dire que les banques en aient souffert une tension financière. Ici, comme aux Etats-Unis, bien des compagnies ont conservé depuis la période de la guerre de fortes réserves financières qui leur servent actuellement de capitaux actifs et d'autres ont émis des valeurs que le public a absorbées, ce qui fait qu'elles sont indépendantes des banques. Un facteur peut-être plus important encore, c'est que le roulement ou renouvellement des stocks commerciaux a été plus rapide dans les commerces de gros et de détail et que par conséquent, on n'a pas demandé aux banques de soutenir financièrement des stocks relativement aussi considérables qu'autrefois. Ce changement a été provoqué par les nécessités d'après-guerre venant à la suite de la période de dépression, mais la raison de sa continuation se trouve dans les améliorations extraordinaires des moyens de transports qui permettent un remplacement beaucoup plus rapide des stocks. Bien que la circulation des automobiles ait eu sa part dans ce changement, je pense que le public ne comprend pas encore combien de cela participe à l'augmentation très grande dans les capacités de nos chemins de fer.

LES BASES DE LA PRODUCTION S'AGRANDISSENT

En passant en revue la situation économique du Canada on ne peut s'empêcher d'observer avec quelle rapidité les sources fondamentales de notre richesse nationale augmentent. Comme une grande

variété de matières premières existe en même temps que des pouvoirs hydrauliques sur une échelle gigantesque, le Canada a la chance extraordinaire d'un progrès rapide dans tous les domaines et le fait qu'on comprend maintenant ces occasions vient de l'établissement de grandes entreprises fondamentales demandant l'engagement de capitaux considérables et contribuant d'une façon marquée à l'activité générale.

UNE ANNÉE DE PROSPÉRITÉ POUR LE CANADA

En général les affaires au Canada sont meilleures que par le passé. Dès l'ouverture de 1928, plusieurs bonnes récoltes placèrent le pays en voie de prospérité. Cette position s'est améliorée encore cette année par une série d'excellentes récoltes dans les vieilles provinces, lorsque les provinces des Prairies dépassèrent de beaucoup leurs records des années précédentes. L'activité dans l'industrie a pris des développements considérables; la construction entre autres a marché à grands pas. Il serait injuste de ne pas citer ici l'exploitation de ces actifs naturels, tels que pouvoirs d'eau, les mines et les forêts. Nous avons joui aussi d'une forte augmentation des revenus provenant du tourisme, commerce qui commence à compter dans les affaires du pays.

Ces facteurs ont mis de forts montants en circulation, ils ont contribué à augmenter la demande chez nombre de nos industries et presque quintuplé le salaire des ouvriers depuis la guerre. Dans les deux principales provinces industrielles, Québec et Ontario, la fabrication a atteint un degré sans précédent, malgré quelques exceptions dans certaines lignes, dues à la concurrence de l'extérieur.

LES PRETS A DEMANDE

Sir Charles prend occasion ici pour corriger une fausse idée à savoir: que les banques canadiennes ont transporté de forts montants d'argent sur le marché de New-York pour y servir à l'émission de prêts sur demande. Cela est absolument faux. La politique que poursuit la Banque de Montréal, et je crois que ceci s'applique à toutes nos banques, a toujours été de garder à New-York une réserve capital et des fonds substantiels faciles à convertir. Jamais cependant transportons-nous des fonds à New-York ou à Londres pour rencontrer la demande de prêts à vue, sans que nous ayons d'abord vu à satisfaire tous les besoins légitimes de notre propre pays.

PROSPÉRITÉ REMARQUABLE AU CANADA

Sir Frederick William-Taylor, gérant-général, parle particulièrement sur les affaires de la banque. Les résultats de

LE THÉ "SALADA"

Vert, Noir ou Mélangé, est toujours de provenance Indienne ou Ceylanoise. Le goût diffère selon la variété choisie; la qualité est invariablement supérieure. 75c. à \$1.05 la lb. En vente partout.

L'année ont été des plus satisfaisants, et sont supérieurs à ceux des années d'avant-guerre.

Parlant spécialement des conditions en Canada, Sir Frederick affirma que le pays, en général, a joui d'une plus grande ère de prospérité que jamais.

HAUTE IMPORTANCE DU COMMERCE DU TOURISME

Le déclin relatif de la population rurale, souvent l'objet de commentaires, est en partie attribuable à une production individuelle sans cesse croissante, produite par un usage plus général de machines. L'épargne de la main d'œuvre et l'augmentation de production contribuent cependant à améliorer les conditions de vie de notre population rurale.

Ces développements mettent aujourd'hui le fermier canadien en posture

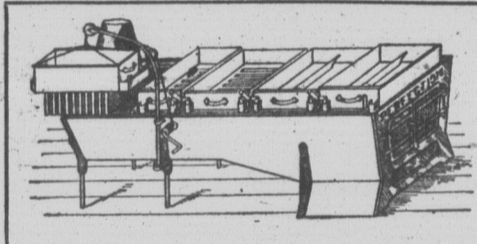
d'homme d'affaires, qui rapidement porte ses méthodes au niveau des industries urbaines si fortement développées.



MARQUES DE COMMERCE

En tout pays demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR Qui sera envoyé gratuitement
MARION & MARION
364 rue Université Montréal.
22 1/2 rue St-Pierre Québec et Washington, D. C.

EVAPORATEUR CANTIN - 13 grandeurs en plus



Nous avons constamment en mains des évaporateurs usagés de différentes marques, remis en bon ordre, à très bonnes conditions.

H.-E. CANTIN, :: BÉLAIR, PORTNEUF, P. Q.

AIDER L'HOMME

Lui donner la force de faire son travail, stimuler son estomac, activer sa digestion, faciliter les fonctions de ses reins, éloigner les DÉPRESSIONS, la DYSPEPSIE, les MAUX DE TÊTE, les COURBATURES, les MAUX DE REINS, L'INSOMNIE, les RHUMATISMES, etc., tels sont les effets des

Pilules MORO

pour les hommes

lorsqu'elles sont prises à temps et régulièrement

"A cause de mon occupation sédentaire et du peu d'exercice que je prenais, mes forces s'amoinrent, ma digestion se ralentit et les fonctions de mes reins se troublèrent. J'avais essayé de prendre des laxatifs, mais ils me firent plus de mal que de bien. J'étais donc de plus en plus incommodé par des gonflements, des crampes, des maux de tête, des maux de reins. Un compagnon me conseilla l'emploi des Pilules Moro et beaucoup d'exercice. Pendant plusieurs mois j'ai pris ce remède qui m'a tout de suite fait du bien et je me suis livré à des exercices sportifs, au jeu de balle. Après deux ans ma constitution était toute changée; je me portais très bien".



M. Raoul Bisson, Windsor Mills, P. Q.

CONSULTATIONS MEDICALES données tous les jours au bureau de notre Médecin ou par correspondance.

Pilules MORO, chez les pharmaciens ou par la poste, 50c la boîte ou 3, \$1.25.

Protégez-vous, exigez les Pilules Moro de la

Cie Médicale Moro, 1570, rue St-Denis, Montréal

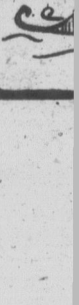
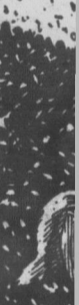


SIR FREDERICK WM. TAYLOR, le gérant général de la Banque de Montréal.



SIR CHAS. GORDON, qui occupait le fauteuil présidentiel à l'assemblée annuelle des Actionnaires de la Banque de Montréal.

Allons...
La nou...
pour le...
l'arriv...
tonne...
puddi...
vieux





Comment augmenter les revenus des cultivateurs--suite

Par LOUIS-PHILIPPE ROY, au Congrès Annuel de L'U. C. C., tenu à QUÉBEC les 13 et 14 NOVEMBRE courant.

QUELQUES FAITS QU'IL FAUT ADMETTRE

D'après les observations qui se dégagent d'une étude soignée de nos systèmes de culture, nous sommes forcés de conclure que les fermes du Québec, d'une façon générale, ne donnent pas suffisamment de revenus à ceux qui les exploitent. C'est d'ailleurs là une situation qui n'est pas méconnue du public en général. Elle devint particulièrement alarmante au cours des 3 ou 4 années qui suivirent la guerre, alors que nos fermiers connurent à la fois de mauvaises récoltes et des marchés affaiblis. Depuis, les conditions sont devenues à peu près normales, mais les revenus du cultivateur restent insuffisants. Nous croyons toucher ici au cœur de ce que nous appelons communément **notre problème agricole**. Voici que sur nos vieilles fermes qui occupent la partie la plus fertile et la mieux située par rapport aux marchés, aux voies de communication et aux conditions climatiques, ne seraient plus en mesure de faire vivre ceux qui les exploitent. Le public qui, en certains milieux, s'est rendu compte de l'insuffisance des revenus des cultivateurs, s'est à maintes fois pris à aviser aux remèdes possibles. Nous savons s'ils ont été nombreux. Dans cette course à vouloir tout révolutionner à la fois, nous semblons ne pas considérer suffisamment que notre agriculture passe, depuis vingt-cinq ans, par une évolution sociale et économique qu'elle n'a pas connue durant la période entière du dix-neuvième siècle. Mal instruit des possibilités de développer et de compléter nos systèmes d'exploitation actuels, nous concluons souvent trop hâtivement que cette situation est sans issue. On préconisera alors la colonisation à outrance comme remède à tous maux, et surtout, comme moyen de garder chez nous notre classe agricole. On ira jusqu'à prétendre que nos vieilles terres ne sont pas suffisamment productives et, jetant alors les yeux sur la carte géographique du Québec, on constatera qu'il reste en disponibilité des étendues incalculables de territoires inoccupés. "Reculons la forêt et allons à la conquête des terres nouvelles", entendons-nous parfois répéter. Loin de nous l'idée de méconnaître la nécessité d'une colonisation indispensable comme moyen de faire acquérir, à bon compte, des lopins de terre à ceux qui ont l'énergie et le courage nécessaires pour faire du défrichement. Mais quelque puisse être la perfection de notre système de colonisation, nous ne parviendrons jamais, par la colonisation, à corriger les maux dont souffre l'agriculture dans nos vieilles paroisses. Comment, par ailleurs, les cultivateurs qui ne réussissent pas à faire suffisamment de revenus, sur leur vieille terre, peuvent-ils montrer de l'empressement à envoyer leur fils dans des régions de colonisation où la terre n'est pas plus fertile et où les facilités d'écoulement des produits agricoles sont beaucoup moindres. Il nous semblerait difficile de pouvoir espérer que la colonisation, si nécessaire et si parfaite soit-elle, puisse être considérée comme un remède à l'exode des campagnes. On pourra, peut-être, par la colonisation, atténuer les mauvais effets de l'exode, mais sans jamais en atteindre la cause. Ne serait-il pas plus logique d'essayer à remédier au mal à l'endroit précis où il existe, en essayant de donner plus de prospérité à nos vieux centres agricoles, où l'on peut encore facilement employer deux fois plus de bras qu'il s'en trouve, et utiliser tout un capital déjà investi. D'autre part, il est douteux qu'une agriculture languissante puisse engendrer une saine colonisation. Nous serions plutôt portés à croire que la colonisation sera d'autant plus prospère que l'agriculture, dans nos vieilles paroisses, sera vigoureuse et en mesure de donner son plein rendement.

Ne perdons pas de vue, par ailleurs, que le Québec possède relativement peu de terre propice à l'agriculture. De la très faible proportion de notre territoire qui peut être utile à l'agriculture, nous avons défriché actuellement la meilleure partie. Nous exploitons même de grandes étendues d'un sol qui n'aurait jamais dû être ravi au domaine forestier.

Ne faudrait-il pas plutôt se pénétrer, à l'avenir, de l'idée que notre agriculture trouvera plus facilement sa vraie voie et prendra plus rapidement son essor, en s'appliquant à augmenter sa production par unité de surface plutôt qu'en cherchant à conquérir du territoire nouveau. On se demandera peut-être comment, par un

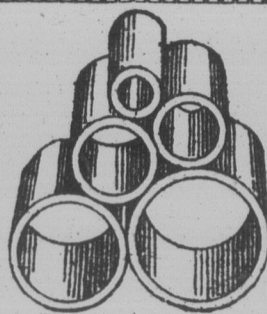
plus grand développement agricole par unité de surface, il serait possible de retenir un excédent de population que la campagne produit actuellement. Quelques enthousiastes du progrès agricole ont maintes fois songé à la possibilité d'industrialiser l'agriculture à un degré tel qu'il deviendrait possible de morceler nos fermes de façon à y établir plusieurs fils. Semblable raisonnement est pour le moins fort exagéré pour ne pas dire illusoire, en dehors des districts maraîchers ou fruitiers. Si, dans ces districts avoisinant les grandes villes, semblable expérience peut être tentée avec succès, en dépit des grandes difficultés qu'offre la division actuelle de nos fermes, et dont on pourra se rendre compte en jetant un coup d'œil sur le cadastre, il semble peu probable que, dans les districts ruraux, où il se pratique un système de culture mixte, l'on puisse jamais en arriver à diviser nos terres. Dans ce dernier cas, il faut plutôt entrevoir la possibilité d'une plus grande densité démographique dans nos districts ruraux, par une augmentation raisonnable de nos rendements agricoles, qui permettra d'utiliser à profit, sur chaque ferme, un plus grand nombre de bras. Il semble devenir de plus en plus d'usage, chez nos fermiers, d'acheter, sans besoin immédiat, une deuxième et même une troisième ferme qu'on exploite dans des conditions désavantageuses et sur lesquelles on va piller les récoltes, sans souci de retourner un peu de fertilité. Si seulement nous pouvions arrêter cet abus, en plaçant un cultivateur sur chaque ferme, il deviendrait possible d'augmenter dans une proportion notable le nombre de nos propriétaires de fermes.

La ferme qui paie

Le succès d'une ferme est généralement le résultat de l'adoption de tout un ensemble de bonnes pratiques agricoles. L'étude d'un système de culture approprié est chose nécessaire pour tout cultivateur qui désire retirer de son travail une rémunération convenable. Or, l'expérience nous prouve qu'ici, dans le Québec, où la qualité des sols, les variations de climat, les facilités de vente des produits, les conditions de main-d'œuvre, etc., varient à l'infini, il devient à peu près impossible d'exprimer, en une seule formule, ce qu'est en somme un bon système de culture. On devra s'appliquer à étudier sur place et sur chaque ferme, les entreprises qui peuvent être groupées ensemble de façon à donner à l'exploitation le volume qui permet de réaliser le plus fort montant de bénéfice net.

Il ne semble pas y avoir lieu d'hésiter à proclamer que le système de culture mixte, c'est-à-dire l'exploitation des troupeaux et la production de récoltes appropriées à leur alimentation, constitue le meilleur moyen d'exploiter nos fermes. La facilité avec laquelle on peut écouler le surplus de nos produits laitiers, l'étendue et l'abondance de nos pâturages, l'isolement dans lequel se trouve la plupart de nos producteurs, sont autant de raisons

(Suite à la page 1033)



TUYAUX de DRAINAGE

EN TERRE CUITE

"CITADELLE"

3 - 4 - 6 - 8 - 9 - 10 et 12 pouces

DEMANDEZ NOS PRIX

MANUFACTURÉS PAR

BRIQUE CITADELLE, Ltée

14-16 rue St-Joseph - Québec

Pour vos Animaux

L'Unité Nutritive Au Plus Bas Prix

est incontestablement

LA DRÈCHE DE DISTILLERIE

Aliments d'une valeur reconnue.

Les zootechniciens et experts en alimentation des bestiaux s'accordent à dire que les drèches de distillerie, provenant spécialement du blé d'Inde, sont en tête des aliments concentrés pour bovins laitiers (vaches et génisses). Ces drèches contiennent plus de protéine digestible et d'unités nutritives que les drèches de brasserie, et beaucoup plus que l'avoine et le blé d'Inde.

Valeur Exceptionnelle des Drèches du Gin Melchers :

Les drèches de la Melchers Distillery Co. proviennent de la distillation de grains mélangés comme suit: 75% de blé d'Inde, 15% d'orge et 10% de son. Au dire d'une autorité en alimentation, ces drèches peuvent être classées parmi les aliments ayant la plus belle valeur alimentaire.—Elles constituent le concentré qui offre aujourd'hui l'unité nutritive au plus bas prix.—Vendues par quantité de chars;—mis en sacs d'environ 100 livres.

Pour autres renseignements et prix s'adresser:

Melchers Distillery Co., Limited

EDIFICE BANQUE NOUVELLE-ECOSSE

DISTILLERIE A BERTHIERVILLE, P. Q.

Chambre 901, Montréal.

Pour Produire, les Animaux doivent être en Bonne Santé

Tous les hivers vos animaux sont renfermés—vous leur donnez à cette époque une nourriture dispendieuse. En fait, c'est une période coûteuse pour vous. Vous avez à faire face, aux froids et aux tempêtes, au manque de soleil et d'exercice, et vos animaux en souffrent; il ne peut en être autrement.

Dans des milliers de fermes où autrefois l'hiver était un temps anxieux, où les profits ont diminués, où les sujets reproducteurs ont souffert, l'emploi des poudres "International" a complètement changé ces conditions.

La bonne nourriture que l'on a employée, a donné des résultats en proportion au prix d'achat parce que les organes de digestion ont mieux fonctionnés; les reproducteurs qui autrefois ont souffert d'un manque de minéraux ont profité de l'influence bienfaisante des poudres "International" et les jeunes animaux nés au printemps étaient pleins de vigueur et de santé.

Vraiment, vous feriez bien d'employer ces merveilleuses préparations médicinales qui ont aidé des milliers de cultivateurs à faire plus d'argent et à éviter des pertes; elles en feront autant pour vous.

Permettez-nous de vous envoyer des renseignements exacts à propos de la quantité dont vous auriez besoin pour faire mieux rapporter vos animaux et de vous en communiquer le prix; cela ne vous obligera pas à acheter.

International Stock Food Co.

LIMITED

TORONTO

CANADA



Quatre fois par semaine au Minerva. Il envoie le... et la chute des cheveux... que la chute des cheveux... santé et dont il est... croissance

Liniment Recommandé

LINIMENT TRIOMPHÉ DE LA MINA

ARGENT A

Argent à prêter et à placer... et autres garanties... campagne, aux particuliers... et aux municipalités.

E. BOISSEAU

NOTAIRE Près et Place 80 rue St-J

Québec, P. Q.

emp. remède à DR. BELL Méd. Traitement toutes les coliques, fièvre, dérangement d'urine, insomnie, etc. \$1. la boîte chanda. The DR. BELL Works 67 Kingston, Ont. 35 années de succès.



Fourrure

Nous sommes irpeaux de

Renard F Renard C Vison Loup-Cer

Nous payons le marché.

Expédiez à une ble et écrivez poi prix et cartes d'exq

Nous vendons n de la manufacture.

Chas Desjardin

1170, rue

Montréal



Texte détérioré

13 DÉCEMBRE 1928

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI, PAGE 1033

13 DÉCEMBRE 1928

DRAINAGE
RE CUITE
DELLE
- 10 et 12 pouces
NOS PRIX
TURÉS PAR
ADELLE, Ltée
Seph - Québec

s Bas Prix
TILLERIE

ation des bestiaux
erie, provenant spé-
aliments concentrés
Des drèches contien-
s nutritives que les
e l'avoine et le blé

elle des
chers :

o. proviennent de la
75% de blé d'Inde,
autorité en alimenta-
i les aliments ayant
tituent le concentré
s bas prix.—Vendues
on 100 livres.

adresser:

ery Co.,
Limited

STILLERIE A
HIERVILLE, P. Q.

Bonne Santé

urriture dispendieuse.
empêtes, au manque

fits ont diminués, ou
ngé ces conditions.
d'achat parce que les
manque de minéraux
au printemps étaient

ont aidé des milliers

it vous auriez besoin
ous obliger pas à

od Co.

ADA



PELLICULES
Quatre fois par semaine, frictions au Minard le cuir cheveu. Il enlève les pellicules et la chute des cheveux, auxquels il donne le lustre de la santé et dont il stimule la croissance.
Liniment Blanc
Recommandé 729
LINIMENT
TRIOMPHE DE LA DOULEUR
MINARD

ARGENT A PRÊTER
Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.
E. BOISSEAU PICHER
NOTAIRE
Prêts et Placements
80 rue St-Pierre,
Québec, T. 2-3200



SAUVEZ cet ANIMAL MALADE
Même si vous avez employé maints autres remèdes sans résultat, essayez
DR. BELL'S Veterinary Medical Wonder
Traitement merveilleux de toutes les sortes de douleurs, coliques, fièvres, frissons, toux, dérangements, rétention d'urine, indigestion, dysenterie, épuisement, ou comme tonique.
\$1. la bouteille chez les marchands ou directement de
The DR. BELL Wonder Medicine Co.,
67 Kingston, Ont., Canada.
35 années de succès. 1,000,000 de clients



Fourrures Brutes
Nous sommes intéressés dans les peaux de
Renard Rouge
Renard Croisé
Vison
Loup-Cervier, etc.
Nous payons le plus haut prix du marché.
Expédiez à une maison responsable et écrivez pour notre liste de prix et cartes d'expédition.
Nous vendons nos pièges au prix de la manufacture.
Chas Desjardins & Cie., Ltée
1170, rue St-Denis
Montréal, Qué.

Comment augmenter les revenus des cultivateurs

(Suite de la page 1032)

qui doivent nous inciter à transformer, le plus possible, les produits brutes de la terre en produits animaux. Ce mode d'exploitation pourvoit, au surplus, à la restitution d'une très forte partie de la fertilité qui est enlevée par les récoltes.

Le système de culture mixte est d'ailleurs celui qui est déjà en honneur sur la plupart de nos fermes, car peu de cultivateurs, si nous exceptons les jardiniers-maraîchers et les producteurs de fruits, se sont livrés, jusqu'à présent, à une culture spécialisée qui souvent comporte plus de risques. Nous devons donc admettre que nos cultivateurs ne sont pas dans la mauvaise voie, puisqu'ils ont déjà développé, sur leur ferme, les productions qui, encore aujourd'hui, constituent la base de tout le système de culture que nous pratiquons actuellement et susceptible d'être intensifié et d'être complété par quelques productions spéciales. Ce n'est pas tout de garder des vaches laitières sur une ferme et d'y élever un certain nombre de porcs, ce qui importe surtout, c'est que les troupeaux soient suffisamment nombreux et assez productifs pour occuper profitablement la main d'œuvre qui s'y dévoue. Il est admis aujourd'hui, en bonne pratique agricole, que nous pouvons avantageusement rendre nos fermes plus payantes, en adoptant, en plus de l'exploitation des troupeaux, quelques productions spéciales.

Au nombre de ces productions spéciales qui peuvent être associées à un système de culture mixte, nous pouvons citer:

- 1.—L'aviiculture,
- 2.—La culture maraîchère,
- 3.—La culture fruitière,
- 4.—La production des pommes de terre,
- 5.—La culture du tabac,
- 6.—La production des semences,
- 7.—L'aviiculture,
- 8.—L'élevage du bétail de race pure,
- 9.—L'exploitation d'érablière, etc.

Sur plusieurs fermes, il devient parfois possible d'associer quelques-unes de ces productions spéciales en vue d'une utilisation plus profitable de la main-d'œuvre et d'une meilleure distribution des revenus au cours des douze mois de l'année.

Certains agronomes considèrent qu'une ferme où se pratique le système de culture mixte devrait, pour être bien équilibrée, retirer de ses productions spéciales un revenu d'au moins \$1,000.00 par an. Nous partageons cette opinion.

Nous comprenons qu'il ne suffit pas de garder quelques poules ou quelques ruches d'abeilles, au petit bonheur, pour que l'on qualifie ces petits départements de productions spéciales. Sur la plupart de nos fermes, nous ne trouvons que des rudiments de productions spéciales et nous tombons alors dans ce que nous pourrions appeler un système d'éparpillement culturel; car, en somme, ces petites productions secondaires, dans la plupart des cas, ne sont pas suffisamment organisées et suivies pour qu'elles puissent atteindre le volume d'essai et donner leur plein rendement. Dans la plupart des cas, il vaudra mieux se limiter à une ou deux productions spéciales, que l'on développera avec soin et continuité, que d'essayer d'alourdir le programme d'une ferme d'une foule de petits départements déficitaires. Ainsi, la culture des pommes de terre, lorsqu'elle est faite sur une étendue qui permet l'utilisation d'un outillage propre à épargner de la main-d'œuvre, peut constituer une source de revenus importants sur nos fermes. Il en est ainsi de l'aviiculture et des autres productions déjà nommées.

Nous pourrions tirer un excellent parti des particularités qu'offrent nos différentes régions agricoles, si nous savions faire un choix judicieux des diverses productions spéciales qui peuvent être associées à un système de culture mixte. Ce serait, à notre sens, non-seulement le moyen de faire disparaître une déplorable monotonie qui existe dans la culture de nos fermes, depuis le Témiscamingue jusqu'à la Gaspésie, mais un tel mouvement faciliterait aussi le groupement des producteurs de même catégorie en vue d'une meilleure organisation pour la vente des produits agricoles.

(à suivre)

Si vous avez des animaux ou n'importe quoi à vendre ne perdez pas votre temps à chercher un acheteur. Mettez une petite annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

NOUS ACHETONS LA CRÈME ET LES ŒUFS A L'ANNÉE

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ - NOUS

J. Joubert 4141 rue St-André
LIMITÉE MONTREAL

Inspection des étalons pour l'année 1929

Itinéraire que suivront les inspecteurs du ministère de l'Agriculture de Québec, du 19 au 20 décembre 1928

Déc. 19—Labelle	Station C. P. R.	1.45 à 2.15 p. m.
" 19—St-Jovite	Hôtel-Station	3. à 3.30 p. m.
" 19—L'Annonciation	Hôtel Laurentide	4.30 à 5. p. m.
" 20—Ferme-Neuve	Hôtel	9. à 9.30 a. m.
" 20—Mont-Laurier	Hôtel Central	11. à 11.30 a. m.

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avvertir les propriétaires dans votre localité. Le permis de 1928 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection.

OSCAR LESSARD,

Secrétaire, Comité de Surveillance des Étalons.

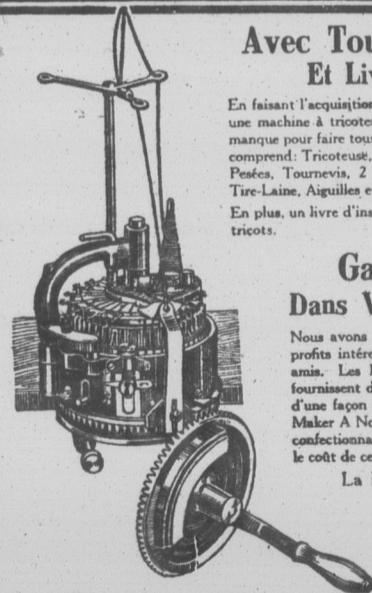
PACIFIQUE CANADIEN

Pourquoi ne pas prendre avantage de notre longue expérience dans l'organisation de voyages par terre et par mer? Nous sommes à votre entière disposition en tout temps.

BUREAUX DES BILLETS

30 RUE ST-JEAN — Téléphone 2-0093
CHATEAU FRONTENAC — Téléphone 2-1840
GARE DU PALAIS — Téléphone 2-0663
C.-A. LANGEVIN, Agent Général, Gare du Palais, Qué.

LA SEULE MACHINE VENDUE COMPLETE



Avec Tous les Accessoires Et Livre d'Instructions

En faisant l'acquisition d'une Money-Maker A No 1 vous recevez une machine à tricoter absolument complète, pas un morceau ne manque pour faire tous les tricotés nécessaires à votre famille. Elle comprend: Tricotéuse, Appareil pour côtes, Manteau, Porte-laine, Pesées, Tournévis, 2 Cylindres, Crochets, Bobino, 3 Bobines, Tire-Laine, Aiguilles et Huelier.

En plus, un livre d'instructions, en français, enseignant tous les tricotés.

Gagnez de l'Argent Dans Vos Moments de Loisirs

Nous avons des centaines de clients qui ont réalisé des profits intéressants en travaillant pour leurs parents et amis. Les longues soirées d'automne et d'hiver vous fournissent des heures de loisirs que vous pouvez utiliser d'une façon rémunérative si vous possédez une "Money-Maker A No 1". De plus, ce que vous économiserez en confectionnant les tricotés de la famille, paiera amplement le coût de cette machine.

La Plus Rapide et la Plus Simple

SEULEMENT
\$47
Avec tous les Accessoires

Circulaire Illustrée
Gratuite sur Demande

Demandez notre circulaire illustrée vous expliquant en détail les qualités de la Money-Maker A-No 1 et les avantages que vous pouvez retirer de son acquisition.

En Vente à Tous les Magasins et Agences de la

P.T. LEGARÉ
LIMITÉE
273, rue St-Paul - QUEBEC

13

13

13



INDUSTRIE LAITIÈRE

Echos du Congrès de la Baie St-Paul

Suite du discours de M. E. de Sales Laterrière.—L'industrie laitière. Une campagne d'éducation s'impose.—Mise en garde contre les exploiters de toutacabit.

C'est le secret de tout le monde que ces Compagnies tendent à former un TRUST, et qu'elles veulent contrôler un jour l'industrie laitière, la seule industrie dont la production ne peut arrêter, parce que de cette industrie dépend la vie. Le but est de nous imposer plus tard leurs conditions, et d'en rapporter, à nos dépens, un bénéfice considérable à leurs actionnaires. Prenez l'expérience de M. Bourbeau, ancien inspecteur général des beurrieres et fromageries de la Province, aujourd'hui directeur de l'École d'Industrie laitière de St-Hyacinthe, qui, dans une assemblée publique, citait le cas de cultivateurs américains qui, expédiant à la ville de Boston, se sont éveillés un matin complètement à la merci des Fabriques de cette grande ville, et dans l'obligation de se réorganiser à nouveau et à grands frais.

Ces Compagnies auront comme agent un de vos voisins, elles vous promettent un rendement plus considérable: ce sont des séductrices, chassez ce démon tentateur, et à la manière de M. le Curé, dites "Timeo Danaos et dona ferentes", je vous redoute, lors même que vous m'apportez des présents.

En un mot, c'est la lutte du spéculateur contre le cultivateur, encourageons donc nos fabriques locales.

Voyons maintenant ce que le Gouvernement pourrait encore faire pour contribuer au développement de l'industrie laitière en cette Province:

1. Une législation uniforme qui obligerait les Fabriques des Villes, tout comme celle des Campagnes, à payer le lait suivant sa richesse en gras. Voici ce que je trouve reproduit à ce sujet, dans un journal du 29 septembre dernier:

"Il n'y a pas de produit d'une valeur égale dans la vente duquel le producteur ait aussi peu à dire que dans celle du lait, ainsi disait un membre du comité sur les vaches laitières au cours d'une discussion sur les problèmes qui affectent la distribution du lait. Le comité s'est réuni récemment à Ottawa sous la présidence de H. S. Arkell, commissaire de l'industrie animale, et en présence du Dr J. H. Grisdale, sous-ministre de l'Agriculture. Les représentants des sociétés d'élevage de vaches laitières, des Sociétés de Producteurs de lait, du Conseil National d'Industrie laitière et des Collèges d'Agriculture d'Ontario et de Québec, étaient tous d'accord à dire qu'en ce qui concerne la production du lait en nature, les agences de distribution exercent un contrôle presque absolu sous tous les rapports.

Le Comité était d'avis qu'il importe de protéger les producteurs de bon lait contre la concurrence injuste que leur fait le lait non inspecté et de pauvre qualité. Il a constaté que le prix de revient du lait, sur les fermes inspectées, impose un fardeau injuste sur les producteurs, qui souvent vendent en concurrence avec les producteurs des établissements non inspectés. On constate une amélioration soutenue

Gagner 10 livrés en 22 jours

C'est certainement aller bon train—mais hommes, femmes et enfants maigres ne peuvent s'empêcher de gagner de la chair saine en faisant usage des Tablettes d'Extrait de Foie de Morue de McCoy.

Toutes pleines de substances donnant santé et poids—la sorte dont le succès est prouvé—la sorte qui est une aide véritable aux hommes et aux femmes frêles, épuisés, malgres.

Essayez pendant 30 jours ces tablettes recouvertes de sucre, sans goût et d'une efficacité suprême—si elles ne vous aident pas grandement, votre argent vous sera remis.

Une femme a gagné 10 livres en 22 jours. Soixante tablettes, soixante cents. Grandeur économique, \$1.00. Demandez à n'importe quel pharmacien les Tablettes d'Extrait de Foie de Morue de McCoy. Directions et formule sur chaque boîte.

dans la qualité du lait, tant au point de vue de la richesse en gras de beurre qu'à celui des conditions sanitaires.

Le Comité recommande que l'on pourvoie aux moyens de faire l'achat du lait entier et de la crème suivant leur richesse en matière grasse, par l'établissement d'un Service d'essai, dans lequel les producteurs pourraient avoir pleine et entière confiance; il recommande également que les cités et les municipalités mettent leurs services d'inspection sur une base uniforme en ce qui concerne les conditions exigées, et application de ces conditions dans une région expédiant sur un même marché et entre régions où les expéditions se croisent.

Une réunion spéciale sera convoquée sous peu, à laquelle les gouvernements fédéral, d'Ontario et de Québec seront invités.

Voilà ce qui appuie bien une résolution passée par la société d'industrie laitière lors du dernier congrès tenu à Rimouski, qui se lisait comme suit, mais à laquelle le département n'a pas donné suite: "La Société d'Industrie Laitière de la Province de Québec soumet humblement à l'Hon. M. de l'Agriculture que la loi du paiement du lait par le gras devrait être amendée de manière à la rendre obligatoire dans les établissements laitiers des villes, tout comme dans les fabriques des campagnes, afin que tous soient sur le même pied."

Notre loi n'est pas suffisamment claire et elle devrait être amendée.

2. Une campagne d'éducation et de surproduction de beurre et de fromage, campagne que le Gouvernement mènerait sans tarder, et sans relâche, par le moyen de tracts et de conférences, et par l'entremise de ses agronomes de district.

Il y a bien d'autres moyens qui contribuent à l'augmentation du rendement laitier, comme la sélection d'un troupeau etc., mais ayez les meilleures vaches possibles, le résultat sera le même, si vous ne les nourrissez pas convenablement et d'une façon économique, de même si vous ne vous mettez en garde contre le spéculateur qui vous gâche.

Maintenant, messieurs, permettez un mot sur une question qui n'entre pas directement dans le cadre des sujets que nous avons à traiter pendant le congrès, mais d'une importance capitale pour le cultivateur, je veux mentionner le placement de votre épargne.

Chaque semaine, vous rencontrez des gens qui parcourent les campagnes offrant des débentures; c'est un commerce pourri s'il y en a un, et voici de quelle façon ces gens procèdent:

Ils obtiennent des Lettres Patentes du Gouvernement, qui ne peut les leur refuser s'ils se sont conformés à la loi, car tout commerce légitime est libre en ce pays. Quand la compagnie à laquelle ils ont soin de donner un nom ronflant, qui attire l'attention, la sympathie, la confiance V.G., "La Corporation" est formée,—ils vont chez un courtier, s'arrangent pour mettre sur le marché le montant d'obligations qu'ils ont droit d'émettre en vertu des Lettres-Patentes, il est compris que le promoteur retire 15 à 20% sur la vente de ces obligations, le courtier autant, et les soixante piastres qui restent sur la somme de cent piastres que vous avez versée, vont au contracteur avec lequel le promoteur est invariablement de connivence. Cela dure jusqu'à ce que les obligations aient été vendues, alors qu'arrive la faillite de "La Corporation." Sans doute, il y a de bonnes valeurs sur le marché des débentures, mais elles sont l'exception et le cultivateur n'est pas à même d'en faire le choix. Tous les jours le courtier nous apporte l'offre de millions de débentures que nous jetons au panier. J'ai vu, à mon bureau, de braves gens m'exhiber des papiers à bordure d'or qui leur coûtaient jusqu'à mille piastres et qui ne valaient pas un sou de cuivre.

Il y a quelques années, au Cercle Universitaire de Montréal, j'entendais l'Honorable Premier-Ministre, M. Taschereau, s'élever contre ce commerce, la plaie de nos campagnes, qui tend à drainer la petite épargne au détriment de

On y gagne à acheter les Produits de Qualité

LISTER

ÉCRÈMEUSES MELOTTE - MOTEURS - SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE

Écrivez pour obtenir des imprimés illustrés concernant l'un ou l'autre de ces produits.

R. A. LISTER & CO. (Canada) LIMITED
133 rue St-Paul, Québec
Casier Postal 83, Station "R", Montréal - Casier Postal 405, Sherbrooke

notre industrie rurale, et j'ai cru opportun de vous faire part de la manière de voir de cet homme au jugement sûr, dont les sentiments de sincérité et de patriotisme ne pourront jamais être discutés.

Pour parvenir à tout ceci, nous avons besoin d'un mouvement de la presse, car sans elle, "les oeuvres ont bien de la peine à se tenir debout", et comme le disait un grand écrivain "c'est elle qui toujours veille sur la brèche et qui frappe à propos, souvent sans conseil, souvent contre la volonté des chefs... elle force les trainards à marcher, engage, compromet les timides, retient les téméraires, elle panse les blessés, reconforte les vaincus, fait comprendre aux maladroit leur fausse manœuvre et les répare..."

Nous pouvons compter sur notre clergé, la solennité religieuse de ce matin est le prélude de l'encouragement et des bénédictions qu'il veut bien faire descendre sur notre grande œuvre agricole, et, de ce fait, il continuera le miracle de la survivance française que nous lui devons.

La présence de vos deux représentants devant les parlements est le gage de l'intérêt qu'ils portent à l'agriculture, et connaissant leur ardeur combattive, nous sommes assurés qu'ils sauront plaider votre cause avec énergie auprès du ministre.

Pour nous diriger, le Gouvernement met à la disposition du cultivateur, dans la personne de ses agronomes officiels, une pléiade de jeunes gens dévoués et instruits qui lui font honneur comme à la Province de Québec. Allez vers eux, suivez leurs conseils en entier mais pas à demi, et vous réussirez.

Il me fait plaisir de signaler d'une ma-

nière spéciale le savoir et le dévouement de l'Agronome du district de Charlevoix, mon bon ami, M. Langevin, que nous apprécions d'autant plus que nous en avons été séparés pendant quelque temps.

En terminant, laissez-moi vous dire, messieurs, que je n'ai pas la prétention d'avoir répondu avec la science des conférenciers que vous entendrez dans la suite, ni même avec les connaissances de ceux d'entre vous qui ont mis la main à la charrue, mais par des constatations, et avec le cœur surtout, d'un quel'un qui a vécu au milieu des cultivateurs depuis au-delà de trente ans, qui connaît leurs besoins, leurs nécessités, qui les estime et les voudrait voir prospères et heureux en arrêtant leur exode vers les villes, empêchant ainsi l'équilibre de se rompre, et du coup, atteindre le but plus élevé du bien-être social et moral de tout la Province.

Ne Portez pas de Bandage

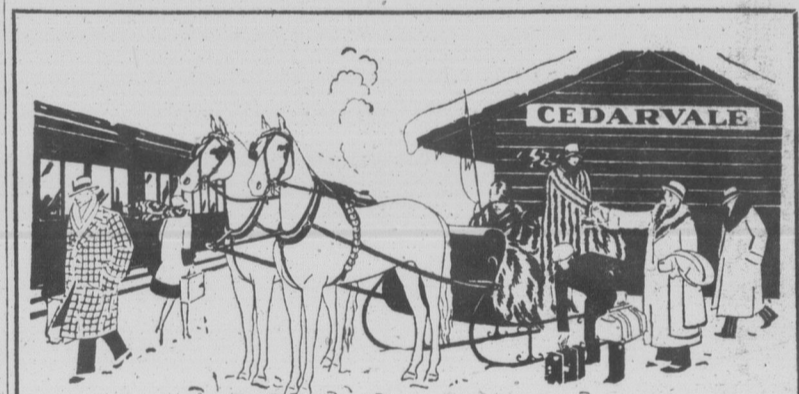
Nous vous garantissons le confort



C. E. Brooks, inventeur

avec chaque accessoire Brook-Nouvelle découverte. Merveilleux. Point de coussinets ni ressorts odieux. Coussins à air automatiques. Rejoignent et soutiennent les parties rompues tout comme un membre cassé. Pas d'onguents ni emplâtres. Durable, bon marché. Envoyés à l'essai. Défié-vous des imitations. Jamais vendus dans les magasins ou par agents. Chaque article fait sur commande et envoyé directement de Marshall. Renseignements complets et livres envoyés gratuitement, dans une enveloppe ordinaire bien cachetée.

Brooks Appliance Co., 323-B, State St., Marshall, Mich.



A la maison pour les Fêtes!

Maintenant que la neige a commencé à tomber, attention aux endroits glissants sur la route, qui peuvent être la cause de votre cheval s'inflige des contusions, des entorses, des coupures aux genoux.

Et rappelez-vous de toujours garder une bouteille de



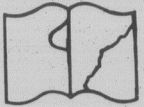
à la main pour toutes sortes de coupures, blessures et contusions.

Absorbine fait rapidement disparaître toute trace d'infection et assure guérison prompte et nette. Absorbine assouplit et renforce les muscles malades, douloureux. Et depuis 35 ans, Absorbine a été le remède type pour éparvins, tumeurs à la jambe ou au sabot, enflure des jointures, des tendons, entorses, boiterie et enflure.

Vous pouvez aussi faire travailler votre cheval durant le traitement—Absorbine est un remède composé d'herbages et parfaitement inoffensif, qui ne cause ni ampoules, ni gales et n'enlève pas le poil.

Procurez-vous-en une bouteille aujourd'hui même chez votre pharmacien ou le marchand général, ou envoyez-nous directement \$2.50.

W. F. YOUNG Inc. 10, Edifice Lyman, Montréal.



Texte détérioré

13 DÉCEMBRE 1928

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI, PAGE 1035

13 DÉCEMBRE 1928



le savoir et le dévouement
ne du district de Charlevoix,
i, M. Langevin, que nous ap-
tant plus que nous en avons
pendant quelque temps.
ant, laissez-moi vous dire,
ue je n'ai pas la prétention
du avec la science des confé-
vous entendrez dans la suite,
ec les connaissances de ceux
i qui ont mis la main à la
is par des constatations, et
surtout, d'un quelq'un qui
milieu des cultivateurs depuis
rente ans, qui connaît leurs
s nécessité, qui les estime et
voir prospères et heureux en
exode vers les villes, empê-
équilibre de se rompre, et du
re le but plus élevé du bien-
moral de tout la Province.

ez pas de Bandage

Nous vous garan-
tissons le confort

avec chaque accessoire Brook-
Nouvelle découverte. Mer-
veilleux. Point de cousinets
ni ressorts odieux. Cousins à
air automatiques. Rejoignent
et soutiennent les parties
rompues tout comme un mem-
bre cassé. Pas d'onguents ni
emplâtres. Durable. Bon
marché. Envoyés à l'essai.
Défiez-vous des imitations.
Jamais vendus dans les ma-
gasins ou par agents. Chaque
commande est envoyée directement
à l'adresse complète et livrée
immédiatement, dans une enveloppe ordi-
naire.
Brook Co., 323-B, State St., Marshall,
Mich.



Fêtes!

tomber, attention aux
vent être la cause que
entorses, des coupures

e bouteille de



es, blessures et contu-

toute trace d'infection
Absorbine assouplit et
ux. Et depuis 35 ans,
parvins, tumeurs à la
des tendons, entorses,

Cheval durant le traite-
osé d'herbages et par-
boules, ni gales et n'en-

L'hui même chez votre
u envoyez-nous direc-

Lyman, Montréal.

N'ATTENDEZ PAS AU PRINTEMPS POUR NOMMER UN INSPECTEUR DES MAUVAISES HERBES

LA LOI DES MAUVAISES HERBES VIENT AU SECOURS DES BONS CULTIVATEURS

LES MEFAITS DES MAUVAISES HERBES

Les plantes nuisibles qui croissent dans les champs en culture causent dans la Province de Québec des dégâts évalués à \$6,000,000.00 chaque année.

Elles sont une des causes principales:

- 1.—De l'abaissement des revenus en réduisant les rendements, car elles volent aux plantes utiles leur nourriture, les étouffent ou les ombragent.
- 2.—De l'accroissement du coût de production, en diminuant la qualité et la valeur marchande des récoltes, en exigeant un travail spécial de préparation de la semence et d'entretien du sol et des cultures.
- 3.—De l'abandon des terres, en amenant une baisse constante de leur valeur, en rendant la culture de plus en plus difficile et les rendements de plus en plus faibles.

Il faut extirper le fléau des mauvaises herbes avant qu'il devienne incontrôlable.
C'est pour atteindre ce but qu'une Loi Spéciale a été adoptée par le Parlement.

DISPOSITIONS ESSENTIELLES DE LA LOI

- 1.—Obligation pour tout le monde de détruire les mauvaises herbes avant la maturité de leurs graines.

Les mauvaises herbes qu'on est obligé de détruire dans les champs cultivés et les pâturages sont:

Chardon des champs,	Marguerite blanche,
Chicorée sauvage,	Moutarde des champs,
Epervière orangée,	Patiences,
Laiteron des champs,	Silène enflée.

- 2.—Obligation pour tout conseil municipal de nommer un ou plusieurs inspecteurs de mauvaises herbes à la demande de cinq cultivateurs, avant le premier mai de chaque année.
- 3.—Destruction des mauvaises herbes par l'inspecteur si, après avertissement, une personne néglige de le faire.

Le coût de ce travail sera alors chargé au compte du délinquant et recouvré par la municipalité comme les taxes ordinaires.

- 4.—Un inspecteur général, chargé d'administrer la loi, s'occupe du travail des inspecteurs et de régler les plaintes qui lui parviennent.

Que les conseils municipaux nomment dès, janvier 1929, leurs inspecteurs de mauvaises herbes afin qu'ils puissent se renseigner et recevoir les instructions nécessaires à l'exécution de leur travail.

Tout cultivateur vraiment soucieux de ses intérêts doit s'occuper de la nomination des inspecteurs et leur faciliter la tâche.

Mettons un frein à la multiplication des mauvaises herbes indigènes et opposons une barrière à l'invasion des espèces étrangères.

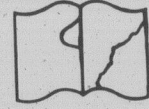
LE CONCOURS DE TOUTES LES BONNES VOLONTÉS EST INDISPENSABLE AU
SUCCÈS DE LA CAMPAGNE CONTRE LES ENVAHISSEURS SILENCIEUX
DE NOS CHAMPS

MINISTÈRE de L'AGRICULTURE
DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

13

13

13



PAGE DES MARAICHERS

Nouvelles de l'Assemblée du Conseil Canadien d'Horticulture, tenue à Toronto, le 27 novembre dernier.—L'Hon. Motherwell, ministre de l'Agriculture du Gouvernement Fédéral, est venu rencontrer les délégués.

La Société des Jardiniers-Maraichers organise un achat en groupe d'engrais chimiques.

Convention annuelle de 1928

Comme nous l'avons annoncé dans ces mêmes colonnes, la semaine dernière, le Conseil Canadien d'Horticulture a convoqué, le 27 novembre dernier, à Toronto, une assemblée de tous ses directeurs et représentants de chaque province du Dominion. La liste suivante des délégués envoyés par plusieurs provinces donnera une idée exacte de l'importance de cette réunion:

Le Capt. Mutrie, de la Colombie Anglaise, présidait. Suit la liste des autres délégués: Province de Québec.—J.-H. Lavoie, W. J. Tawse, P. Wattiez, J. J. McEvoy et J. O. Juneau. Province d'Ontario.—Paul Fisher, W. J. Cook, M.M. Johnston, Watson et James. Mr Deynan de Dominion Canniers et McCarl de Eastern Jobbers Association, Major Wheeler, de la Section des fruits du Gouvernement d'Ontario, Province de la Colombie Anglaise.—T. Abriel, Capt. Mutrie, Mr. Chambers. Nouveau Brunswick.—Mr. A. G. Turney. Nouvelle-Ecosse.—Mr. Bishop, Mr. Emery de la Western Jobbers Association, Winnipeg. Mr. C. B. Luke, de Montréal.

L'importance des délibérations de cette assemblée, dont le principal item au programme était l'étude de la question de tarif protecteur contre le déversement des produits américains, était grandement rehaussée du fait que l'Hon. Motherwell accepta gracieusement de venir en personne prendre part aux délibérations.

Avant l'arrivée de l'hon. Motherwell, Mr. L. F. Burrows, secrétaire du Conseil Canadien d'Horticulture, résuma en quelques mots la situation qui est faite aux producteurs de fruits et légumes du Canada, du fait que le Gouvernement Fédéral a annulé, le printemps dernier, certains ordres ministériels, émis en vertu de la clause 43 de l'acte des douanes, lesquels représentaient la seule protection dont jouissaient nos producteurs de fruits et légumes contre le déversement sur nos marchés du surplus de récolte américaine.

Il résuma aussi bien clairement ce que le Conseil Canadien d'Horticulture entreprit pour faire remettre ces ordres ministériels en vigueur ou obtenir une protection quelconque sous une autre forme; ce que toutes les autres sociétés affiliées à

Douloureux maux d'estomac. Mme. John Kondelka, de Baltimore, Md., écrit: "Pendant de nombreuses années j'ai souffert de maux d'estomac qui parfois étaient si violents que je ne pouvais me redresser. J'avais la sensation d'avoir continuellement une pierre sur l'estomac. J'employai le Novoro du Dr. Pierre pendant peu de temps et voilà maintenant plus d'un an que je n'ai plus eu de maux d'estomac." Ce remède végétal est réputé avec justice, dans le monde entier, comme remède pour l'estomac. Il fortifie et régularise les organes de digestion. On ne peut le trouver chez les droguistes car il est fourni directement du laboratoire du Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

SCIE A BILLOTS OTTAWA

15 à 20 CORDES PAR JOUR



LA PLUS BELLE OFFRE JAMAIS FAITE

Faites de l'argent! Le bois a de la valeur. Scie de 15 à 20 cordes par jour. Fait plus que 10 hommes. L'Ottawa peut être conduite facilement par un homme ou un petit garçon. Abat les arbres—scie les branches. Emploi moteur de 4 h. p. pour autres ouvrages. 30 jours d'essai. Écrivez aujourd'hui pour livre Gratuit. Expédite de la fabrique ou de la plus proche de nos 10 succursales.

OTTAWA MFG CO., Chambre 4021 W rue Wood, Ottawa - Kansas, U.S.A.

ce Conseil firent elles-mêmes en vue d'influencer le Gouvernement et obtenir une certaine protection et exposa les différentes objections dont s'est servi le Gouvernement Fédéral pour ne pas acquiescer à la demande des producteurs.

Ceci bien établi, M. Burrows informa les délégués que le but de cette réunion était principalement l'étude de la question du tarif, la préparation, s'il y avait lieu, d'une application précise, à laquelle la majorité des provinces seraient prêtes à se rallier, par laquelle nos producteurs de fruits et légumes du Canada demanderaient au Gouvernement de les protéger contre le déversement des produits américains. M. Burrows ajouta, qu'actuellement une application demandant un tarif saisonnier a été présentée au Gouvernement, mais que toutes les provinces ne s'accordent pas sur la forme idéale que doit prendre cette demande de protection et qu'il s'impose alors que tous les délégués présents, qui représentent presque toutes les provinces du Dominion, s'entendent pour formuler une application donnant satisfaction à tous ceux concernés.

Les conclusions de l'étude des délégués furent que, présentement, quelle que soit la forme sous laquelle le Conseil Canadien d'Horticulture, au nom des producteurs de fruits et légumes, puisse demander au Gouvernement de protéger nos producteurs contre le déversement des produits américains, le Gouvernement se croira attaqué par une organisation politique qui cherche à lui nuire, et ceci à cause de la divergence d'opinion, quant au tarif douanier, qui existe parmi les représentants au Gouvernement de l'est et l'ouest du pays, dont une proportion de chaque est nécessaire pour maintenir un Gouvernement au pouvoir.

De plus, les délégués furent bien forcés de reconnaître que nous n'avons, du moins pour ce qui touche nos cultures de fruits et légumes, aucune statistique; aucune compilation de chiffres et faits qui sont nécessaires pour appuyer une demande de protection au Gouvernement et qui puissent justifier ce dernier, vis à vis toutes les autres classes de consommateurs et producteurs du pays, de prendre les mesures nécessaires pour empêcher les produits Américains de venir faire une compétition ruineuse aux nôtres. Par statistiques, nous entendons le coût de production ici, en Canada, des divers variétés de fruits et légumes, le total de la production, le prix de revient, le total de l'importation américaine dans ces mêmes variétés de produits, les prix auxquels ils sont importés et l'étendue du tort que cette importation cause à nos propres producteurs.

La majorité des délégués furent d'avis que ce serait, comme on dit chez nous—"commencer par le commencement", ou si l'on veut, s'attaquer au problème de la bonne façon et plus logiquement, en demandant au Gouvernement de tenir une enquête, dont le but serait d'établir l'état actuel de nos cultures de fruits et légumes et de rechercher la cause du malaise dont tous ceux engagés dans ces cultures se ressentent, et, si ce malaise est dû à l'importation du surplus de récolte américaine, quelle en est la répercussion sur le développement de ces cultures, et l'établissement des fils de producteurs sur les exploitations de leurs parents.

En supposant qu'une enquête de cette importance puisse être faite sur des bases solides et surtout pratiques, il en ressortirait des faits et des conclusions qui pourraient mettre le Gouvernement, soit dans l'obligation de donner à nos producteurs la protection demandée ou d'avouer qu'il reconnaît qu'un mal existe mais ne veut pas lui apporter le remède qui est à sa portée, surtout si une enquête de ce genre démontrait que le malaise dont les producteurs se ressentent est en grande partie dû au fait que les Etats-Unis, à certains moments de l'année, encombrent nos marchés avec leur surplus de production



JOYEUX NOËL

A TOUS NOS FOURNISSEURS DE

LAIT ET DE CREME

Depuis 20 ans la maison de confiance des cultivateurs. Paie les plus hauts prix et garantit le plus prompt service.

LA LAITERIE DE QUÉBEC
75 AVENUE DU SACRÉ-COEUR : : QUÉBEC

et rendent l'écoulement de nos propres produits presque impossible.

Si, d'un autre côté, l'enquête faisait ressortir que non seulement l'importation est cause du malaise chez nos producteurs, mais que nos méthodes culturales ou encore notre mode d'écoulement de nos

produits sont responsables et peuvent être changés pour améliorer la situation, alors les fins de l'enquête seraient tout de même servies, puisqu'elle fournirait l'occasion de faire disparaître l'une ou l'autre de ces causes.

(Suite à la page 1037)

Hudson's Bay Company.

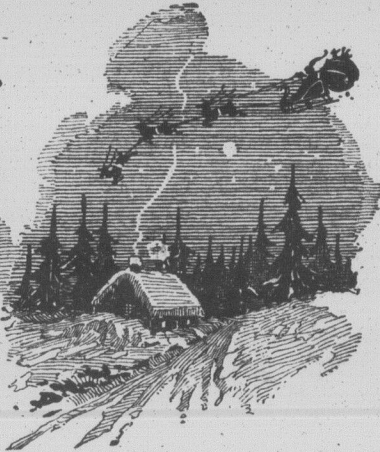
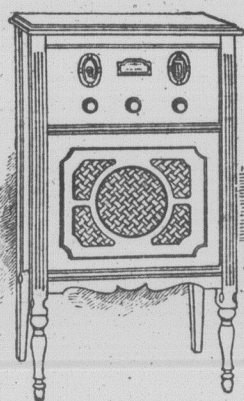
INCORPORÉE LE 2 MAI 1670



Les plus vieux négociants connus en FOURRURES VERTES

En raison de notre situation exceptionnellement avantageuse dans le COMMERCE DE FOURRURE mondial, nous sommes capables, en tout temps, de payer les plus hauts prix du marché possibles. Si les prix ne sont pas satisfaisants, nous retournerons les peaux à nos frais. Adressez les envois à

HUDSON'S BAY COMPANY, 100 rue MCGILL, MONTRÉAL



Les Cadeaux qui Prolongent les Joies de la Noël

De tous les Cadeaux de Noël, aucun ne sera plus admiré et reçu avec plus d'enthousiasme qu'un Radio Westinghouse. C'est un cadeau dont jouira toute la famille, apportant à chacun de ses membres des heures innombrables de plaisir et de bonheur.

Avec un Westinghouse, vous avez ce qu'il y a de mieux en fait de Radio. La Musique et la Voix sont reproduites avec une telle exactitude que vous croiriez être dans le Studio même. Le disque à contrôle unique rend si facile la mise au point qu'un enfant peut obtenir les meilleurs résultats. Vous avez le pouvoir de six lampes avec la plus grande économie d'opération, grâce aux nouveaux Radiotrons Westinghouse. Le Westinghouse vous donne toute l'année une réception satisfaisante, un cabinet d'une suprême élégance et toutes les dernières améliorations que la science a apportées au radio.

Faites de la Noël prochaine une fête dont on se rappellera dans les années à venir. Se vend au plus bas prix dont fasse mention l'histoire du Radio—chaque famille peut maintenant se procurer un instrument qui possède l'excellence qui distingue tous ceux qui portent la marque de fabrique Westinghouse. Examinez-les—entendez-les—comparez-les—afin de vous rendre parfaitement compte de leur grande valeur et de leur supériorité.

Westinghouse

Modèles avec ou sans Batteries, aussi ligne complète de Radiolas.

Chez les marchands autorisés de Westinghouse dans tous les villages et villes du Canada.

QUAND VOUS ACHETEZ UN WESTINGHOUSE, VOUS POSSEDEZ LE MEILLEUR RADIO AU MONDE

Nouvelles du Conseil Canadien

(Suite)

Pour toutes ces raisons, les avantages qui sont offerts pour demande de protection à la conclusion retirés d'...

L'Hon. Dr Motherwell, qui sont survenus niérement; c'est Hoover comme p de celui-ci de rel de ne pas presser dien à apporter politique de tarif, alors prendre le le Gouvernement encore plus son p well expose que mesure de chang après que les Eta modifier la leur.

Les délégués midi à étudier p importantes tou fruits et légumes furent passées, c résumé, probabl...

ENGRAIS CHIMIQUES

Tel qu'annoncé la Société des chimiques et a pour ceux de ses à cet achat en gr

Nous voulons sent des économ leur mélange d'emes; et n tre M. Gabriel Bull de quiconque d quant aux engr cultures potager langer soi-même.

On peut s'adriété pour tous

CONVENTION

La Société t convention annu net, au cours Janvier, 1929, l'époque idéale p le voyage.

Cette conven en intérêt toute sent. La Socié éminents qui tr blèmes qui se p potagère et tou en retirer des ce dront beaucoup rangement.

LA SOCIÉTÉ

Montréal, 7 dé

LE

POSTE C

Concert de lund 7.30 p.m.—Dem Dick. 8.00 p.m.—Orch Laurier. 8.30 p.m.—Rapp produits agricoles. 8.45 p.m.—Caus civil. 8.55 p.m.—Avec Colonel Fraser, la donnera un concer 10.15—Période

POSTE C

Concert de mar (Heure de l'Atlan 9.00 p.m.—Qui 9.30 p.m.—Pro studio du Mount N. B. 9.58 p.m.—Heu



NOËL

ISSEURS DE
CREME

ultivateurs.
ompt service.
QUÉBEC
-: QUÉBEC

responsables et peuvent
ur améliorer la situation,
l'enquête serait tout de
naisqu'elle fournirait l'oc-
lisparaitre l'une ou l'autre

à la page 1037)

mpang.

ts connus en
VERTES

ptionnellement avan-
FOURRURE mondial.
ps, de payer les plus
si les prix ne sont pas
dressez les envois à
LL, MONTRÉAL



longent
pél

miré et reçu avec
st un cadeau dont
mbres des heures

ix en fait de Radio,
xactitude que vous
ôle unique rend si
veilleurs résultats.
e économie d'opé-
Le Westinghouse
un cabinet d'une
is que la science a

appellera dans les
ntion l'histoire du
in instrument qui
de la marque de
—comparez-les—
e valeur et de leur

se

ète de Radiolas.

ans tous les

RADIO AU MONDE *

Nouvelles de l'Assemblée du Conseil Canadien d'Horticulture

(Suite de la page 1036)

Pour toutes ces raisons, les délégués furent presque unanimes à reconnaître les avantages qu'aurait une application pour demande de protection faite au Gouvernement à la lumière des faits et conclusions retirés d'une enquête de ce genre. L'Hon. Dr Motherwell, qui vint rejoindre les délégués, donna son opinion qui est que nous connaissons trop peu de ce qui en est de nos cultures de fruits et légumes pour nous justifier de demander plus de protection au Gouvernement. Il semble être d'avis que le Gouvernement pourrait accorder une enquête telle que celle demandée par les délégués et à toute confiance aux résultats.

L'Hon. Motherwell soumet également qu'il croit sage, en face des événements qui sont survenus aux États-Unis tout dernièrement; c'est-à-dire l'élection de M. Hoover comme président et les promesses de celui-ci de relever le tarif américain, de ne pas presser le Gouvernement Canadien à apporter aucun changement à sa politique de tarif, attendu qu'il semblerait alors prendre les devants et justifierait le Gouvernement Américain de relever encore plus son propre tarif. M. Motherwell expose que le Canada sera mieux en mesure de changer sa politique de tarif après que les États-Unis auront changé ou modifier la leur.

Les délégués employèrent leur après-midi à étudier plusieurs autres questions importantes touchant les cultures de fruits et légumes et plusieurs résolutions furent passées, dont nous donnerons un résumé, probablement la semaine prochaine.

ENGRAIS CHIMIQUES

Tel qu'annoncé au début de cet article, la Société des Jardiniers-Maraîchers organise un achat en coopération d'engrais chimiques et a obtenu des prix très bas pour ceux de ses membres qui se joindront à cet achat en groupe.

Nous voulons que nos sociétaires réalisent des économies importantes en faisant leur mélange d'engrais chimiques eux-mêmes; et notre secrétaire-correspondant, M. Gabriel Billault, est à la disposition de quiconque désire des renseignements quant aux engrais requis par les diverses cultures potagères et la façon de les mélanger soi-même.

On peut s'adresser au bureau de la Société pour tous renseignements à ce sujet.

CONVENTION ANNUELLE

La Société tiendra probablement sa convention annuelle, suivie de son banquet, au cours des dernières semaines de janvier, 1929, comme c'est à peu près l'époque idéale pour les sociétaires de faire le voyage.

Cette convention promet de surpasser en intérêt toutes celles tenues jusqu'à présent. La Société aura plusieurs orateurs éminents qui traiteront des différents problèmes qui se présentent dans la culture potagère et tous nos sociétaires pourront en retirer des connaissances qui leur vaudront beaucoup plus que leur frais de déplacement.

LA SOCIÉTÉ DES JARDINIERS-MARAÎCHERS

Le secrétaire trésorier.

Montréal, 7 décembre 1928.

LE RADIO

POSTE CNRO OTTAWA ONT.
(434.5 mètres)

Concert de lundi 17 décembre à 7.30 p.m.
7.30 p.m.—Demi-heure des enfants par l'Oncle Dick.
8.00 p.m.—Orchestre de concert du Château-Laurier.
8.30 p.m.—Rapports du marché sur la vente des produits agricoles.
8.45 p.m.—Causerie par un membre du service civil.

8.55 p.m.—Avec la bienveillante permission du Colonel Fraser, la fanfare du Régiment de Hull donnera un concert.

10.15—Période de musique sur demande.

POSTE CNRAMONCTON N. B.
(475.9 mètres)

Concert de mardi 18 décembre à 9.00 p.m. (Heure de l'Atlantique.)

9.00 p.m.—Quintette d'instruments à cordes.
9.30 p.m.—Programme musical directement du studio du Mount Allison Ladies' college, Sackville, N. B.
9.58 p.m.—Heure et rapports de la température.

Rapports Télégraphiques officiels sur les marchés de

Le 6 DÉCEMBRE, 1928

Montréal.—	
Commerce possible.	
90 lbs. de terre de I. P. E. blanches.	85 à 1.00
Pommes du N.B., McIntosh, bl. No 1.	7.90 à 7.50
Pommes du N.B., McIntosh, bl. No 2.	6.90 à 6.50
Pommes du N.B., Wealthy, bl. No 1.	5.00
Pommes de terre du N.B., blanches.	
A. 80 lbs.	65 à .80
Navets de Qué., sac 75 lbs.	75 à 1.00
Fett-raves de Qué., sac 75 lbs.	1.25 à 1.50
Panais de Qué., sac 65 lbs.	1.25 à 1.50
Oignons rouges de Qué., de choix, 70 lbs.	3.50
Carottes de Qué., 75 lbs.	75 à 1.00
Céleri de Qué., cag.	2.25 à 2.75
Pommes de terre de Qué., blanches.	
80 lbs. A.	65 à .80
Pommes de Qué., McIntosh, Fameuse, bl. No 1.	8.50 à 9.00
Pommes de Qué., McIntosh, Fameuse, bl. No 2.	7.50 à 8.00
Pommes de Qué., McIntosh, caisse, très belles.	3.00 à 3.25
Pommes de Qué., Fameuse, caisse très belles.	3.00 à 3.25
Pommes d'Ont. Fameuse, McIntosh, bl. No 1.	8.50 à 9.00
Oignons d'Ont., rouges, qt. rég.	3.00 à 3.50
Pommes C. B., McIntosh, caisse très belles.	3.50 à 3.75
Importés:—	
Pommes Fameuse, bl. No 1.	8.50 à 9.00
Oignons rouges, beaux caisse.	3.50 à 4.00
Arrivages de wagons du 3 au 5 décembre, inclusivement:—	
I. P. E. 11 de pommes de terre.	
N. E. 8 de pommes.	
N. B. 13 de pommes de terre, 1 de pommes, Qué. 7 de pommes de terre.	
C. B. 1 de pommes.	
Importés:—	
7 de raisins, 4 de céleri, 2 dehoux-beurs, 3 de laitue, 3 d'épinards, 4 de légumes mélangés, 3 de patates sucrées, 6 de bananes, 15 d'oranges, 2 de raisins, 1 de tomates.	

Québec:—	
Commerce tranquille.	
Pommes de terre du N. B., Canada A qt.	1.00
Pommes de terre de Qué. qt.	.90
Pommes de Qué., bl. Fameuse & McIntosh, No. 1.	10.00
Choux de Qué. qt.	2.00
Carottes, sac, 70 lbs.	1.00
Betteraves de Qué., 70 lbs.	1.25
Navets de Qué., 70 lbs.	.90
Pommes d'Ont. bl. Snow & McIntosh No. 1.	10.00
Arrivages de wagons du 3 au 5 décembre, inclusivement.	
N. E. 1 de pommes.	
N. B. de pommes de terre.	1
Importés:—	
2 de raisins, 1 d'oranges, 1 de fruits mélangés, 1 de bananes.	

J. H. L.

10.20 à 10.50—Récital de chant par Mlle Cecil Brown, professeur du Mount Allison Ladies' College, Sackville, N. B.
11.00 p.m.—Petit orchestre de concert.

CHEMIN DE FER NATIONAL DU CANADA

POSTE CNRM MONTREAL QUE
(411.0 mètres)
POSTE CNRQ QUEBEC QUE.
(340.7 mètres)

Concert de jeudi le 20 décembre
7.30 à 8.30

Programme spécial français de CNRM Montréal, Qué.

POSTE CNRO OTTAWA ONT
(434.5 mètres)
POSTE CNRT TORONTO
(356.9 mètres)

7.30 p.m.—Demi-heure des enfants par l'Oncle Dick.
8.00 p.m.—Orchestre de concert du Château-Laurier.

CNRM—CNRO—CNRT—CNRQ:

8.30 à 8.45 p. m.—

Rapports du marché sur la vente des produits agricoles.

8.45 à 9.00

Programme spécial de CNRM Montréal, P. Q. (Les mêmes stations plus CNRM Winnipeg Man.)

9.00 à 11.00 p. m.

Programme musical de CNRM Winnipeg Man. (Les mêmes stations moins CNRW Winnipeg Man.)

11.00 à 11.30 p. m.

Récital d'orgue de l'église Saint Patrice, à Montréal.

11.30 à 11.45

Programme de musique de danse de CNRT, Toronto, Ont.

HEMORROIDES ECHANTILLON GRATIS AEMOROIDOL

DU
Dr J.-P. FREDERIC

Avec cette annonce, envoyez-nous votre nom et adresse et vous recevrez l'échantillon gratis.

AGENCE FRANCO BRITANNIQUE

4247, rue St-André, — MONTREAL

En vente chez tous les pharmaciens

Écrivez-nous si vous avez besoin d'un
PIANO GRAMOPHONE ou RADIO
Termes faciles si désirés

C. ROBITAILLE,

ENRG.
320, rue St-Joseph, Québec.

JUTRAS

CATALOGUE GENERAL
No 1 de 1928
offert
GRATIS
MALEZ LE COUPON

Pour renseignements et prix—faites un X sur les machines qui vous intéressent.

Nom.....
Adresse.....

MANUFACTURÉS PAR
LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITÉE
VICTORIAVILLE, QUÉ.

Quelle Puissance de Batterie de Radio Votre Dollar Achètera-t-il?

Quand vous labourez un champ, vous poussez la charrue dans les coins autant que vous pouvez; il ne vous viendrait pas à l'idée de laisser, ici et là, des morceaux non labourés. Vous savez que chaque pouce de terrain doit rapporter, ou votre terre ne paierait point.

La même chose est vraie des Batteries "B"—Eveready a trouvé le moyen d'utiliser chaque parcelle de puissance dans une batterie, en faisant les nouvelles piles de cellules plates, quand toutes les autres batteries "B" sont faites de cellules rondes. Examinez la gravure, et comparez ces deux modes de fabrication de batteries.

Épargnez Votre Argent

Cela vous paiera de n'avoir que des Batteries "B" Eveready. Votre dollar achètera plus de pouvoir et vous donnera plus d'heures de service. Demandez à votre marchand quelle est la grande la plus économique pour votre Radio.

Canadian National Carbon Co., Ltd.
Calgary TORONTO Montreal
Vancouver Winnipeg
Propriétaire de la Station à Batterie Eveready CKNC, Toronto

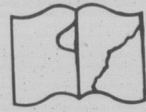
EVEREADY
Batteries à Radio
—durent plus longtemps

LISEZ LE BULLETIN DE LA FERME

13

13

13



Texte détérioré

CONCOURS 15^E ANNIVERSAIRE

1913-1928

Encore 10 jours pour vous qualifier comme candidat

AU PLUS GRAND CONCOURS D'ABONNEMENTS QU'AUCUN JOURNAL AGRICOLE N'AIT JAMAIS ORGANISÉ.

Chaque courrier, depuis le commencement de ce gigantesque concours, nous apporte son contingent de candidats. A l'heure qu'il est, plus de la moitié des comtés de cette province sont couverts et le travail se poursuit déjà avec vigueur. Quelques candidats en sont à leur troisième liste de nouveaux abonnés. Nous les félicitons de s'être mis à l'œuvre immédiatement.

Durant tout le concours, nous acceptons certainement tous les candidats qui voudront prendre part à cette campagne de recrutement, mais il y a avantage à vous qualifier avant le 24 décembre, afin que vous puissiez prendre part au grand tirage des

VINGT PRIX DE CINQ DOLLARS OFFERTS PAR LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC, et qui aura lieu

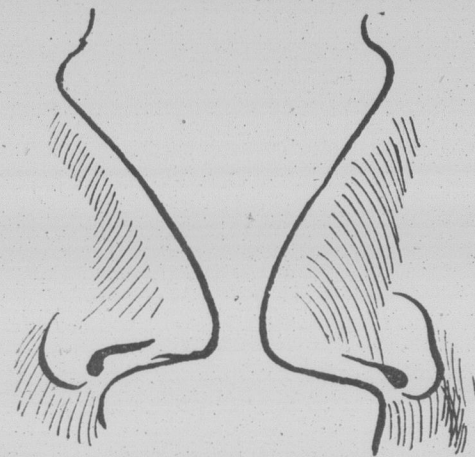
LA VEILLE DE NOËL

Vous ne sauriez mieux employer votre temps libre cet hiver qu'en travaillant à gagner l'un des magnifiques prix que nous offrons. Il y en a pour u e valeur d

\$2000 EN PRIX \$2000

DEUX MILLE PIASTRES

CASSE-TÊTE No 1



DEZ NON DENON SABÈS AU "BULLETIN DE LA FERME"

Monsieur Des Non (un Turc évidemment) et Monsieur Denon Sabès (un Espagnol probable) se rencontrent à nos bureaux. Par quel hasard? Nous l'ignorons. Mais nous constatons au premier coup d'œil que la rime n de leurs deux nez donne la solution du problème que nous vous soumettons.

A toute personne qui trouvera cette solution, nous accorderons 100 points et nous enverrons par la poste un exemplaire de deux nouveaux abonnements payés, soit \$2.00 donne droit au tirage de vingt prix de \$5.00 en argent offerts par la Coopérative Fédérée de Québec. Le tirage se fera le 24 décembre.

Pour vous aider, nous vous dirons qu'il suffit, pour la trouver, cette solution, de décomposer les noms étrangers de nos propriétaires de ces deux nez remarquables et d'y ajouter la légende au dessous pour savoir ce que nous désignons le plus.

Point de vue étymologique, il n'y a rien d'observation. Qui veut gagner 100 points et un beau prix de cinq dollars en argent?

ENVOYEZ VOTRE SOLUTION SUR CE COUPON

Dépt du Concours, Le Bulletin de la Ferme, Ltée, Case 125, Québec

J'ai lu les conditions de votre concours, et désire m'inscrire comme candidat. Ma réponse au casse-tête No 1, est:

(Ecrivez bien lisiblement)

Je vous envoie également la somme de \$2.00 en paiement de deux nouveaux abonnements que vous entretenez comme suit:

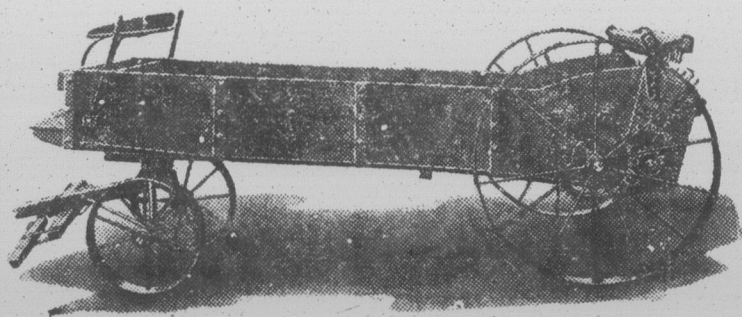
Votre signature

Votre adresse

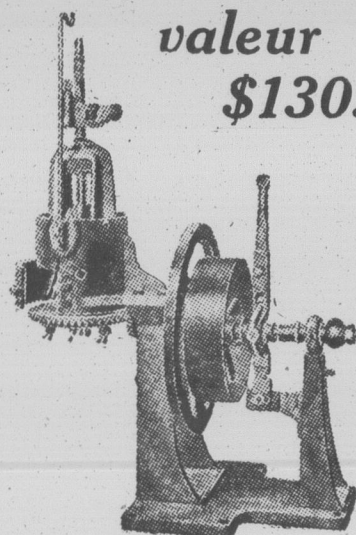
4ème PRIX --- Haute Valeur LE FAMEUX EPANDEUR D'ENGRAIS "JUTRAS"

Le célèbre épandeur d'engrais léger par excellence reconnu comme tel dans toute la province. Fort, durable et accomplissant un travail parfait. La Cie Jutras, limitée, de Victoriaville, fournit gratuitement ce prix au concours et le gagnant aura le droit de l'échanger pour une installation d'étable ou de serrerie, s'il le désire, en payant la différence de prix.

LA CIE JUTRAS, LIMITÉE
VICTORIOVILLE. - P. QUÉ.



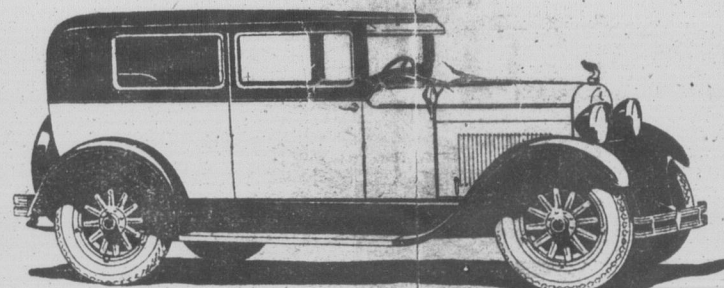
5ème PRIX valeur \$130.



BROYEUR D'OS
"SAVOIE-GUAY"

Recommandé par le Service de l'Aviculture provinciale. Manufacturé par LA CIE SAVOIE-GUAY, LTÉE Plessisville, P. Q.

1er PRIX -- Automobile Modèle COACH Valeur \$1095.



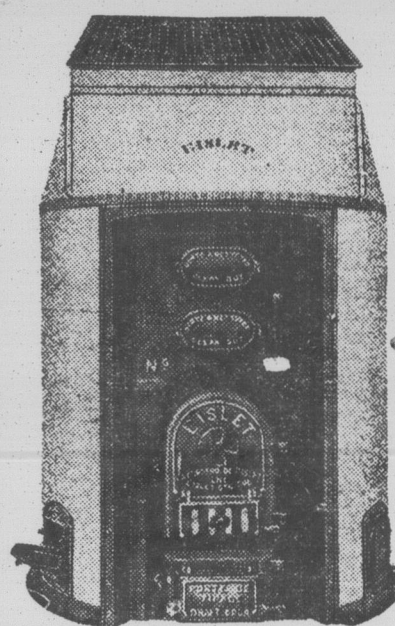
Magnifique premier prix du concours. Automobile Essex-Coach, Super-Six, venant de LEGARE AUTOMOBILE & SUPPLY COMPANY, LTD., de Québec

Voiture superbe finie en deux nuances de bleu, qui, avec le capot élevé Essex, sa carrosserie basse, ses belles proportions, est tout à fait charmante. Son poitrail est puissant.

Équipement: Lumière de plafond, indicateur de vitesse, ventilateur de capot, niveau pour gazoline, volets de radiateur, visière parasoleil, miroir rétroviseur, lampe d'arrêt, nettoyeur automatique de pare-brise, porte-objets, un pneu extra, pare-chocs avant et arrière et lanternes de côté.

Visible en tout temps aux salles de vente de LEGARE AUTOMOBILE & SUPPLY COMPANY, LTD 61-73 rue St-Paul, QUÉBEC

3e PRIX VALEUR \$150.



Cette célèbre fournaise à air chaud, sans tuyau, avec système breveté d'attache des enveloppes et purificateur d'air est généralement contributive comme prix de concours par la FONDERIE DE L'ISLET, LIMITÉE L'Islet Sta., P. Q.

6e PRIX VALEUR \$90.



Calco est indispensable pour amender le sol en vue d'une forte production de céréales. 30 tonnes sont gratuitement offertes par le manufacturier, F. O. B., St-Marc de Portneuf. Sacs retournables. Valeur \$90, par DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION, St-Marc des Carrières, P. Q. Bureau, rue St-Paul, Québec.



\$325 de PRIX en Animaux et sujets de la Basse-Cour de Races Pures

7e, 8e et 9e prix: Un veau du printemps provenant d'un troupeau sélectionné et accouplé, de race pure. Le gagnant aura l'avantage de choisir entre les races Ayreshire, Holstein et Canadien, il aura également avantage de choix du sexe. (Valeur approximative de chaque sujet... \$40.)

10e prix: Un couple de porcs Yorkshire du printemps venant de la Ferme provinciale de Deschambault. Valeur approximative... \$25.

11e prix: Un agneau de race pure. Le gagnant pourra choisir entre les races Leicester, Oxford ou Shropshire.

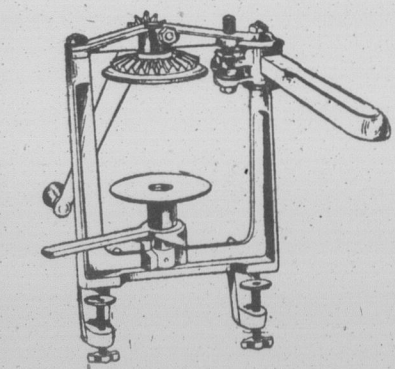
12e prix: Un couple de Lapins Chinchilla, gracieusement offert par l'Association des Éleveurs de Lapins de la province de Québec. Sujets enregistrés d'une valeur de... \$25.

13e prix: Un couple de Lapins Blancs. Valeur \$5.00.

14e, 15e et 16e prix: Un couple de races Rhode Island Rouge, Plymouth Rock Barré ou Leghorn Blanc. Valeur \$5.00.

Tous les concurrents qui auront recruté cinq abonnements durant le concours sont assurés d'avoir une jolie récompense. Une liste de jolies primes d'encouragement leur sera soumise à la fin du concours et ils pourront choisir l'article de leur choix.

14e PRIX VALEUR \$22.



SERTISSEUSE "BURPEE" Scieuse perfectionnée, utile dans tout foyer rural pour la mise en conserves des légumes et des viandes. Gracieusement offerte par le représentant pour la province de Québec. J.-A. AUCLAIR, Monument, P. Q.

1913-1928

CASSE-TÊTE No 2



Qui vous protège et vous renseigne?

REPONDEZ

La question à laquelle il vous faut répondre est posée au centre même de ce soleil. Si vous mettez un peu d'ordre dans les lettres qui apparaissent à chaque extrémité des rayons de ce soleil vous aurez trouvé la solution très facile de ce casse-tête instructif.

Un peu de réflexion puis vous en aurez la clé. Utilisez ce coupon pour envoyer votre solution avec les deux abonnements requis pour participer au tirage de vingt billets de Cinq Dollars en argent, offerts par la Coopérative Fédérée de Québec, tirage qui aura lieu le 24 décembre 1928.

ENVOYEZ VOTRE SOLUTION SUR CE COUPON

Dépt du Concours, Le Bulletin de la Ferme, Ltée, Case 125, Québec

J'ai lu les conditions de votre concours, et désire m'inscrire comme candidat. Ma réponse au casse-tête No 2, est:

(Ecrivez bien lisiblement)

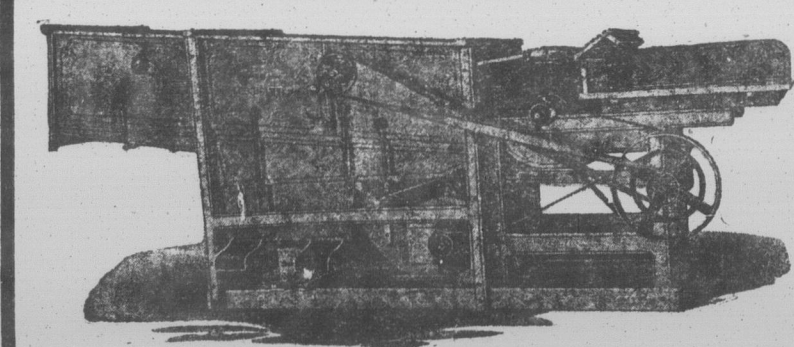
Je vous envoie également la somme de \$2.00 en paiement de deux nouveaux abonnements que vous entretenez comme suit:

Votre signature

Votre adresse

2ème PRIX --- Valeur \$240. BATTEUSE A GRAIN "QUEBEC"

Batteuse Québec, Modèle 1928, cylindre de 24 pouces, 9 barres, avec tappe-paille, chasse-paille breveté, grappeur à pression sur tous les axes, tendeur sur la petite courroie actionnant l'axe des excéntriques, toutes les courroies et tamis nécessaires. Valeur \$240. Gracieusement fournie au concours par LA FONDERIE DE PLESSISVILLE LTÉE PLESSISVILLE, P. QUÉ.



BATTEUSE QUÉBEC

13

13

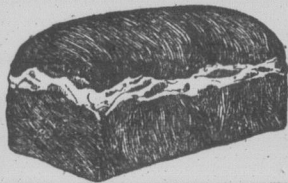
13



BOULANGEZ VOTRE PROPRE PAIN AVEC

LES GALETTES DE LEVAIN ROYAL

La Qualité plus élevée pour au-delà de 50 ans



Boîte aux lettres Pour les Cousines

Nous répondrons à toutes les lettres simplement signées d'un pseudonyme et nous publierons les manuscrits qu'on nous enverra pourvu que le bon sens et la grammaire y soient suffisamment respectés.

Cousine Laure.—Comme cela arrive souvent nos lettres se sont croisées. Comme d'habitude vous êtes ponctuelle et je n'ai rien à vous pardonner. J'attends avec impatience le moment de votre visite.

Pierrette.—Vous avez négligé de donner votre nom et d'indiquer la provenance de votre article, de sorte que je ne puis publier; mais vous serez la bienvenue au courrier et j'espère qu'une autre fois je pourrai être plus hospitalière, lorsque vous vous serez mise en règle avec nos règlements.

Tire au soda.—Voici, pour le bénéfice de la lectrice qui me l'a demandée, une excellente recette de tire au soda ou taffy. 1 pinte de sirop de mélasse, cuit jusqu'à ce qu'il frappe dans l'eau froide, puis une c. à table de soda (rase). Il faut prendre une grande casserole pour que la tire ne renverse pas en montant sur le feu. La verser dans une autre casserole, assez grande pour qu'elle lève encore et la mettre quelques minutes dans un fourneau chaud, en la surveillant pour qu'elle ne renverse pas.

Petite mère des champs.—J'ai retrouvé la petite composition que vous m'aviez envoyée et qui ne pouvait pas être publiée, mais je ne me rappelle pas d'avoir accusé réception et surtout de ne pas vous avoir dit que je vous comprenais si bien. D'autant plus que je connais votre fille et que je la sais si intelligente, si docile, si attachée à ses devoirs. Ces enfants, quand elles s'en vont, ne peuvent manquer de laisser un grand vide, mais c'est leur destinée de fonder des familles à leur tour, et les mères vaillantes qui les ont élevées ne voudraient pas, même si elles le pouvaient, les retenir; mais elle s'attristent dans le secret de leur pensée, de ne plus entendre les voix chantantes, les paroles encourageantes, et même le doux bruit des pas légers.

GARNITURE POUR GATEAU A ETAGES

Mélangez 4 pleines cuillerées à thé de garniture "Meadow Sweet" à 1/4 de tasse d'eau froide et 1/2 tasse de sucre. Ajoutez ce mélange graduellement à 1 1/2 tasse d'eau bouillante. Faites bouillir en remuant jusqu'à épaississement. Retirez du feu, et laissez refroidir, répandez ensuite entre les étages.

THE PERFECT HEMSTITCHER

Ourlé à jour parfait et point picot. Prix \$1.25

Garantie argent retourné. La plus grande invention connue pour la ménagère. S'adapte à toutes machines à coudre. Se paie en 10 minutes. Ourlé à jour aussi bien fait qu'avec une machine de \$250. Payez au postillon. Argent retourné dans les cinq jours si vous n'êtes pas satisfait.

Hemstitcher Company, Boîte "B", Georgetown Ont

CHEZ-NOUS SECTION FEMININE LE FOYER, L'ECOLE

La légende du petit Jésus

En ce temps là, il n'était pas question d'un bon gros père Noël, à la barbe blanche, ayant à sa disposition des jouets merveilleux, et se prélassant sur les routes dans des voitures de toutes descriptions, y compris les automobiles et les aéroplanes. Nos rêves d'enfant avaient un idéal plus doux et plus élevé: ils voyaient le petit Jésus, escorté de ses anges, descendre du ciel dans la nuit étoilée, et passer sur les toits, descendre dans les cheminées sans ternir la blancheur de ses ailes ni roussir ses pieds nus.

Sans guides, croyions-nous, il savait très bien se diriger vers les petits bas bien rangés suspendus à nos lits. Il fallait s'endormir de bonne heure, et ne pas s'éveiller, sous peine de perdre sa visite, et s'il nous arrivait d'ouvrir les yeux au cours de la nuit, un coup d'œil nous montrait, à la lueur de la veilleuse, les bas rebondis, débordants d'humbles trésors, toujours les mêmes, une pomme, une orange, des bonbons, des noix, des raisins secs. Les étrennes ne se donnaient qu'au premier de l'an et n'avaient rien de somptueux, mais de quel éclat brillait, dans nos imaginations enfantines, ce vol d'anges qui passait rapide dans la nuit parsemée d'étoiles, escortant le plus beau des enfants des hommes.

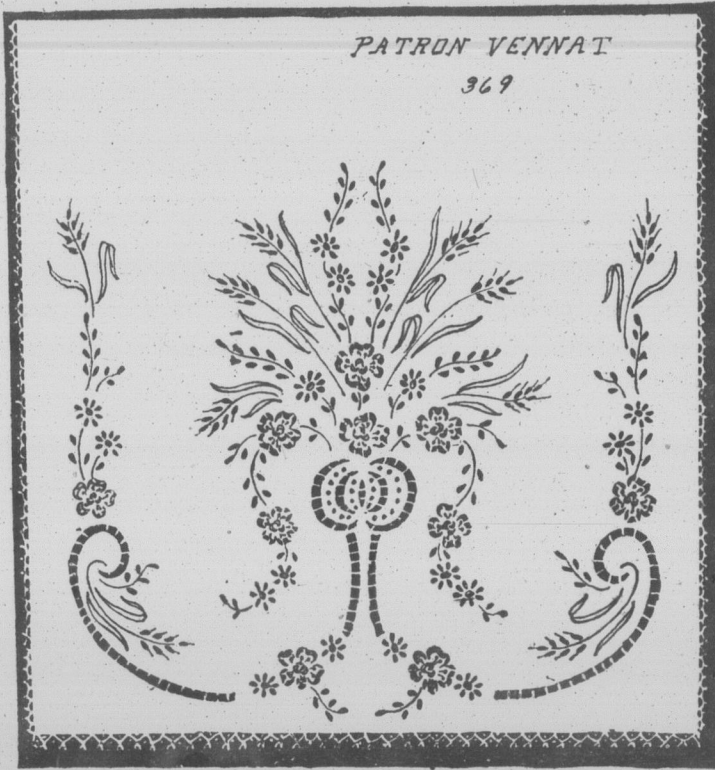
Celle qui nous faisait ainsi amasser un trésor de délicieux souvenirs, c'était la même qui dans la maison faisait l'office du petit Jésus, une femme au doux regard, à la voix tendre, au cœur généreux, qui sema dans notre âme le germe des enthousiasmes en même temps que des vertus. Notre bonheur au temps des fêtes comme en tout autre temps, était son œuvre; elle savait où le chercher pour le faire solide et durable, et le plus grand chagrin qu'elle nous a fait, comme le dit le poète Whittier, c'est quand elle nous a laissées ici-bas, pour s'en aller dans un monde meilleur.

Cousine Avette.

LE CONCOURS DE RECRUTEMENT

Avez-vous trouvé la solution des casse-tête qui vous donne droit de vous mettre sur les rangs des candidats. Ne croyez pas qu'il est trop tard pour vous en occuper, n'attendez pas non plus pour vous laisser distancer par vos concurrents. Ne perdez pas vos chances de gagner de beaux prix.

La broderie est un agréable passe-temps



No. 369 Modèle pour grand rideau. Patron à tracer 25c, perforé 50c. Au fer chaud 35c. Tout estampé sur toile légère 40 pcs de large sur 2 verges de haut \$3.60. Coton M. F. A., pour la broderie 45c. Papier carbone bleu 7c, 15 et 25c. Blanc 7c et 15c. Rouge 7c. Catalogue de Broderie 35c. Revue Mensuelle de Broderie et Musique 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, Case 129, Québec.



Le Secret de sa Beauté L'Envie de ses Amis

Mlle C. Delano, de Washington, écrit: "Il y a environ deux ans j'avais la peau terreuse, jaunâtre et remplie de boutons. Je pouvais sans doute recouvrir tout cela de cosmétique, mais ce n'était toujours qu'un soulagement temporaire. Mon pharmacien me recommanda votre laxatif purement végétal, et suggéra que mon trouble pouvait être causé par constipation. Après en avoir pris pendant peu de temps, je remarquai une différence merveilleuse. Mon teint s'était amélioré, et je n'avais plus de maux de tête, d'indigestion ni d'accès de bile."

LES PETITES PILULES DE CARTER POUR LE FOIE

Chez tous les pharmaciens — en paquet de 25c et 75c.

TARTES SUCCULENTES

Pour Les Fêtes N'oubliez pas que les fêtes prochaines ne seront pas complètes sans un assortiment de délicieuses et appétissantes tartes.

Et surtout quelle aide précieuse les Garnitures de Tartes "Meadow-Sweet" vous apportent pendant cette saison d'activité. Et elles sont très faciles à préparer.

En vente chez les marchands généraux. 6-28



Garniture de Tartes (PIE FILLING)

"Meadow-Sweet"

CITRON ANANAS FRAISES FRAMBOISES ORANGES CERISES, ETC

1000 Veritable Diamant Américain

SEULEMENT 10c Rien de plus à PAYER

Rien à vendre

La plus parfaite imitation au Monde

Vous pouvez être lorgueilleux possesseur de cette radieuse pierre ABSOLUMENT GRATIS.

Le Diamant AMERICAIN est la plus parfaite imitation du diamant au monde. Comparez-le avec un diamant de \$100.00, si vous pouvez trouver la différence, retournez-le.

Vous risquez pas un sou. ENVOYEZ SEULEMENT 10c dans une enveloppe, pour nous aider à payer les frais d'emballage et d'expédition.

ABSOLUMENT RIEN DE PLUS A PAYER.

Le Diamant AMERICAIN 1 karat, vous sera envoyé la même journée sans autres frais.

Profitez-en. Cette annonce ne paraîtra peut-être plus.

Un sou à chaque client. Timbres acceptés

CANADA DIAMOND CO. REG

Chambre 311—251 St-Joseph Québec, P. Q.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration

37 rue de la Couronne, Édifice Guillet

Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.

Imprimée par "Le Soleil" Ltée.

Téléphone, 2-4297 — Case Postale 128

Elle était très faible Nerveuse et malade

Mme Geo. McKenzie, d'Ont., écrit: "Il y a quelque temps, mon cœur et mes nerfs me causaient de graves troubles, et la cause, je l'étais à l'époque critique d'âge."

"J'étais très faible et malade, nerveuse que je pouvais à peine tenir le tic-tac de l'horloge et je n'étais pas en bien."

On me conseilla d'essayer Milburn pour le cœur et

envoyez-moi un

terre

ava

bol

mie

s'ét

auc

trou

bles

puis trop les recomman

souffrent comme j'ai souff

Prix 50 sous la boîte che

maciens et les détaillants

rectement par la malle s

prix par la T. Milburn

Toronto, Ont.

pour

DAMES

pour

grande

VENTE

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

de

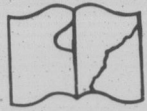
de

de

de

de

de



13 DÉCEMBRE 1928



de sa Beauté
l'Envie de ses Amis

Delano, de Washington, écrit: "Il y a quelques temps, mon cœur et mes nerfs me causaient beaucoup de trouble, et la cause, je crois, c'est que j'étais à l'époque critique du 'retour d'âge'."

On me conseilla d'essayer les Pilules Milburn pour le cœur et les nerfs et j'en envoyai chercher une boîte immédiatement; je les pris, avant d'avoir fini la boîte je me sentais mieux, mes nerfs s'étaient raffermis, aucun bruit ne me troublait plus, et je dormais comme une bienheureuse. Je ne puis trop les recommander à celles qui souffrent comme j'ai souffert."

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la malle sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.

ARTES
SCULPTURES

N'oubliez pas que les fêtes prochaines ne seront pas complètes sans un assortiment de délicieuses et éblouissantes tartes.

Partout où l'aide précieuse des Garnitures de Tartes "Meadow-Sweet" est apportée pendant la saison d'activité. Elles sont très faciles à préparer.

Obtenez chez les marchands généraux. 6-28



Garniture
de Tartes
(PIE FILLING)

Meadow-Sweet"
FRAMBOISES
ORANGES
CERISES, ETC

Veritable
Diamant
Américain

Rien de plus à PAYER
Rien à vendre

la parfaite imitation au monde
vous pouvez être lorgneux possesseur de
admirable pierre ABSOLUMENT GRATIS.
Diamant AMERICAIN est la plus parfaite
imitation du diamant au monde. Comparez-le
à un diamant de \$100.00, et vous pouvez trouver
le vôtre, retournez-le.
vous risquez pas un sou. ENVOYEZ SEULEMENT
21¢ dans une enveloppe, pour nous
payer les frais d'emballage et d'expédition.
ABSOLUMENT RIEN DE PLUS À PAYER.
Diamant AMERICAIN 1 karat, vous sera
livré la même journée sans autres frais.
réfitez-en. Cette annonce ne paraîtra
qu'une seule fois. Timbres acceptés.
NADA DIAMOND CO. REG.
251-253 St-Joseph Québec, P. Q.

Bulletin de la Ferme

Édition et Administration
la Couronne, Édifice Guillemette
liée par le "Bulletin de la Ferme" Liée.
imprimée par "Le Soleil" Liée.
2-4297 - Case Postale 128

LE BULLETIN DE LA FERME

Elle était très faible
Nerveuse et mélancolique

Mme Geo. McKenzie, de Campbellford, Ont., écrit: "Il y a quelques temps, mon cœur et mes nerfs me causaient beaucoup de trouble, et la cause, je crois, c'est que j'étais à l'époque critique du 'retour d'âge'."

On me conseilla d'essayer les Pilules Milburn pour le cœur et les nerfs et j'en envoyai chercher une boîte immédiatement; je les pris, avant d'avoir fini la boîte je me sentais mieux, mes nerfs s'étaient raffermis, aucun bruit ne me troublait plus, et je dormais comme une bienheureuse. Je ne puis trop les recommander à celles qui souffrent comme j'ai souffert."

Prix 50 sous la boîte chez tous les pharmaciens et les détaillants ou envoyées directement par la malle sur réception du prix par la T. Milburn Co., Limitée, Toronto, Ont.



POUR DAMES et DEMOISELLES
\$3.97
Valant \$10.00
Grande VENTE

GRATIS POUR VOUS
A. DALLAIRE
470 1ère Avenue Québec.



MAUVAISES
JAMBES

Avez-vous des Varices, des
Grosses Veines, de ces Groupes
de Veines à la Cheville
ou du Pied ou Genou?

Pour faire cesser les douleurs, aider à diminuer la dangereuse enflure des veines et renforcer les jambes, employez l'Huile Emerald de MOONE. Cette huile saine puisamment pénétrante et dépendant antiseptique n'offrant aucun danger est à vendre dans toutes les pharmacies de première classe.

Dans des centaines de cas l'Huile Emerald de Moone a apporté un soulagement béni. Splendide pour ulcères, bobos anciens, veines rompues et cas inquiétants d'eczéma.

HUILE EMERALD
de MOONE

VOLUME XVI, PAGE 1041

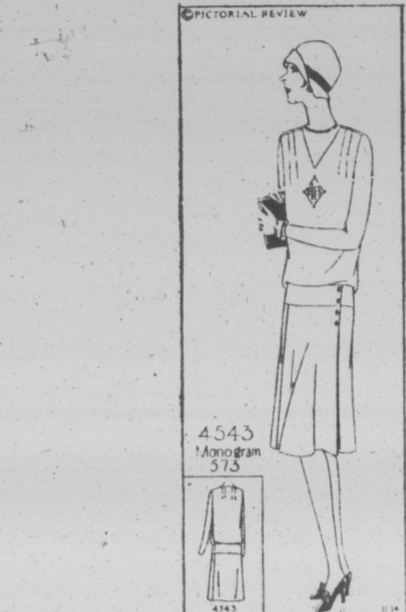
SUGGESTIONS DE LA MODE
FOURNIES PAR MAUDE HALL
Editeur de la Chronique de Couture des Publications Excella
PATRONS PICTORIAL REVIEW



COSTUME DE RUE

La robe en tweed est élégante et pratique toute l'année. Son utilité est multiple: pour magasinier, sports, courses en automobile et les diverses occupations du jour. Ce modèle joint à un tissu pratique l'élégance de la silhouette et un thème diagonal bien simple qui a pour effet de donner une apparence plus svelte. Le col est terminé en forme de V en avant et porte collet. Il est plus chic de faire celui-ci d'une étoffe unie. Dos d'un seul morceau. Le pan en diagonal du devant est garni de boutons.

Pictorial Printed Pattern No 4554. Grandeurs 14 à 18 ans. 34 à 48 de buste. 50 sous.



LES HANCHES MINCES

Cette jupe bien seyante, retenue par une large ceinture, devrait trouver faveur auprès des femmes bien vêtues. Elle est garnie d'une chic rangée de boutons. Le gilet uni porte monogramme. Convient à peu près à tous les types. La variété des tissus que l'on peut employer pour sa confection, la rend encore plus intéressante. Pour sport, on devrait se servir de tweed ou de flanelle, ou encore de fin jersey. Pour usage général, crêpe pesant, crêpe de laine, kasha ou soie à mouchoir peuvent être employés.

Pictorial Printed Pattern No 4543. Grandeurs 14 à 18 ans. 34 à 42 de buste. 50 sous. Monogramme 573, 3 pouces, 60 sous.

COUPON
Le Bulletin de la Ferme,
Département des Patrons, Boite Postale 129, Québec.
Veuillez trouver ci-inclus..... pour le patron No.....
Grandeur ou âge..... que vous voudrez bien adresser à
Nom..... Adresse.....

Recettes pour les Fêtes

Poulet au Macaroni

1 poulet, 1/2 lb de macaroni, 1/2 tasse de purée de tomates, 1/2 tasse de sauce espagnole, jus de citron, sel et poivre.
Faites bouillir le poulet jusqu'à ce qu'il soit à moitié cuit, puis ajoutez le macaroni et faites cuire à gros bouillons pour vingt minutes. Egouttez le macaroni, ajoutez la purée de tomates, coupez le poulet en morceaux et ajoutez au mélange sel et poivre et quelques gouttes de jus de citron, laissez mijoter 1/4 d'heure. Arrangez le macaroni sur un plat, mettez dessus le morceau de poulet, puis versez la sauce.

Poulet et Choux de Bruxelles

1 poulet, 1 once de beurre, 1 lb de choux de Bruxelles bien lavés, 1 c. à thé d'extrait de viande, 1 tasse et demie d'eau, sel et poivre.
Mettez le beurre dans une casserole, quand il est chaud faites prendre couleur au poulet que vous laissez en entier, ajoutez l'eau, l'extrait de viande et entourez le poulet de choux, mettez le couvercle et faites cuire pour une heure dans le fourneau si le poulet est jeune, 1 1/2 ou deux heures si c'est une poule.

Pâté au poulet

1 poulet, 1 lb de veau dans le quartier de devant, 4 tranches de lard fumé, 2 œufs durs, 2 c. à thé de persil, 1 1/2 tasse de bouillon ou d'eau.
Coupez le poulet en morceaux et enlevez tous les os du veau. Coupez le lard fumé en bandes minces, le veau en carrés et tranchez les œufs.
Mettez le veau et le lard fumé dans un

plat creux et saupoudrez de persil, de sel et de poivre. Couvrez avec les morceaux de poulet et des tranches d'œufs durs. Si vous avez l'intention de servir le pâté chaud, remplissez-le un peu plus de la moitié d'eau ou de bouillon. Couvrez avec une pâte feuilletée ou brisée, glacez avec un blanc d'œuf et faites cuire 1 1/2 heure, d'abord à fourneau très chaud pour faire prendre couleur, puis plus lentement pour que la viande cuise.
Si vous voulez servir froid, mettez seulement 1/2 tasse de liquide, puis quand la pâte est cuite enlevez l'ornement du milieu qui cache le puits par où s'échappe la vapeur, puis à l'aide d'un entonnoir versez lentement une chopine de bouillon dans lequel vous aurez fait dissoudre une c. à soupe de gélatine en poudre. Remplacez l'ornement et mettez dans une place fraîche jusqu'au moment de vous en servir.

Lièvres aux choux

Videz et coupez un ou deux lièvres par quartiers. Mettez des tranches de lard salé dans une sauteuse avec du beurre, quand ils ont pris couleur, enlevez-les et faites rôtir les morceaux de lièvre, puis coupez un chou en quatre, et faites rôtir les morceaux, puis un oignon haché. Remettez les morceaux de lièvres, le chou, le lard et les oignons, ajoutez de l'eau ou du bouillon, et faites mijoter pendant une heure ou 1 1/2 heure.

Oie rôtie

1 oie, farcie aux patates ou aux marrons. Mettre la volaille sur le grill d'une lèche-frit après l'avoir couverte de beurre chaud,

13 DÉCEMBRE 1928



La Surdité
VAINCUE

Et parfait entendement restauré dans les cas de surdité et d'oreille dure résultant de grippe, fièvre scarlatine, troubles catarrhaux, coups, explosions, tympans défectueux, écoulement, etc. Soulagement obtenu au moyen du petit et invisible

Wilson Common-Sense Ear Drum (Tympan d'oreille de sens commun Wilson) dont font usage, depuis 36 ans, des centaines de milliers de personnes par tout l'univers. Il remplace ce qui manque aux tympans naturels, sans médicaments ni opérations, sans qu'il soit vu ou senti. Très facile à mettre et à enlever, sans inconforts.
Un livre gratis sur la surdité et copies de lettres non sollicitées de plusieurs milliers de personnes reconnaissantes qui en font usage seront envoyés franco de port par la
Wilson Ear Drum Co., Inc.
974 Todd Building, Louisville, Ky.

faites cuire 20 minutes par livre. Servez avec une sauce brune dégraissée et avec une sauce aux pommes.

Réchauffé d'Oie aux pommes farcies

Restes d'oie farcie, 1 on. de beurre, lon. de farine, 1 c. à dessert de purée de tomates, 1/2 oignon, sel et poivre.
1 tasse de farce aux herbes ou aux oignons, une tasse de bouillon ou de sauce, enlevez le cœur des pommes et faites une incision pour que la pelure se détache facilement. Emplissez les cavités avec de la farce et faites-les cuire 1/2 heure dans un fourneau modéré. Pour obtenir le bouillon faites mijoter la carcasse de l'oie avec un oignon pendant une heure dans une chopine d'eau. Coupez l'oie en petits morceaux, et préparez la soupe. Faites cuire l'oignon, puis ajoutez la farine, ajoutez la purée de tomates, puis le bouillon assaisonnez et finalement ajoutez l'oie. Faites six rôtis avec des tranches de pain faites en une pyramide, puis mettez dessus le réchauffé d'oie, puis les pommes autour.

Occasion No 2
Articles utiles et excellents pour quelques sous. Contient une baguette, plaqué or, de fantaisie, un paquet de coupons de soie, un lot de soie à broderie, 16 en aluminium, épingles de collet et épinglette de trayette camées... Le tout, port payé, seulement 10 cents. Adresse: Buchanan & Co., City Hall, Station, Box 1152, New-York City, N. Y.

GRATIS
Profitez de l'occasion pour gagner ce joli phonographe.
Demandez aujourd'hui 200 paquets graines et notre catalogue de 500 primes. Écrivez-nous immédiatement.
ALLENS NOUVEAUTÉS
St-Zacharie, Qué.

Triomphe du Rhume
ou l'Argent est Remboursé
Partout, les hommes, femmes et enfants qui souffrent de Toux et Rhumes de tous genres, trouvent un soulagement immédiat dans l'usage de la "Buckley's Mixture". C'est un produit qui se révèle différent dès la première dose. Ne soyez jamais sans une bouteille de ce vainqueur éprouvé des rhumes.
W. K. Buckley, Limited,
142 Mutual St., Toronto 2
BUCKLEY'S MIXTURE
Agit comme l'éclair - F520
Une seule gorgée le prouve
75 cents et 40 cents

14K Solide
Votre Choix
Seulement \$4.48
Montures gravées en or vert 14 karats garanties. Occasion unique pour quelques temps seulement. Envoyez la grandeur de votre doigt, payez seulement sur RECEPTION
ARGENT REMIS SI NON SATISFAIT
CANADA DIAMOND CO. Reg'd
251, RUE ST JOSEPH QUEBEC

13

13

13



CAUSERIE de GRAND-PAPA

NUIT DE REDEMPTION

Le petit Jean était malade—si malade, que déjà l'on pouvait prévoir le jour où son exquis sourire triste n'illuminerait plus d'un pâle rayon de vie sa chambre luxueuse d'enfant très riche.

Il était si doux, il était si pieux, le petit Jean, que, lorsque pleurait sa mère, et combien souvent! elle ne sait elle-même si c'était de posséder un aussi pur trésor, ou de douleur à la pensée d'une séparation trop prochaine.

Or, malgré la chaleur tiède de son foyer, malgré les beaux oiseaux qu'il avait dans des cages, malgré les fleurs rares qu'on lui donnait, les médecins avaient décidé qu'il lui fallait plus de chaud soleil, plus de chants d'oiseaux et de parfums fleuris. Alors on l'avait conduit en Egypte pour y passer l'hiver.

Un bon vieux prêtre, son précepteur, les avait suivis et, comme l'enfant semblait renaitre sous les caresses du grand ciel africain, on avait commencé une série d'entretiens où on l'instruisait peu à peu dans la religion de Jésus qui, lui aussi, fut petit enfant en Egypte.

Un jour, après avoir baissé pensivement sa blonde tête pâle, Jean demanda d'une voix anxieuse que devenaient les tout petits enfants qui mouraient à son âge. On lui répondit qu'ils devenaient de beaux anges aux grandes ailes roses, et qu'ils volaient autour du bon Dieu sans se lasser jamais de le servir.

—Et tous? Tous vont voir le bon Dieu?

On dut lui expliquer qu'il en était de bien malheureux parce qu'ils ne verraient jamais Jésus, n'ayant pas reçu sur leur front candide l'eau baptismale qui fait chrétien. Et, songeur, le petit malade se tut tristement.

Or, la veille de Noël était arrivée.— Jean reposait dans sa couchette. Il était tard déjà, mais l'enfant ne dormait pas, car il voulait voir le bon ange qui allait venir, lui avait-on dit, lui apporter de beaux cadeaux de nouvel an. Il regardait au travers de la fenêtre le sombre de cette nuit d'Egypte, où une étoile brillait, au point de faire pâlir l'éclat de ses sœurs.

Soudain, il lui sembla qu'un rayon de cette étoile, toujours plus lumineux, glissait jusqu'à lui et qu'il voyait venir sur ce chemin éblouissant un grand adolescent, avec de roses ailes repliées, qui s'inclina sur son chevet en souriant. Loin d'avoir peur, le petit Jean se souleva et mit ses frêles bras amaigris autour du cou de son céleste visiteur.

—Bel ange, c'est vous que le bon Jésus m'envoie pour le nouvel an?

L'ange sourit encore.
—Bel ange, est-il vrai qu'il accorde tout ce que lui demande les petits enfants comme moi qui ont été sages?

L'ange parut étonné, et, tout en faisant signe que oui, murmura bien bas d'un ton de reproche.

—Que désires-tu donc?

—Dites au bon Jésus que je ne veux pas de jouets. J'en ai tant, tant! Je voudrais... Dites-lui, je voudrais qu'il fit venir au ciel les petits enfants comme moi qui sont tristes de ne le voir jamais, parce que jamais on ne les baptisa...

Ouvrant ses grandes ailes lumineuses, le beau visiteur disparut; et Jean s'endormit dans un rêve de charité.
Or, l'ange plana longtemps sur cette demeure. Il planait si haut, si haut qu'il embrassait du regard toute cette terre d'Egypte, qui vit l'exil de Jésus enfant, et où dormaient du dernier sommeil tant de petits êtres privés du ciel. Dans l'air pur de cette nuit de rédemption, comme

des souffles de brise leurs âmes volaient près de la terre.

Enfin, il prit son essor vers le ciel. La douce vierge Marie avait incliné sa blonde tête vers la terre, et rêvait aux heures pénibles de son exode, alors qu'elle fuyait vers la brûlante Afrique la colère du roi Hérode.

L'ange lui raconta le désir sublime du petit malade et la bonne Vierge fut si émue, si émue, qu'une grosse larme brilla dans ses longs yeux très doux. Alors, ineffable prodige, cette larme tomba en rosée baptismale sur tous les petits morts de la terre d'Egypte.

A l'heure même, sans avoir terminé son rêve charitable, l'âme de Jean quitta son frêle corps amaigri.

Elle s'envola, suivie du cortège radieux de toutes ces âmes régénérées, vers la porte azurée du ciel, que le vieux saint Pierre ouvrait toute grande en pleurant des larmes de joie à la vue de ces âmes d'enfant.

A. De Bonald.

Concours de grand-papa

JEUX D'ESPRIT

Nous donnerons toujours, quinze jours après publication des devinettes et énigmes, les noms de ceux et celles qui nous enverront les solutions justes. Prendront part au tirage de prix de valeur toutes les solutions justes reçues jusqu'au lundi 24 décembre au matin.

CASSE-TÊTE



Cherchez le pianiste que ces danseurs attendent

DEVINETTE

Prononcez deux consonnes et vous aurez un joli prénom. Lequel? (Contribution de Gilberte Ouellet, St-Alexandre.)

CHARADE

Jugez si j'ai le don de plaire: Je sais flatter le goût, l'odorat et les yeux; La moitié de mon tout est au sein de la terre Et l'autre moitié dans les cieus.

SOLUTIONS DES JEUX D'ESPRIT PARUS LE 29 NOVEMBRE

A la Devinette:—Qu'est-ce qui ressemble le plus à la Sainte Trinité? J'ai reçu des centaines de réponses. Le plus grand nombre cependant n'avaient pas bien saisi la question. Il ne s'agissait point de définir la Sainte Trinité, mais bien de donner un exemple de trois choses n'en constituant qu'une seule ou pouvant se résoudre ou se fondre en une seule: La réponse classique et la plus exacte, c'est: la glace, la neige et l'eau.

L'Enigme était aussi assez facile à déchiffrer mais les réponses exactes ont cependant été moins nombreuses que d'habitude. Ma "froideur réchauffe la terre, et quand je la viens visiter, on ne craint plus le tonnerre. Je suis eau sans être liquide." Il est évident qu'il s'agit ici de la neige. En hiver, on ne craint pas le tonnerre.

Ont trouvé le Casse-Tête: Léonard Thériault, Green River, N.-B.; Marie Tessier, St-Godefroi; Clotilde Picard, Notre-Dame des Anges; Jeanne Carrier, Ayer's Cliff; Roxane Séguin, Oscar Séguin, Rose-Blanche Séguin, Jeanne-Irène Séguin, Côte St-Pierre; Fleurentine-A. La Reine; J.-A. Berthiaume, Farnham; P. Marquis, Stoke Centre; Irène Dupont, inst., St-Sévère; Mme Arthur Jacques, East Broughton; Lucille Mireault, Côte St-Pierre; Georgette Couture, inst., St-Henri de Lévis; Jean-Charles Proteau, Madeleine Croteau, St-Paul de Chester; Mme Georges Plamondon, East Broughton; Aurore Desmarais St-François du Lac; Jeanne d'Arc Roy, Pike River; Bernadette Lafontaine, Buckland; Georgette Simard, St-Prime; Bernadette Lavergne, La Nation; Cécile Brien, St-Césaire; Agnès Vaillancourt, St-Bernard; Lucienne Fleurant, Grand St-Esprit; Cécile St-Arnaud, inst., St-Georges; Ernest Frappier, St-Bona-

PRIME GRATIS

Gagnez ce joli bracelet de Sainte-Thérèse

Nous venons de recevoir de très belles Epinglettes religieuses, assorties, plaquées en or ou en vieil argent; le prix en est de 15 cts seulement. Vendez-en 24 et gagnez ce beau bracelet de STE-THERESE, forme de montre-bracelet, fini en métal.

RELIGIOUS SUPPLIES LIMITED 4485 DE LA ROCHE Montréal, P. Q.

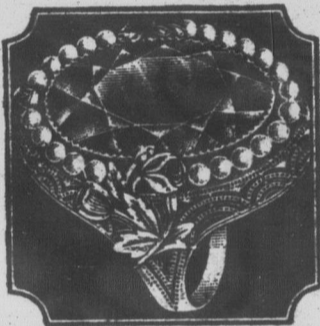
Ont trouvé la Devinette: Florette Paquette, St-Joachim de Courval; Edith Roberge, Valenciennes; Laura Martel, St-Luc; Ont trouvé l'Enigme: Lucille Lévesque, Ste-Blandine; Bibiane Gratton, Weadover; Ont trouvé le Casse-Tête et la Devinette: Jeanette Robin, St-Léonard Port-Maurice; Pauline

Lapierre, Ste-Julie; Dorila Côté, St-Zéphirin; Jos-Omer Sylvestre, Ile Dupras; Florida Gingras, St-Augustin; Antoinette Canuel, Rimouki-Ouest; Gilbert Ouellet, St-Alexandre; Madeleine Lemaire, St-Bonaventure; J.-d'Arc Lefebvre, St-Ubalde; Cécile Bélanger, St-Alexandre; Gilberte Garneau, St-Prime; Lucie Beaulieu, Joachim Beaulieu, Pierre Beaulieu, St-André de Matapédia; Fernando Beaulieu, Notre-Dame-du-Lac. Ont trouvé le Casse-Tête et l'Enigme: Irène Urbain, Repentigny; Eva Jobin, St-Raymond; Marcelle Hébert, Amanda Hébert, Fernande et Marcelle Carignan, Lucienne-G. Morin, Lucie et

(Suite à la page 1043)

\$1.99 Bague Ametyste avec 22 Perles satins

Bague avec Pierres de naissance fini Or Vert, Gravée et Sculptée avec 22 perles Satin incassables et un Amétyste Bleu Rouge (etc).



Cette bague est portée par tous les gens de la Haute des clubs de New-York

Nouvelle Bague, importation Française.

Argent remis si non satisfait

CATALOGUE pour LES FÊTES 52 Pages pour s'amuser.

GRATIS

Nouveau catalogue de Montres à crédit. Supplément de TOURS TRICKS, MAGIES, LE FAMEUX VENDEUR SILENCEUX. Pour vendre sans parler et gagner Gratis, montres en OR, (etc). Gagnez \$300.00 et 1,000 autres nouveautés. Demandez le nouveau catalogue de 52 pages illustrées.

LA PARFUMERIE ORIENTALE ENRG.

46 RUE ST-JOSEPH,

Québec.

Lequel est l'aéroplane ennemi? \$ 1000.00 en prix

UNE ATTAQUE DE NUIT! un aéroplane ennemi vole avec les nôtres. A cause de l'obscurité, les canonnières ne peuvent savoir lequel est l'aéroplane ennemi. Vous pouvez aider les canonnières—le total des chiffres contenus dans l'aéroplane ennemi est un nombre impair—le total des chiffres contenus dans chacun de nos aéroplanes est un nombre pair—ajoutez les chiffres, envoyez le total des chiffres de chaque aéroplane et votre réponse vous donnera droit d'être inscrit parmi ceux qui peuvent gagner les prix en argent.

LES PRIX

- 1er prix \$500
2ième prix \$200
3ième prix \$100
5 prix de . . \$15 chacun
10 prix de . . \$5 chacun
25 prix de . . \$2 chacun
50 prix de . . \$1 chacun

COUPON

Inclus timbre de 2c pour réponse.

NOM
RUE
VILLE PROV.

Remplissez ce coupon et envoyez-le par la poste avec l'annonce en entier et vos réponses à Venis Import Co., 505 Immeuble Lennox, 1485 rue Bleury, Montréal.

Traitez

L'IMPURETÉ

D KIP P

Pihules

Dodd pour

Le Traitement Mar

SOUFFREZ - VO d'estomac, de dyspepsie, de troubles digestifs, de brûlements d'estomac à la taille ou à l'occlusion de coliques?

Si vous êtes victimes de ces maux probablement votre normal. Ayez recours à Marlatt pour stimuler le foie, en nation de la bile, et assure le fonctionnement normal des intestins.

Cinq Dollar par traitement. Recommandé et vendu dans les bonnes pharmacies.

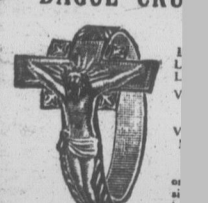
J. W. MARLAT Laboratoires. Demandez nos témoignages.

GRATIS Montre bracelet de 16 grand fum à 25 cents chacune en

GRATIS pour la vente des 4 dans 10 jours. GARCONS, de p-ines illustré avec chaque voyez nous votre nom seul.

P.-E. LÉC Dépt. des primes, 1181 V

BAGUE CRU



La bague du CHRIST RC toutes les lantes communités ecc les hommes d'affaires et politici Cette magnifique bague chef d'œuvre artistique au 14

GARANTIE POUR 2 Envoyez simplement la gr deigt sur une feuille de papier. N'ENVOYEZ PAS D'Y

Sur réception de votre c bague vous sera expédié. V. remettre un préposé des post 11.98 Adressez à LA SOCIÉTÉ STE-I



13 DÉCEMBRE 1923

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI, PAGE 1043

13 DÉCEMBRE 1923

Traitez
L'IMPURETÉ du SANG
DODD'S KIDNEY PILLS
FOR ALL KIDNEY DISEASES
BACKACHE
BLADDER TROUBLES
RHEUMATISM
1087 THE PHARMACY

**Pilules
Dodd pour le Rein**

**Le
Traitement
Marlatt**

SOUFFREZ - VOUS d'acidité d'estomac, de dyspepsie chronique, de troubles biliaires, de brûlements d'estomac, de douleurs à la taille ou à l'omoplate droite ou de coliques?

Si vous êtes ennuyé par certains de ces maux, c'est que probablement votre foie n'est pas normal. Ayez recours au Traitement Marlatt pour maintenir la bile à l'état liquide. Il active et stimule le foie, empêche la stagnation de la bile, fortifie l'estomac et assure le fonctionnement normal des intestins.

**Cinq Dollars (\$5.00)
par traitement**
Recommandé et vendu dans toutes les bonnes pharmacies et les grands magasins à rayons
J. W. MARLATT & Co. Ltd.
Laboratoires à Toronto
Demandez nos témoignages non sollicités F 21

GRATIS Montre bracelet pour la vente de 16 grandes bouteilles de parfum à 25 cents chacune en plus collier de perles
GRATIS pour la vente des 4 premières bouteilles dans 10 jours. **GARÇONS, FILLES**, catalogue de p-imes illustré avec chaque commande, envoyez nous votre nom seulement.
P.-E. LÉGARE
Dépt. des primes, 1181 Wolfe, Montréal.

BAGUE CRUCIFIX

LA SANTE LE BONHEUR LE SUCCÈS

Vous qui cherchez le bonheur et la consolation. Vous qui souffrez. Portez la Bague de Christ Roi.

Cette bague est originaire de l'Isle sainte et a gagné la faveur de tous les peuples chrétiens qui la portent, depuis son apparition chez les Espagnols.

La bague du CHRIST ROI est portée par toutes les hautes sociétés ecclésiastiques, par les hommes d'affaires et politiques célèbres etc. Cette magnifique bague est un véritable chef d'œuvre artistique en 14 karats blanc.

GARANTIE POUR 28 ANS
Envoyez simplement la grandeur de votre doigt sur une feuille de papier.
NE VOYEZ PAS D'ARGENT
Sur réception de votre commande, votre bague vous sera expédiée. Vous n'aurez qu'à remettre au préposé des postes, la somme de \$1.25.

Adresser à
LA SOCIÉTÉ STE-THERÈSE
Casier 42 St-Roch, Québec

Causerie de grand-papa
(Suite de la page 1042)

Thérèse Bourgeois, Marie-Paule McMahon, Marie-Berthe et Rose-Yvette Guillemette, St-Célestine; Raymond Ruel, Ste-Hénédiène; Germaine Charest, Dixville; Yvette Gaudet, St-Célestine; Rita Jalbert, L'Anse au Griffon; Jean-Robert Farley, He Dupas; M.-Anna Bileaud, St-Vallier; Monique DeGrand-pré, Ile du Pas; Justine Mercier, Ste-Sabine; Agatha Dumas, Elsie Dumas, Frank Dumas, St-Georges de Malbaie; Eva Nault, Ste-Sophie de Lévrard; Marguerite, Adrienne, Alexandrine, Monique, Victor, Camille, Philippe et Oscar Ross.

Ont trouvé le Casse-Tête, la Devinette et l'Enigme: Cécile Nolin, St-Jean Chrysostome; Elise Anna Provil, Ste-Blandine; Georgette Gouin, St-Zénon; Gonzague Rioux, St-Fabien; Marie-Ange Viens, Ste-Jeanne d'Arc; Anita Roy, Armagh; Juliette Morin, St-François Station; Germaine Caron, St-Marcel; Eugénie Brulé, St-Donat; Jeanne Longchamps, St-Idore; Jeannine Boyer, Val Querc; Yvonne Morneau, St-Louis de Hal Ha; Simone Cinq-Mars, St-Casimir; Suzanne Bélanger, L'Isle; Cécile Pagé, Bertherville; Etienne Asselin, inst. Jean-Louis Gagnon, St-Pierre, I. O.; Gabrielle Roy, Daquam; Gilberte Deschênes, St-Roch des Aulnaies; Marcienne Fournier, St-Lin; Marie-Rose Blanchet, Arthabaska; Tancred Rivier, Chicoutimi; Marie-Louise Dupont, Fleurbaud; Isabelle Desaulniers, Ste-Thérèse; Dame Lucienne Rouchette; Tony et Alphonse, Alice et Emma Beaudoin, St-Malachie; Exilia Fontaine, inst. Flora Fautoux, St-Malo d'Auckland; Noëlla Brasseur, Lorrainville.

LES GAGNANTS
Pour le Casse-Tête.—Jeanne d'Arc Roy, Pike River, Miramichi.
Pour la Devinette.—Laura Martel, St-Luc, comté de Matane.
Pour l'Enigme.—Raymond Ruel, Ste-Hénédiène, comté de Dorchester.

PETITE POSTE
AVIS.—Je prie instamment mes correspondants d'adresser leurs lettres au Bulletin de la Ferme, 37 rue de la Couronne, Québec, et non pas à la Coopérative d'Édité, s'ils veulent que leurs missives nous parviennent à temps pour prendre part aux concours.

De Georgette Couture, St-Henri de Lévis.— Pardonnez à votre petite correspondante de ne pas être venue la semaine dernière vous remercier des consolations... et des bons conseils... que vous m'avez donnés... Mes occupations m'en ont réellement empêchées, mais je viens ce soir, malgré que je sois encore un peu en retard, vous dire un "Cordial Merci"... Ils ont eu pour effet d'adoucir ma peine, mes chagrins, et je me sens moins lasse maintenant.
Puisse-je continuer à vivre dans cette sérénité et cette paix de l'âme?... C'est ce que je demande à Dieu.
Maintenant, Grand-Papa, pourriez-vous dire à celui qui m'a adressé une lettre anonyme, que je le remercie beaucoup de l'attention qu'il me porte et que sa lettre m'a vivement intéressée. Je serais désireuse de recevoir sans peu, de ses nouvelles, en me donnant cette fois son adresse!

De Irène Dupont, inst., St-Sévère.—Bonjour, cher Grand-Papa. Je viens encore vous dire combien vous êtes aimé et goûté par tous ceux de ma famille qui vous lisent. Je ne saurais en que les termes vous dire toutes les affections que j'ai pour vous. Je suis, comme toujours, très anxieuse de lire votre Causerie et vos jeux d'esprit, et les noms d'a heureux gagnants—j'ai toujours espéré d'être du nombre de ces derniers—et votre Petite Poste. Je suis très attentivement le feuilleton "L'Apôt du Foyer". J'espère voir le retour de Marguerite à sa mère. C'est à une leçon pour nous, jeunes filles de la campagne—leçon dont nous tirerons grand profit. Veuillez offrir mes meilleurs remerciements à Cousine Avoite pour les bons conseils qu'elle nous donne dans la page du Chez Nous: l'Embellissement du Foyer et de l'École. Que de conseils pour la tenue de ménage et l'institutrice, qui fidèlement suivis feraient un grand bien!
Je suis toujours très anxieuse de voir arriver le Bulletin de la Ferme.
Je vous laisse, Cher Grand-Papa, en vous souhaitant bonheur et longue vie.

De Cécile Nolin, St-Jean Chrysostome.—Je viens vous demander de faire partie de votre grande famille. Je lis beaucoup le Bulletin de la Ferme et j'aimerais beaucoup en faire partie. Il y a longtemps que je désirais prendre part à vos jeux d'esprit. Aujourd'hui je me décide. Il n'y a pas de raison, n'est-ce pas, pour que je ne sois pas, l'un de ces jours, l'heureuse gagnante?
Mon père est abonné à votre journal depuis 20 ans, et quand le Bulletin de la Ferme nous arrive, c'est à qui le lira le premier.—D'une petite amie de votre journal.

De Jeanne-Irène Séguin, Côte St-Pierre.— Acceptez-vous une petite commémorative qui aime tant les Grands-Papas. J'en ai deux, mais je les vois si peu. Souvent j'espère de voir mon nom dans votre nombreuse famille. J'espère que vous ne me refuserez pas. Et je suis un peu curieuse, Grand-Papa, d'aimerai bien vous voir pour vous dire de vive voix combien j'aime vos causeries. Si ce n'était si tôt, je vous souhaiterais la Noël en vous embrassant bien fort et en vous disant que je pense à vos causeries le jour et que j'en rêve la nuit.

De Oscar Séguin, Côte St-Pierre.—En faisant mes devoirs, j'espère à votre Bulletin de la Ferme et à votre Causerie. Je suis bien jeune et je ne fais que commencer à lire et à écrire, mais cela ne m'empêche pas de les trouver intéressants. Je suivrai votre conseil et je m'efforcerai d'apprendre autant que je pourrai. Mes petites sœurs et moi, c'est votre Causerie que nous préférons; papa lui, c'est le marché au fromage, car il est fromager. Maintenant elle est passionnée pour votre feuilleton.—L'un petit lecteur qui vous aime bien.

De Rose-Blanche Séguin.—Je prends un moment ce soir pour lire et répondre à votre belle causerie. Nous sommes sept enfants dans notre famille, quatre qui vont à la classe, et nous avons toujours hâte d'arriver à la maison pour voir si nous avons gagné quelque chose. Je serais si heureuse d'être la gagnante. Ma petite sœur Roxane, le sort l'a favorisée une fois. A quand mon tour? C'est la deuxième fois que je vous écris. J'aimerais bien que vous trouviez ma lettre assez passable pour la mettre dans la Petite Poste. Merci d'avance, Grand-Papa. De ce temps-ci maman essaye de vous trouver des abonnés.—D'une petite lectrice qui s'intéresse beaucoup au Bulletin de la Ferme.

CULTIVATEURS
Confiez nous vos expéditions de
CRÈME
Nous sommes acheteurs à l'année. Aussi économisez sur les frais de transport en expédiant à
LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée
180 RUE DORCHESTER, - QUEBEC, P. Q.

De Roxane Séguin, Côte St-Pierre.—Moi aussi je veux écrire à Grand-Papa. Que j'aimerais être auprès de vous, Grand-Papa, c'est le plus grand désir de mon cœur. Depuis que nous recevons le Bulletin de la Ferme, depuis mes moments de loisir mon plus grand plaisir, c'est de chercher la page où je vois écrit en grosses lettres: Causerie de Grand-Papa. Je ne suis pas encore bien savante et ne sais comment tourner une jolie lettre, mais je puis toujours bien dire que votre journal a la première place dans mes affections. Je d'laisse mes autres livres pour le Bulletin de la Ferme, qui nous intéresse tout en nous instruisant de nos devoirs envers nos parents et nos maîtresses. Je vous quitte, car mes devoirs de classe m'appellent.

D'Antoine Beaulieu, St-André de Matapédia.— C'est avec grande joie que j'ai accueilli le joli cahier que vous m'avez envoyé. Ah! le joli cahier. Vous avez deviné mon désir depuis longtemps j'en voulais un tant. Mille merci; vous devinez les yeux de mes enfants.

De Germaine Cloutier, Notre-Dame de la Paix.— Cher Grand-Papa.—C'est moi qui viens vous écrire quelques mots pour vous dire que j'ai trouvé le casse-tête. Je vous l'envoie ci-joint. Mais je regrette beaucoup de ne pouvoir trouver de nouveaux abonnés, parce que presque tout le monde par ici reçoit le Bulletin de la Ferme. Quand l'agent est venu, il en a encore abonné plusieurs. Mes parents ont trouvé les deux casse-tête. Ils travaillent à présent pour recruter des abonnés, mais ils sont rares. Ils le regrettent beaucoup, car ils voudraient bien prendre part à votre concours. Tout nous intéresse dans le Bulletin de la Ferme. Si l'on ne peut concourir sans trouver de nouveaux abonnés, que va-t-on faire?—Une petite fille bien en peine et qui demande aussi à Grand-Papa?

De Germaine.—Il est bien évident que si par chez vous tout le monde reçoit le Bulletin de la Ferme, il est difficile à vos parents de trouver de nouveaux abonnés. Cependant, en cherchant bien, nous croyons qu'ils trouveront bien quel'un qui ne le reçoit pas encore. Avec deux nouveaux abonnés, ils auront droit au tirage des cent piastres en argent, tirage qui aura lieu le veille de Noël, et puis les cent gagnants les placeront sur la liste des concurrents pour les deux mille piastres en prix qui seront distribués le 1er avril prochain. Mais comme il s'agit d'un concours de recrutement, il faut absolument trouver de nouveaux abonnés.

**L'Influenza nous
menace de nouveau**
Des dépêches de la Côte du Pacifique signalent une épidémie d'Influenza.

PRÉCAUTIONS A PRENDRE
Avec tant de Grippe dans l'air, les personnes sages prennent des mesures préventives.
Prenez notre avis—arrêtez dès le début ce rhume de grippe; s'il se rend à vos poumons, il sera peut-être trop tard.

FAITES USAGE DE NOTRE INHALATEUR
Dans presque toutes les maisons du Canada, on trouve un ou plusieurs Inhalateurs de Catarrhozone. Employez Catarrhozone aujourd'hui—faites-en usage fréquemment. La vapeur de Catarrhozone détruit le germe et vous donne une véritable protection contre l'influenza.

DES MILLIERS SECOURUS PAR "CATARRHOZONE"
Parce qu'il tue le germe de l'influenza, catarrhozone soulage, adoucit et guérit rapidement. Pour Catarrhe, Mauvais Rhume, Maux de Gorge, Irritation des Bronches, Catarrhozone est ce qu'il y a de mieux.

LE CATARRHOZONE PRÉVIENT L'INFLUENZA
Gardez votre nez et votre gorge en bonne condition en faisant usage de Catarrhozone et vous éviterez l'Influenza. Efficace, sans danger, fiable pour jeunes et vieux. Service complet \$1.00, y compris l'inhalateur. Format plus petit, 50 sous chez tous les pharmaciens ou à la Catarrhozone Company, Montréal.

GRATIS
Montres pour dames et messieurs, couvre-pieds, rideau, violon, bas et quantité de beaux cadeaux donnés à ceux qui vendront nos grains. Demandez 50 paquets et notre circulaire.
Union des Jardiniers
Lévis P. Q.

ANTIKOR-LAURENCE
ENLÈVE PROMPTEMENT LES
CORNS VERRUES ET DURILLONS.
SÛR, EFFICACE, SANS DOULEUR—
EN VENTE PARTOUT 25¢ par boîte
FRANCO PAR LA POSTE
PHARMACIE LAURENCE MONTREAL

ABONNEZ-VOUS
au JOURNAL MENSUEL de
BRODERIE-MUSIQUE
VENNAT
25 CENTS PAR AN
3770, St-Denis, - Montréal
NUMERO SPECIMEN 5 CENTS

**Je puis soigner très bien
VOTRE COEUR**
votre digestion et votre
estomac

Ces endroits sont-ils malades? Si oui, vous êtes en danger de mort subite, chaque jour quelque part, quelqu'un meurt qui, hier n'était pas plus malade que vous.

Pourquoi risquez-vous la mort, risquez-vous de laisser votre famille et les êtres qui vous sont chers. Il n'y a plus aucune raison, améliorerez bientôt votre santé par mes remèdes, 15 ans de vente partout au Canada et aux Etats-Unis pour leur valeur.

Si vous désirez vous soigner de suite, envoyez soit \$1.75 pour deux semaines de remèdes ou \$3.35 pour un mois et j'enverrai ce qui vous convient. Dites votre âge, votre poids—tout ce que vous avez, et ce que vous mangez— Si vous voulez avant avoir des renseignements complets, écrivez et je vous enverrai un livret gratuit. Vous réfléchirez et jugerez les conséquences qu'ont les maladies ci-haut quand elles sont mal soignées.

Adressez F.-X. LACROIX,
438 rue St-Joseph, Québec, Can.
Mentionnez Le Bulletin de la Ferme.

OXYMEL (à l'Eucalyptus)
C'est le nom d'un remède très doux et des plus efficaces pour toux, bronchites, coqueluche; soulage beaucoup les personnes souffrant d'asthme. Si votre pharmacien ou épicière ne l'a pas, écrivez directement: P. LaRose, 126 rue Garnier, Québec.
50 sous la bouteille; par la poste 60 sous.

Sainte-Thérèse
religieuses, assorties, plaquées
rent. Vendez-en 24 et gagnez
tre-bracelet, fini en métal.
ED 4485 DE LA ROCHE
Montréal, P. Q.

e-Julie; Dorila Côté, St-Zéphirin; Jos-
stre, Ile Dupras; Florida Gingras, St-
Antoinette; Camiel, Rimouski-Ouest;
liet, St-Alexandre; Madeleine Lemaire,
ura; J.-d'Arc Lefebvre, St-Ubalde; Cécile
St-Alexandre; Gilberte Garneau, St-
Beaulieu; Joachim Beaulieu, Pierre
André de Matapédia; Fernando Beau-
Dame-du-Lac.
vé la Devinette et l'Enigme: Louise
caine d'Arc.

vé le Casse-Tête et l'Enigme: Irène
pentigny; Eva Jobin; St-Raymond;
ébert, Amanda Hébert, Fernande et
arignan, Lucienne-G. Morin, Lucie et
(Suite à la page 1043)

22 Perles satins
Cette bague est portée par
tous les gens de la Haute
des clubs de New-York.
Nouvelle Bague, impor-
tation Française.
Argent remis si non satis-
fait

COUPON
\$1.00 de rabais sur l'achat d'une
ou seulement par personne. Inutile
présenter sans coupon.

**TOURS TRICKS, MAGIES, LE FA-
et gagnez Gratias, montrez en OR,
les nouveaux catalogues de 52 pages**

LE ENRG. Québec.

00.00 en
prix
1234567890
1234567890
1234567890

QUE DE NUIT!
vole avec les nôtres. A cause
sonniers ne peuvent savoir lequel
al. Vous pouvez aider les car-
chiffres contenus dans l'adro-
nombre impair—le total des
s chacun de nos aéropilanes est
l'ionnez les chiffres, envoyez la
bague à l'adresse et votre réponse
être inscrit parmi ceux qui pen-
s argent.
DU CONCOURS
nae à l'encre sur une feuille de
les prix ne seront pas divisés,
accordés aux participants dont
été jugés les plus attrayants.
s seront publiés dans ce journal.
concours de souscription et on ne
de vendre quel que ce soit. Un
a certainement gagner le gros
si ne serait-ce pas vous? Com-
t à additionner les chiffres. Et
se pose aujourd'hui.

COUPON Includs timbre de
2c pour réponse.

PROV.
pon et envoyez-le par la poste
lier et vos réponses à Venis Il-
ulle Lennox, 1485 rue Bleury,

13

13

13



6 DÉCEMBRE 1928

Secrétaire et trésorier de l'Association...
Pris qui ont été gagnés...
Association Avicole trifluvienne...
vient couronner leur travail...
écrité toujours plus grande dans...
ses qui relèvent de leurs acti-

Bulletin de la Ferme

AVICOLE
ALE

Conseils

AL

Janvier 1929

Oies - Lapins

5 janvier 1929.

es au Secrétaire

REY

Montréal

247

EBEC

numérotés de 1 à 10.
une "H" se trouve le total de la
total d'œufs est plus élevé que le
1 du parquet.
B.—Wyandottes blanches W.A.
e de Lennoxville.

	6	7	8	9	10	H	T.	Total				
5	4	5	31	148	116.8							
6	5	5	32	104	85.9							
5	5	6	22	81	64.8							
5	4	4	22	66	55.0							
4	4	5	3	38	146	104.0						
1	5	7	14	31	22.6							
4	4	5	5	42	162	121.5						
5	3	4	3	6x43	183	129.9						
6	4	4	3	34	103	88.0						
5	4	5	3	32	115	89.0						
5	3	5	2	4	36	132	102.7					
					15	48	38.1					
					5	25	102	79.7				
					6	24	52.7					
					5	4	31	109	95.7			
					5	1	4	205	x141.3			
					5	5	5	188	131.4			
					5	5	5	25	90			
					4	3	7	5	4	32	94	73.8
					4	4	5	3	39	118	98.5	
								617	2289	1771.3		

LE BULLETIN DE LA FERME

LE PERCHERON

Cheval de trait unique au monde

Par J. R. ROUSSO, B.S.A

Du premier coup d'œil, la première impression faite par un parfait cheval percheron est celle d'une bête vigoureuse et de "brillante allure".

Vu de plus près, l'animal révèle une structure et une conformation qui sont propres à cette race. Ce sont des pieds relativement courts, un corps bien fourni, d'une forme cylindrique, massive, large et profonde, le rein spacieux, la croupe épaisse, l'épaule solide, oblique, tombante, une encolure ferme massive, une tête un peu saillante, mais non dépourvue d'une bonne impression.

En plus d'une belle carrure et de l'ampleur des formes, nous trouvons chez le percheron un corps bien pourvu de muscles, une excellente articulation du genou, des jarrets forts, larges, épais et nerveux, des pieds bien d'aplomb et recouverts de poils courts, tous des indices avantageux chez un cheval de trait.

Ceux qui ont à leur service des chevaux percherons sont unanimes à déclarer qu'ils les trouvent actifs, durables et réguliers dans leur travail. Ce sont des chevaux par excellence pour la traction de charges pesantes.

Cependant, à tort ou à raison, on leur reproche de ne pas posséder toute l'exubérante énergie si caractéristique aux "Thoroughbreds" anglais, d'avoir une certaine tendance malheureuse à la malconformation, et enfin, dans un climat rigoureux comme le nôtre, de montrer quelquefois des prédispositions à avoir la vue défectueuse, "moonblindness", une affection ophthalmique très préjudiciable à la valeur du cheval.

De plus, comparé au "Clydesdale" ou au "Shire", le cheval percheron typique possède un poitrail assez volumineux, condition physique qui n'est pas toujours considérée comme un avantage, car pour peu que les pieds de devant de la bête soient distancés l'un de l'autre, cette conformation critiquable lui inflige un balancement, qui au trot et même à la marche, offre un spectacle assez disgracieux. L'arrière-train du percheron est également trop spacieux, affecté souvent de jarrets raides qui manquent d'élasticité, d'où un manque d'harmonie dans les mouvements des pieds de derrière.

Ces quelques remarques, faites en passant n'affectent en rien la valeur du percheron bien en forme; elles servent tout simplement à montrer les défauts de la cuirasse, — si défauts il y a, — lors de l'acquisition d'un cheval de ce type.

LE PERCHERON GRANDIT VITE

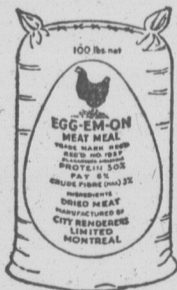
Le percheron est remarquable en ce qu'il est d'une croissance rapide et précoce. L'éleveur apprécie grandement cette qualité qui est particulière au percheron, laquelle lui permet de commencer à utiliser le jeune cheval vers l'âge de deux ans, ou bien de placer sur le marché une bête bien développée, un an plus tôt que pour les autres races.

C'est aussi un animal docile et intelligent, qui se laisse facilement dresser.

DES OEUFS

TOUT L'HIVER!

Vos poules peuvent pondre et elles pondront tout l'hiver si vous les nourrissez à la...



FARINE DE VIANDE "EGG-EM-ON"

Les poules requièrent cette riche nourriture à base de viande, tout comme le cheval requiert son avoine. Elle assure un accroissement de ponte et conserve bonne chair aux volailles pendant tout l'hiver.

Nous préparons également les rognures de viande et la poudre d'os marque C.R.L. et nous vendons la fécula de poisson, les écailles d'huîtres, les graviers pour volailles, le charbon de bois et l'huile de foie de morue brute. Demandez par lettre un exemplaire gratuit de notre brochure: "Poultry for Farm and Home" (Volailles pour la ferme et les particuliers).

CITY RENDERERS LIMITED

Rues Mill et Oak, - MONTRÉAL.

VOLUME XVI, PAGE 1045

13 DÉCEMBRE 1928

le plus pesant qui rapportera le plus d'argent à son vendeur; de là la tendance bien accentuée maintenant en France de fournir des chevaux plus lourds que ceux connus et élevés originairement.

Une autre anomalie, — si l'on peut ainsi s'exprimer, — de cet élevage de chevaux percherons français, c'est le changement effectué dans la couleur de la robe de ces bêtes. De grise pommelée qu'elle était presque essentiellement autrefois, sous la pression de la demande américaine, elle est partagée aujourd'hui entre le noir et le gris dans la proportion de 50% pour l'une et de 50% pour l'autre couleur.

LE PERCHERON DE FRANCE

Afin de mieux connaître et de se familiariser entièrement avec les caractères distinctifs de cette race, il est essentiel d'entreprendre un voyage imaginaire en France et d'y faire une visite aux zones d'élevage de ce cheval.

Le Perche, pays d'élevage et souche de cette race féconde, est un ancien comté de France, situé dans la pittoresque vallée de l'Huisne, région de pas grande importance au point de vue territorial, mais qui s'est rendue justement fameuse par l'élevage de chevaux du type percheron pratiqué par un nombre considérable de fermiers.

Les principaux centres d'élevage du Perche et des circonscriptions d'alentour sont: Nogent le Rotrou, Mortagne, Mangers, la Ferté-Bernard, Condé sur Huisme, Chateaudun, les arrondissements d'Alençon et d'Argentan, la Sarthe, et par voie d'extension, la Beauce.

Nous sommes d'abord sous l'impression que nous allons rencontrer, dans le cours de notre randonnée, des cultivateurs propriétaires de grands "ranches" de chevaux, à la manière du Far West américain. Et c'est plutôt avec étonnement que nous allons constater que cet élevage est le résultat de petits efforts individuels. En effet, nous trouvons surtout dans le Perche, ces petits fermiers possédant une couple de juments de race percheronne, dont ils se servent pour les travaux de leur modeste patrimoine. C'est là que le poulain vient au monde et où il est allaité jusque vers l'âge de six mois.

L'éleveur vient sur ces entrefaites et achète le poulain sevré, qu'il met au paccage avec d'autres bêtes du même âge. À la faveur d'un abri plus ou moins bien ébauché, les poulains sont laissés ainsi au grand air, dans le pâturage, durant tout l'hiver, où une ration supplémentaire de foin et d'avoine leur est servie.

Lorsque les poulains atteignent l'âge de 20 ou 22 mois, l'éleveur les inspecte minutieusement, arrêtant son choix sur les sujets bien nés, les animaux d'élite d'où sortiront plus tard les étalons reproducteurs. Les autres bêtes qui ne paraissent pas être des sujets d'avenir sont vendus aux marchands de la Beauce qui les gardent chez eux jusqu'à ce que les poulains aient atteint l'âge de 4 ou 5 ans.

Il arrive quelquefois que dans ce dernier lot, des chevaux s'améliorent en cours de croissance, qu'ils développent les principales qualités du bon percheron; ces chevaux sont alors raménés dans le Perche pour y être vendus comme tels.

Les poulains percherons retenus dans le Perche reçoivent les meilleurs soins de la part de leurs éleveurs. Ils sont placés dans un pâturage plantureux et reçoivent au surplus une ration de foin et d'avoine.

Entre deux ou trois ans, le jeune cheval percheron a atteint son plein "épanouissement"; c'est alors qu'il est préparé soigneusement aux concours qui ont lieu dans le Perche. C'est à l'issue de ce concours que son sort se décide, soit qu'il trouve preneur en un Américain, soit qu'il est dirigé vers un haras du pays ou de l'étranger, soit enfin que l'agriculture ou le commerce le réclament pour leurs travaux respectifs.

Il serait bon de mentionner le fait que, depuis quelques années, le nombre de cultivateurs du Perche qui élèvent eux-mêmes leurs poulains tend de plus en plus à grandir.

LES CHANGEMENTS PORTÉS AU CHEVAL PERCHERON

Les Américains, qui sont grands amateurs de chevaux de cette race, assistent toujours nombreux et intéressés à ces concours qui ont lieu dans le Perche. Leur choix s'arrête invariablement de préférence sur des sujets lourds, — et pour tout singulier que cela puisse paraître, — ils paient plus gros prix pour les chevaux dépassant le poids normal, lequel poids oscille entre 1300 lbs et 1900 lbs, et cela au prorata du nombre de livres de surplus que porte l'animal.

De sorte qu'entre deux chevaux du même âge et d'une qualification égale, ce sera inmanquablement le percheron

forme plus substantielle et plus développée qui mirent cet animal sur le rang des sujets d'avenir, créant l'attrait des éleveurs pour cette race féconde. Ce sont toutes ces modifications assez profondes et notables, de poids, de conformation et de vigueur qui firent, avec le temps, la bonne fortune du percheron.

LE PERCHERON AUX ETATS-UNIS

La France a trouvé un marché de grande envergure aux Etats-Unis pour ses chevaux percherons; les exportations de cette nature remontent à plus de 50 ans. Les annales de l'élevage aux Etats-Unis nous ont transmis le nom de plusieurs chevaux percherons français qui ont fait souche aux Etats-Unis. Ce sont les chevaux "Louis-Napoléon" de l'Illinois; le fameux étalon "Brillant" de la ferme Oaklaron dans l'Illinois; les descendants directs de "Brillant" parmi lesquels se trouvent "Gilbert", "Fénelon" et "Volterre", "Vidocq", "Success", tous des étalons d'une lignée remarquable; "Lagos", une bête superbe, et tant d'autres disséminés dans l'état d'Iowa et ailleurs qu'il serait trop long d'énumérer.

Contentons-nous de signaler le fait assez significatif qu'aux Etats-Unis près de 90 pour cent des chevaux de trait pur sang sont de race percheronne.

(à suivre)

Le Nouveau SILO A DOUVES CHAMPION

Recommandé par les autorités du Ministère de l'Agriculture

Mieux fait — Meilleur et moins dispendieux que tout autre.

VOYEZ LE NOUVEAU TOIT A CROUPE. Construction toute en PIN ROUGE.

L'installation d'un Silo à douves "Champion" est une amélioration que l'on ne peut trop apprécier sur la ferme. Ce silo perfectionné, assure à vos laitières une nourriture parfaite, substantielle durant tout l'hiver et le printemps. L'ensilage du blé-d'inde constitue la nourriture la moins dispendieuse en même temps que la meilleure. Les laitières nourries à l'ensilage produisent le lait à meilleur marché la livre.

Prix en faveur

Tous les cultivateurs qui transigeront directement avec moi par correspondance bénéficieront d'un prix de faveur par lequel ils sauveront les dépenses d'un voyage et la commission d'un agent.

Mon Catalogue GRATUIT

Vous renseignez sur les avantages d'un bon Silo sur la ferme et donnez une description parfaite du "Champion".

DEMANDEZ-LE AUJOURD'HUI

EUGENE GALARNEAU
PONT-ROUGE — QUEBEC.

LE CHAUFFAGE IDEAL

Pour les salles publiques, les écoles, les magasins, etc.

Partout où il n'y a pas de cave, où la fournaise doit se trouver sur le plancher qu'il faut chauffer, vous avez dans cette nouvelle fournaise le système de chauffage idéal, hygiénique, économique et donnant le maximum de satisfaction.

Si vous souffrez d'un système de chauffage défectueux, c'est le temps de nous écrire et de demander tous les renseignements sur cette fournaise et rendez-vous compte combien peu il vous en coûterait pour vous chauffer économiquement.

Circulaire GRATIS à votre disposition.

FOURNAISE L'ISLET No 416

LA FONDERIE DE L'ISLET LIMITEE
L'ISLET STATION P. Q.

13

13

13



FEUILLETON DU "BULLETIN DE LA FERME"

L'APPEL DU FOYER

par CH. PERRONNET

Publication autorisée par la Bonne Presse, Paris.

29

Aussi continua-t-elle sans scrupule:
—J'aurai une robe délicieuse, vous verrez... Papa commence à comprendre que si l'on veut bien marier sa fille, il faut la mettre en valeur, et il me laisse carte blanche pour le prix. Je ne vous la déris pas, voulant vous laisser la surprise. Cela vous amusera de me voir si belle, n'est-ce pas? Vous pourrez le raconter à vos amies.

Marguerite réprima un sourire ironique; telle serait sa part dans le faste de la soirée: admirer l'élégance de Linette...

Elle était donc d'assez mauvaise humeur en se rendant au bureau l'après-midi. M. Rocher l'attendait impatiemment:

—Arrivez donc, Mademoiselle! J'ai un gros travail à vous confier aujourd'hui. La copie de contrats importants; il faut que tout soit prêt ce soir quand le client se présentera. Faites grande attention à ce que vous transcrivez et ne laissez plus passer de ces erreurs grossières dont vous êtes trop coutumière.

La jeune fille rougit:

—Il me semble pourtant...

—Non, ne vous excusez pas. Tout le monde peut se tromper, c'est entendu; mais à défaut d'expérience et de savoir, on peut toujours faire preuve de bonne volonté.

—En ai-je manqué quelquefois?
—C'est bon, c'est bon, ne chicanons point sur les mots, le temps presse.

Le patron était évidemment nerveux et la jeune fille ne l'était pas moins en s'installant devant sa machine. Ce cliquetis l'agaçait chaque jour davantage et cette besogne toute matérielle ne captivait pas son esprit, trop enclin à vagabonder.

Tantôt il l'emportait dans son pays, au chevet de la pauvre mère Raymond que Joseph était venu assister, tantôt vers ces Bravet "toujours par nos chemins", pour le circonvenir, sans doute... Ah! elle se sentait bien oubliée!

Par une opposition toute naturelle, Marguerite revenait aux attentions dont l'entourait M. Georges, marques de sympathie doublement précieuses dans l'isolement où elle se trouvait.

Enfin, son imagination l'emportait vers cette fête merveilleuse dont Linette ne cessait de l'entretenir. Pourquoi ne lui était-il pas permis de se joindre, au moins une fois, à cette folle jeunesse, de se parer comme une autre, d'oublier, ne fût-ce que pour quelques heures, ses peines et ses soucis? Ses vingt ans s'agitaient tumultueusement sous son apparence sérieuse et supportaient avec impatience d'être dédaignés.

De plus, sans qu'elle s'en rendit compte peut-être, la jeune fille ressentait une secrète humiliation à la pensée que c'étaient les modestes entreprises de sa mère, et non son travail à elle-même, qui les tiraient d'embarras. Elle croyait entendre le vieux curé:

"Ce sera votre domaine qui vous sauvera... La terre n'est pas comme les gens, elle reconnaît ce qu'on fait pour elle."

La voix bourrue de M. Rocher la tira de sa rêverie:

—Debout à côté d'elle, il relisait par-dessus son épaule le contrat qu'elle transcrivait.

—Prenez donc garde, Mademoiselle, vous vous trompez... Que diable! on revoit les textes avant de les taper.

Docilement, Marguerite se mit à parcourir les papiers qu'elle avait sous les yeux et qu'il fallait copier à double exemplaire. A plusieurs reprises, elle les relut, s'appliquant à comprendre.

—Mais c'est là qu'est l'erreur! s'écria-t-elle en désignant l'un des contrats. Celui-ci porte un total tout différent de l'autre, ce qui laisse un écart considérable entre le prix d'achat et le prix de vente. J'étais là quand vous avez passé ce marché et cela ne m'avait pas frappé comme ce soir.

M. Rocher rougit violemment, en esquissant un geste de colère; toutefois, il se contenta pour répondre:

—En effet, les conditions ont varié avec la hausse subite des cours.

—Tiens! je ne m'en étais pas aperçue en les transcrivant, remarqua la jeune fille innocemment.

—C'est que cela échappe tout à fait à votre portée. Vous ne connaissez rien à la spéculation et n'êtes point capable, par conséquent, de tirer une conclusion quelconque de ce que je vous donne à copier.

Marguerite leva vers lui un regard surpris. A force d'entendre parler ventes et achats, à force de transcrire des traités, elle avait fini par soupçonner un peu quels bénéfices considérables réalisait parfois son patron. Pourquoi donc s'obstinait-il à les nier, en pleurant toujours misère?

Mais il ne lui laissa pas le temps de s'appesantir sur ses réflexions.

—J'avais accordé à mon client des conditions me laissant cependant quelque latitude, reprit-il d'un ton léger, et pour une fois j'y trouverai mon avantage. Cela m'arrive si rarement qu'il est bien juste que je vous fasse participer à cette aubaine. On en est si souvent de sa poche par le temps qui court... Veuillez accepter ceci.

Et il détacha d'une liasse trois billets de cent francs qu'il déposa devant Marguerite.

—C'est pour moi, tout cela! fit-elle effarée.

—Bien entendu, il est d'usage que les bons patrons, dont je me flatte de faire partie, associent leurs employés à un bénéfice inusité. Vous aurez peut-être encore cette bonne chance de temps à autre.

—Comment puis-je vous remercier, Monsieur?

—En gardant le silence sur cette gratification; ce qui se passe au bureau n'intéresse personne, souvenez-vous-en. De plus, je n'en ai jamais fait autant pour Linette, elle serait jalouse, soyez donc discrète.

L'entrée d'un client dispensa la jeune fille de répondre. Elle serra les billets dans son portefeuille avec un joyeux sentiment d'orgueil.

Voilà donc que son ambition se réalisait, Par son travail personnel, elle allait être en mesure d'alléger enfin les charges de sa mère; encore quelques aubaines de ce genre, et l'entrepreneur se trouverait payé. Avec quelle fierté elle allait envoyer un mandat à Saint-Théofray!

Tout se sait dans les petits pays, on ne manquerait pas d'apprendre que la mère Chavent recevait de grosses sommes de sa fille. Quelle revanche sur ceux qui avaient blâmé son départ!

Marguerite se remit à sa machine avec un entrain nouveau: c'était vraiment encourageant de travailler à ce prix!

Les jours suivants, elle supporta de meilleure grâce les racontages de Linette, que l'approche de la surprise-partie affolait complètement, et qui cherchait à entraîner M. Georges.

Celui-ci résistait, étant infiniment plus blasé que la jeune fille sur ces plaisirs qu'il jugeait enfantins. Il trouva moyen de mettre fin à ses instances.

—Je viens de recevoir une lettre importante, dit-il un soir; M. Vermont, notre principal correspondant à Marseille, m'assigne un rendez-vous que je n'aurais garde de manquer. Je dois aller le retrouver à Grenoble où ses affaires l'appellent.

—Papa ne pourrait-il vous remplacer?

—Y pensez-vous? ce n'est pas gai de voyager en cette saison, et j'aurais scrupule à déranger le patron.

—Si je le lui demandais, pourtant?

—Gardez-vous-en bien, ce serait de

Au Lecteur

Ce feuilleton peut être lu par tous les membres de la famille. Il est absolument irréprochable. Dire qu'il nous vient de la Bonne Presse, de Paris, suffit. Ceux de nos lecteurs qui désireraient prendre un abonnement à ces romans maintenant bimensuels, n'ont qu'à envoyer 24 francs à "La Bonne Presse", 5 rue Bayard, Paris. Au cours du jour, cela ne représente que quelques sous. Et ils recevront deux romans tous les mois pendant un an.

LE JOURNAL

"GORCY"

12c

PAR AN

PUBLIE

TOUS LES MOIS



MESDAMES.—Si vous voulez être au courant des nouveautés concernant la broderie il est dans votre intérêt de recevoir tous les mois le journal la BRODERIE GORCY — 16 pages grand format 100 nouveaux modèles par mois de patrons à tracer, décalquables au fer chaud, tapis, marchandises estampées. Leçons de broderie, etc.

LA BRODERIE GORCY 570 B. F. Ste-Catherine E, Montréal

Ci-inclus 12c pour un an d'abonnement.

Nom

Adresse

l'indiscrétion de ma part, d'autant que c'est à moi et non à lui que M. Vermont en veut.

—Mon plaisir sera diminué de moitié, s'écria Linette avec dépit. Je comptais vous faire les honneurs de ma jolie robe rose, et je vous avais réservé le cotillon.

Le jeune homme lui baisa la main d'un air navré.

—N'augmentez pas mes regrets... pour un peu j'enverrais tout promener, les affaires comme le reste...

—Oh! oui, faites cela, dit-elle en battant des mains; ne vous rendez pas esclave comme papa de tous ces tripotages d'argent auxquels je ne comprends goutte.

Cela convient à son âge... au désir d'enrichir sa fille, mais vous n'avez pas les mêmes motifs...

Il fixa sur elle un regard brûlant.

—Et si j'avais celui d'enrichir un jour, ma femme, murmura-t-il à demi-voix.

Linette ne résista pas à cet argument, et cacha sa victoire sous un éclat de rire.

—Oh! rien n'est plus légitime, mais il y a temps pour tout.

—Ne le croyez pas, il me faut convaincre votre père que je serai un collaborateur sérieux, avant d'oser lui présenter mes vœux. Serez-vous mon alliée?

(à suivre)

Une femme qui a trouvé le chemin de la santé

veut maintenant aider GRATUITEMENT celles qui souffrent.

J'ai découvert un traitement qui m'a fait passer de la souffrance et de la maladie à une bonne santé et à la joie de vivre. Je veux maintenant que les autres femmes souffrantes connaissent le bonheur que j'ai acquis. J'ai confiance de pouvoir vous aider et j'en suis tellement certaine que si vous voulez bien me décrire par lettre votre condition, je vous enverrai, absolument gratuit, un traitement d'essai de dix jours avec les noms de plusieurs Canadiennes qui ont recouvré la santé grâce à mon traitement. Si la santé de votre fille, de votre sœur ou de votre mère vous cause des soucis, envoyez-moi des détails (pas d'argent) et je vous expédierai le traitement d'essai gratuit que leur état réclame.

Laissez-moi vous démontrer comme vous pouvez triompher facilement des maux que causent les maux de tête, les maux de reins, la constipation, les hémorroïdes, la dyspepsie, la nervosité excessive, la sensation de mélancolie et de dépression, les craintes morbides, l'envie de pleurer, les palpitations, l'épuisement soudain, les accès de chaleur, le teint blême, les cernes noirs autour des yeux et cette sensation de détresse absolue.

MME. M. SUMMERS, a/s Vanderhoof & Co., Boîte 60 WINDSOR, ONT. R26F

En vente chez les meilleurs pharmaciens



Rappelez-vous que cet essai de dix jours ne vous coûtera pas un sou et que si vous désirez continuer le traitement, il ne vous en coûtera que quelques sous par semaine pour un approvisionnement supplémentaire.

Ne souffrez plus longtemps. Demandez dès aujourd'hui par lettre mon traitement gratuit. Vous ne reverrez peut-être plus cette offre.





Texte détérioré

13 DÉCEMBRE 1928

Y⁹⁹
2^c
RAN
BLIE
ES MOIS

ant des nouveautés
rét de recevoir tous
— 16 pages grand
atrons à tracer, dé-
estampées. Leçons
atherine E, Montréal

t à son âge... au désir d'enri-
mais vous n'avez pas les mé-
elle un regard brûlant.
avais celui d'enrichir un jour,
nurmura-t-il à demi-voix.
résista pas à cet argument, et
oira sous un éclat de rire.
n'est plus légitime, mais il y
r tout.
oyez pas, il me faut convain-
e que je serai un collaborateur
nt d'oser lui présenter mes
-vous mon alliée ?

(à suivre)

a trouvé

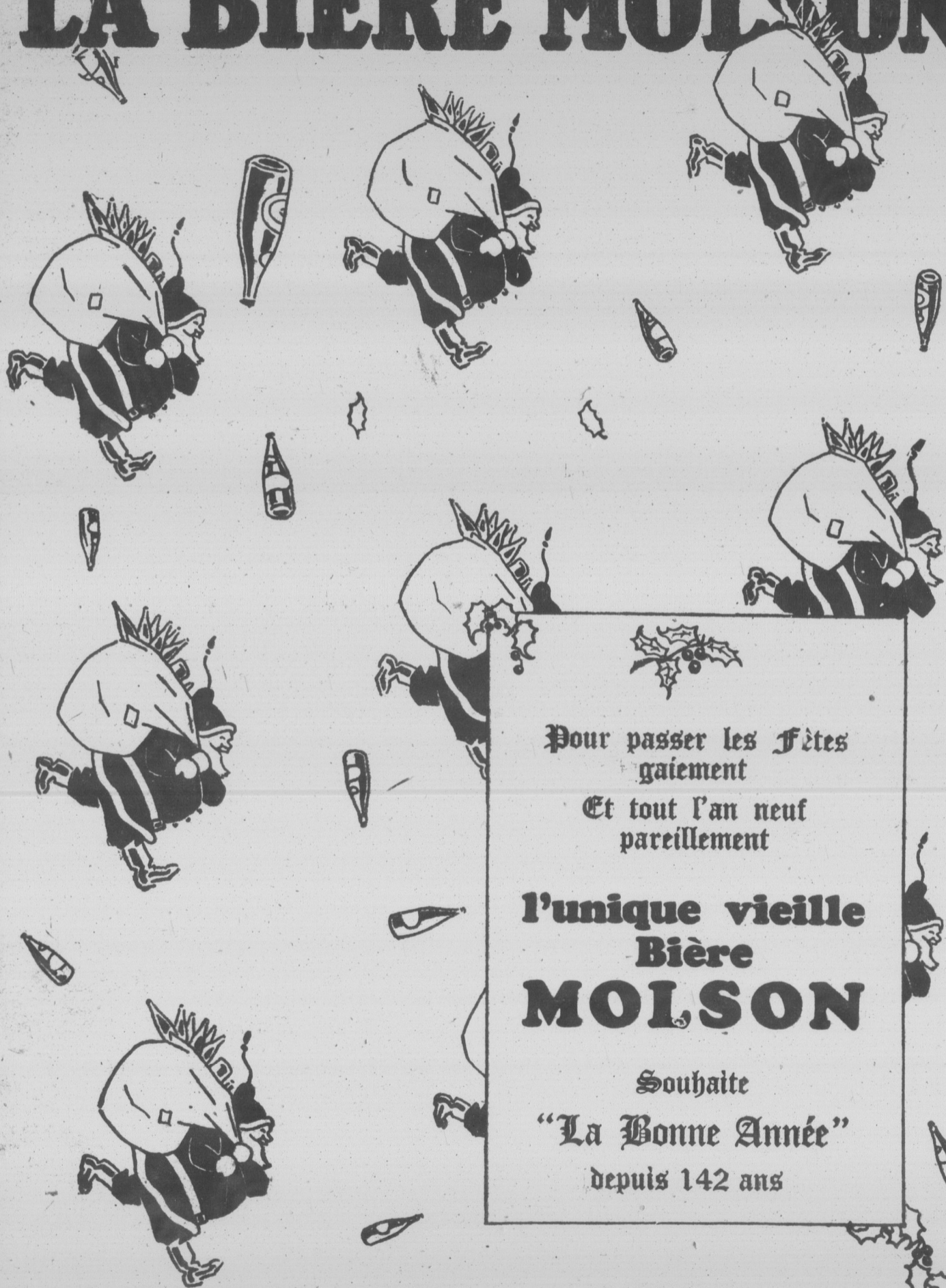


appelez-vous que cet essai de
c jours ne vous coûtera pas
son et que si vous dési-
z continuer le traitement, il
vous en coûtera que quel-
es sous par semaine pour
approvisionnement supplé-
mentaire.

ne souffrez pas plus long-
mps. Demandez des renseigne-
ments par lettre sans traitemen-
ent gratuit. Vous ne recevrez
z peut-être plus cette offre.

WINDSOR, ONT.
R26F

LA BIÈRE MOLSON



Pour passer les Fêtes
gaiement

Et tout l'an neuf
pareillement

**l'unique vieille
Bière
MOLSON**

Souhaite

"La Bonne Année"

depuis 142 ans

"La Bière Que Votre Arrière-Grand-Père Buvait"

13

13

13



MARKET

8 1928

VEAUX DE CHAMPS

la livre
 No 1. 6 1/2 c
 No 2. 6 c

Spring Lambs

la livre
 11 c
 10 1/4 c
 9 1/4 c
 8 1/4 c

ns du 100lbs pour agneaux

Sheep

6c la lb.
 5c "
 4c "

Steers

10 1/2 c la lb.
 9c "
 8c "
 7c "
 6c "
 5 1/2 c "

vos animaux vivants à Coopé-
 rée de Québec, Montréal
 Pte St-Charles, Montréal, et
 ondance à Case postale 326

COOPÉRÉE DE QUÉBEC

rais abattus de Québec

140 lbs. 14 1/2 c la lb.
 à 175 lbs. 13 1/2 c "
 à 225 lbs. 12 1/2 c "

abattus engraisés au lait.

19c la lb.
 17c "
 16c "
 15c "
 14c "

tre succursale de Québec.
 payés à Montréal.

BLANC

produits qui sont rares

uer pour les hauts prix

iteurs.

confiant la vente de vos

opérative.

t, Montréal

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS.

Section des consignations.

SEMAINE DU 30 NOV. AU 7 DÉC. 1923

BEURRE

Le marché au beurre a été ferme. Cependant, aucun changement important n'est intervenu dans les prix.

La demande a été active et les prix sont maintenant stables.

Le marché anglais a été actif, avec hausse de prix. Le marché américain a été ferme avec une légère avance de prix.

Avec les conditions actuelles, un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelques jours.

FROMAGE

Comme nous l'avions prévu, le marché au fromage a été faible avec baisse de prix.

Depuis la fermeture de la navigation à Montréal, il y a eu très peu de demandes de la part du marché anglais. La demande de notre marché local a été aussi très limitée.

À moins d'amélioration dans la demande sous peu, un marché plutôt faible est à prévoir pour d'ici quelque temps.

ŒUFS (Montréal)

Tel que nous l'avions prévu au cours de la semaine dernière, le marché des œufs frais a atteint son plus haut prix. La Colombie-Anglaise a mis sur le marché, à la fin de la semaine, des œufs frais à des prix plutôt bas. Comme ces œufs sont arrivés à la fin de la semaine, ils n'ont pas trop affecté le marché. Nous prévoyons qu'une baisse plus forte se fera sentir cette semaine.

ŒUFS (Montréal)

Nous avons, depuis quelque temps, laissé entendre qu'une baisse dans les prix des œufs était à craindre. Ceux qui voudront jeter un coup d'œil sur les prix que nous annonçons aujourd'hui constateront une baisse qui varie de un à trois sous la douzaine. Cette baisse arrive deux semaines plus tôt que l'an dernier.

La température a eu quelque influence sur ces conditions, mais la cause principale de ces baisses est que la Colombie-Anglaise nous offre des œufs à prix beaucoup plus bas que d'habitude. En effet, la baisse des œufs dans l'Ouest canadien semble être beaucoup plus forte qu'elle ne l'est ici. Nous ne croyons pas que l'on puisse s'attendre à voir les prix monter et les apparences actuelles nous portent plutôt à croire que les diminutions de prix s'accroîtront au lieu de s'atténuer.

Toutefois, malgré ces baisses, les prix sont encore avantageux et la demande reste forte. Une particularité du marché aux œufs, cette année, est que la faveur populaire a été fortement prononcée pour les œufs frais plutôt que pour les œufs d'entre-pôt qui se sont vendus assez lentement, malgré que les entrepreneurs aient diminué leurs prix.

POIS

Toujours les mêmes conditions sur ce marché, et il ne semble pas qu'il doive y avoir d'amélioration. La rareté continue toujours à se faire sentir et les courtiers ne se montrent pas plus anxieux pour faire leurs ventes, ce qui est un indice que nous pouvons nous attendre à voir les prix se maintenir aux niveaux actuels ou encore monter quelque peu.

Les pois de bonne qualité, que l'on peut garantir comme bien cuisants, sont très rares, et les consommateurs ne semblent pas vouloir se contenter de ceux de moins bonne qualité qui leur sont offerts à certaines places. Dans ces conditions, on conçoit que nous ne puissions nous attendre à voir les conditions générales changer beaucoup de ton.

FÈVES

Nous pouvons dire du marché des fèves ce que nous notons pour le marché aux pois. Les conditions ici ne sont pas plus roses que dans l'autre cas et les chances d'améliorations ne sont pas souriantes. Il est regrettable que les cultivateurs de chez nous ne puissent pas profiter des hauts prix qui leur sont offerts pour les bonnes fèves blanches. Elles sont rares. Ceux qui en ont à offrir n'en ont pas de bonne qualité.

Nous tenons à faire remarquer que ce sont les bonnes fèves blanches qui sont rares; les mauvaises sont abondantes et les prix offerts pour celles-ci sont bas. C'est donc qui auraient une bonne qualité de fèves feraient bien de ne pas manquer l'occasion qui leur est offerte.

ANIMAUX VIVANTS

Les arrivages sur les deux marchés de Montréal se répartissent comme suit, au cours de la semaine dernière: 3673 bêtes à cornes, 1858 veaux, 6386 porcs, 4158 moutons et agneaux. 343 bêtes à cornes, 26 veaux, 719 porcs, 721 moutons et agneaux furent reçus aux cours en consignation directe aux maisons de salaison. 23 bêtes à cornes, 176 porcs et 414 agneaux furent manipulés et ré-expédiés à d'autres points. 32 bêtes à cornes furent envoyées à divers centres de campagne et 32 autres bêtes à cornes et 204 agneaux furent vendus à des acheteurs de Toronto.

BÊTES À CORNES

Le marché pour les bouvillons fut ferme et même quelque peu à la hausse. Deux lots de bouvillons, pesant en moyenne 1160 livres, furent vendus à \$10.25. Les bons bouvillons de boucherie se vendaient de \$8.50 à \$9.50; les moyens de \$8.00 à \$8.25, et les communs aussi bas que \$6.50.

Les bonnes vaches se sont maintenues pratiquement aux mêmes prix, soit de \$7.50 à \$8.00; quelques-unes, de choix, se sont vendues à \$8.75. Les vaches moyennes se vendaient de \$5.00 à \$7.00, ce qui représentait en moyenne une baisse de 25 sous.

Les bonnes génisses de boucherie se vendaient de \$8.00 à \$8.50; les moyennes de \$7.50 à \$8.00 et les communes de \$5.00 à \$7.00.

Les animaux destinés à la mise en conserve rapportaient \$3.75 et même, dans certains cas, jusqu'à \$4.75 dans les animaux de coupe. Les boucs pour la saucisse à

La Célèbre Moulange "BEGIN"

Brevetée au Canada

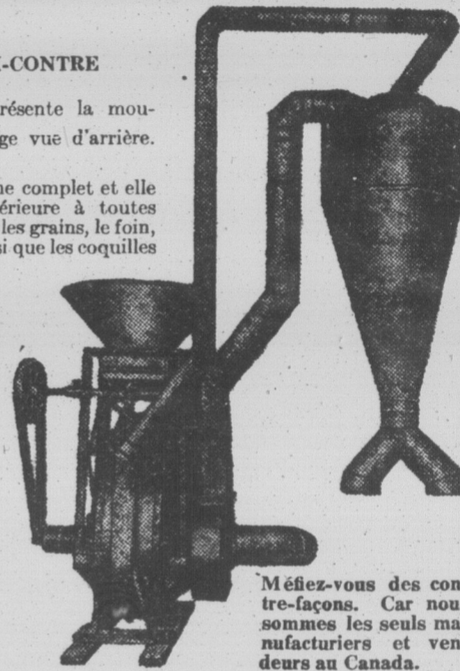
La seule Moulange qui peut faire sauver des Millions aux Cultivateurs, car elle transforme les grains avec leur tige en très belle moulée, ainsi que le foin, les calcaires etc. . .

Le dernier Perfectionnement en fait de moulange à marteaux qui est reconnue par tous les possesseurs d'autres moulanges semblables etc. Supérieure à tous les points.

LA VIGNETTE CI-CONTRE

représente la moulange vue d'arrière.

C'est un moulin à farine complet et elle est vendue garantie supérieure à toutes autres pour moudre tous les grains, le foin, le grain avec les tiges ainsi que les coquilles etc. Et comme preuve de notre bonne foi, nous acceptons de concourir avec tout autre du Genre. Elle s'adapte sur n'importe quel pouvoir, ses marteaux sont faits d'acier manganesé, matériel étant reconnu le plus dur au monde, peut faire la plus belle farine, comme la plus grosse moulée, requiert moins de pouvoir que toutes autres, coussinets à bille double garanti pour 10 ans et avec cette moulange n'importe qui peut être meunier.



Méliez-vous des contre-façons. Car nous sommes les seuls manufacturiers et vendeurs au Canada.

Forcéz votre Meunier à s'en procurer une c'est votre intérêt.

LA FONDERIE ST-ANSELME Ltée

St-Anselme Station, Cté. Dorchester

Boulogne se payaient \$5.50 pour les sujets d'un an et jusqu'à \$6.50 pour les plus pesants; la moyenne des prix se tenait entre \$5.75 et \$6.00.

VEAUX

Les veaux de champs se sont maintenus à leurs mêmes prix. Les prix alternaient de \$6.00 à \$7.00, avec la majorité des ventes se faisant aux alentours de \$6.50 et \$6.75. Les veaux de lait rapportaient des prix quelque peu plus bas que la semaine précédente, soit de \$11.00 à \$13.50.

MOUTONS ET AGNEAUX

Ce marché s'est remis des conditions pénibles des semaines passées. Les ventes se faisaient beaucoup plus facilement; les prix étaient quelque peu plus élevés. Plus de 700 agneaux furent contractés à \$11.50; ils comprenaient de bonnes agnelles et quelques femelles âgées de bonne qualité. Les agneaux d'une bonne moyenne, comprenant des agneaux non-châtrés, se vendaient de \$10.75 à \$11.40. Les non-châtrés et les moins bons sujets se vendaient de \$9.01 à \$10.50.

Les moutons se vendaient de \$3.50 à \$6.00.

PORCS

Le marché aux porcs était fort irrégulier. Lundi, la majeure partie des ventes se sont faites de \$9.75 à \$10.00, avec quelques ventes, fort rares, à \$10.25. Plus tard dans la semaine, les ventes se faisaient à \$9.50 et \$9.75. Les maisons de salaison offraient \$9.50.

Les prix payés pour les truies ont fléchi quelque peu et allaient de \$7.00 à \$8.00.

VEAUX ABATTUS

Ce marché reste ferme et on ne nous annonce pas de changements dans les prix. Les arrivages se maintiennent toujours à

peu près à un point qui permet de satisfaire à la demande qui se fait sentir, et sans que les prix en soient affectés.

Toutefois, nous nous permettrons d'attirer l'attention sur un fait qui pourrait être de nature à nuire aux intérêts de ceux qui ont des sujets à expédier. La préparation et la qualité des animaux que l'on envoie sur le marché joue un grand rôle dans l'établissement des prix, et il ne faut pas oublier que celui qui expédie un sujet qui n'est pas en bonne condition ne se nuit pas seulement à lui-même, mais nuit aussi énormément aux autres cultivateurs qui vendent en même temps que lui. Toute marchandise manquant de qualité ou de préparation provoque la diminution des prix, non seulement pour les produits de mauvaise qualité, mais aussi, dans une certaine mesure, pour les produits de meilleure qualité.

PORCS ABATTUS

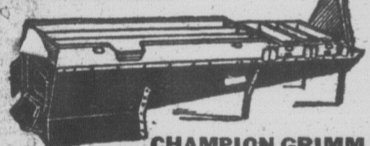
Depuis quelques semaines, et même quelques mois, ce marché a subi toutes sortes de variations, et nous en sommes encore à nous demander quand les choses deviendront normales. On nous annonce une nouvelle baisse cette semaine. Il y a huit jours, c'était une hausse. C'est dire qu'il n'y a pas beaucoup de régularité dans les changements qui surviennent sur ce marché et l'on ne peut facilement prévoir comment il se comportera.

Il n'y a pas de doute que le marché aux porcs vivants ait son influence sur le marché aux porcs abattus, mais ils ne se comportent pas toujours de la même manière, ni même dans le même sens. Toutefois, nous croyons que les choses commencent à se mieux faire voir et que les cultivateurs trouveront profit à expédier les sujets qu'ils pourraient avoir à vendre.

AUGMENTEZ LA VALEUR DE VOTRE ERABLIÈRE

Si vous ne l'exploitez pas, elle ne vous rapporte rien—si vous l'entaillez, quels en sont vos profits? Si vous l'exploitez comme vous devez le faire, vos bénéfices devraient être de 50% ou même plus, selon les conditions locales. Rendez-vous compte de son véritable rendement, en y installant un

ÉVAPORATEUR



CHAMPION GRIMM

et mettez sur le marché un sirop de toute première qualité qui commandera les plus hauts prix. Vous ferez plus d'argent, d'une manière plus hygiénique, plus facile et avec plus d'avantages. Il ne se fabrique jamais assez de bon sirop ou de bon sucre pour répondre à la demande. C'est le temps à cette saison d'installer un Champion dans votre érablière. Écrivez à

Grimm Manufacturing Co.
52, rue Wellington, Montréal.



Nous Achèterons

VOS

Fournitures Brutes

Nos prix sont les plus hauts du marché.

Ecrivez pour liste de prix et étiquettes d'expédition.

Holt, Renfrew & Co.
Limitée

35 rue Buade, Québec.

13

13

13



Texte détérioré

13 DÉCEMBRE 1923

QUÉBEC
MARCHÉS

GRANDS

usages

NC (première qualité).

llon .. le gallon	\$6.50
llon .. "	3.40
llon .. "	1.79
pine .. "	.95
opine .. "	.60

PLANCHER "Everlastic

llon .. le gallon	\$4.05
llon .. "	4.50
llon .. "	5.00
opine .. "	5.60

S "GOLD MEDAL"

tous les usages	
llons .. le gallon	\$3.80
llon .. "	3.90
llon .. "	4.10
llon .. "	4.40
opine .. "	4.60

ez nos cartes de couleurs

SPECIALS

Plomb pur, étiquette du
ment, \$13.50 le 100 livres
brées de 25 livres.

rouge "Fédérée" pour
demi-baril ou en bidons
lons. \$1.15 le gallon.

ayé sur commande de
plus.

le lin et Térébenthine aux
rix.

S POUR VOLAILLES

œuf (Beef scrap)	\$4.5
viande 60% Prot.	4.50
viande 55% ..	4.30
viande et d'os 50% Prot.	4.00
..	3.25
sbroyés ..	3.15
ultres ..	1.30
e bois (sacs de 50 lbs)	1.50
ur volaille ..	.90

LE DE FOIE DE MORUE
POUR VOLAILLES

in gallon (bidon compris)	
5 ..	\$1.40 le gal.
5 ..	1.25 "
iron 40 gallons) ..	1.10 "

nos entrepôts Montréal.

IELASSE A ANIMAUX

d'environ 45 gallons, .23 le gall.
B. nos entrepôts, Montréal.

GROS SEL LIVERPOOL

10 lbs \$1.20 F.A.B. nos entrepôts.
erre sacs de 100 lbs. \$1.20
ez vos commandes pour achat
complet. Prix spéciaux sur de-

E A FOIN

bleaux de 50 livres.	
.....	\$2.90 par 100 lbs
.....	\$3.00 par 100 lbs
.....	\$3.15 par 100 lbs
F. A. B. Montréal.	

OCHE A FOIN PRÉPARÉE

n longueur de 3 à 11 pie-
s .. \$4.05 le 100 livres
..... 4.15 le 100 livres
..... 4.25 le 100 livres
broche est mise en paquets de
gueurs. Les prix ci-dessus sont
Montréal.

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI, PAGE 1051

13 DÉCEMBRE 1923

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

Section des achats.

SÉMAINE DU 30 NOV. AU 7 DÉC. 1923

VOLAILLES VIVANTES

Il y a eu un léger fléchissement dans les prix au cours des derniers jours; ce changement a surtout affecté les poulets; les poules sont restées au même point. La cause de ceci peut être mise au compte du fait que les poules de bonne qualité sont peut-être plus à point que ne le sont les poulets.

La demande pour les volailles vivantes se maintient assez ferme et il y a lieu de croire que nous n'aurons pas de changements de la part des acheteurs.

Un petit point noir pour l'expéditeur, c'est la question de classification. On serait surpris comment certaines gens voient ou interprètent cette question de la qualité. Il est étonnant comment certaines gens arrivent à donner à leurs produits une qualité imaginaire. N'auriez-vous jamais cru qu'une personne réussirait à faire peser 7 livres à un poulet qui en réalité n'en pesait que trois... et cependant il semblerait que c'est là la prétention de certaines gens. Ça prend un beau poulet pour faire un poulet de choix, voire même un No 1; mais il nous fait plaisir de dire que la moyenne des sujets en vente est bonne. On nous disait, ces jours derniers, qu'il y avait longtemps qu'on avait vu d'aussi beaux poulets... C'est encourageant pour les expéditeurs... et aussi pour les acheteurs.

GRAINS

Ce marché, au cours de la dernière semaine, a continué à être plutôt irrégulier. Des hausses suivies de baisses se sont manifestées dans certains cas. Mais le ton général semble s'être amélioré quelque peu.

Les grains qui ont diminué leurs prix sont l'orge et le blé d'Inde américain. Le blé d'Inde argentin a maintenu ses prix. L'avoine reste pratiquement au même point. Il y a eu hausse dans les meilleures qualités de grain, pendant que les moins bonnes qualités baissaient légèrement. Le blé est resté au même point.

FARINES

Pas de changements sur ce marché. On semble croire que les prix actuels resteront en vigueur pendant quelque temps, sans grandes variations, dans un sens ou dans l'autre.

Les prix actuellement demandés sont les suivants: farine de première patente, \$6.50; de deux on e paten e. \$6.50, et farine forte à bouilligr, \$6.10. Ces prix sont en cours pour chars complets, F. A. B. Montréal.

ENGRAIS ALIMENTAIRES

Ce que nous disons des farines s'applique également dans le cas des engrais alimentaires. Nous ne prévoyons pas de changements pour quelques jours encore. Mais dans ces marchés on ne peut guère prévoir comment les choses se comporteront: il y a tant et tant de facteurs à prendre en considération, que personne ne semble vouloir se prononcer définitivement dans un sens ou dans l'autre.

Le son se vend actuellement, \$36.00 la tonne; le gru rouge, \$38.00; le gru blanc Sunset, \$40.00, et le gru blanc Maple Leaf, \$43.00. Ces prix sont pour quantités au char complet et F. A. B. Montréal.

TÔLE

Bien que la saison avancée commence à se faire sentir sur ce marché, nous constatons qu'il y a encore passablement d'activité dans les ventes et les expéditions qui se font à la campagne. Ces semaines dernières encore, nous recevions un bon nombre de commandes, et il semble que l'on doive encore en recevoir, si nous en jugeons par le nombre de demandes de renseignements qui nous arrivent.

Les prix sont toujours les mêmes et nous ne croyons pas que l'on puisse s'attendre à des changements sous ce rapport. Ceux qui escomptaient une baisse aux approches de l'hiver sont exposés, croyons-nous, à être déçus.

BROCHES A CLÔTURE

Il s'en vend toujours, malgré que la saison de la pose des clôtures soit presque passée. Nous constatons, cette année, que la broche à poulailler et à renardière a été beaucoup demandée: plus que par le passé. Quoique nous voyons le volume d'affaires

diminuer quelque peu sur ce marché, les prix ne semblent pas avoir été affectés très sensiblement. Si nous voyons des diminutions de prix dans certains cas, la chose ne peut être attribuée à des causes d'un ordre général, car les prix semblent devoir se maintenir. Dans le cas de la broche, il est fort rare que l'on constate de grandes variations de prix.

BROCHE A FOIN

Rien de bien nouveau sur ce marché, si ce n'est que l'activité se maintient très forte. Chaque semaine, nous voyons un nombre considérable de commandes nous arriver de la campagne. Pas de variations dans les prix, et il semble que nous ne devions pas en avoir.

On fera bien de ne pas trop croire aux baisses que l'on peut nous annoncer ici et là. Peut-être, à y regarder de près, ne verra-t-on que baisse de qualité au lieu de baisse de prix.

ENGRAIS CHIMIQUES

Les ventes d'engrais chimiques ont été particulièrement fortes en 1923 et l'activité continue à se maintenir. Nombre de commandes nous arrivent d'un peu partout, et il y a lieu de croire que cela se continuera encore pendant assez longtemps.

Une forte proportion de cultivateurs ont déjà placé leurs commandes pour les engrais dont ils peuvent avoir besoin. Mais il y en a encore qui n'ont pas vu à cette question. Nous tenons à mettre ces gens en garde contre les achats trop hâtifs. A ce temps de l'année, on est parfois porté à croire que les engrais sont difficiles à trouver. La chose est vraie jusqu'à un certain point; mais pour cela, il ne faut pas s'exposer à faire un mauvais achat. Il pourrait fort bien être préférable de ne pas acheter du tout, que de faire un achat que l'on regretterait. Bien que les quantités d'engrais commerciaux dont peuvent disposer les différentes maisons de commerce soient quelque peu diminuées, il est encore possible de s'approvisionner. Nous conseillons donc aux cultivateurs de ne pas acheter à la hâte. Il est peut-être plus important, maintenant, de consulter ceux qui sont renseignés sur ces questions. Voyez votre Agronome, si vous avez quelque achat à faire. Leurs conseils pourront certainement vous être fort utiles.

CHEMIN DE FER

QUEBEC CENTRAL

LIGNE LA PLUS DIRECTE POUR

SHERBROOKE
NEWPORT

BOSTON
NEW YORK

et tous les points de la Nouvelle-Angleterre

Wagons-lits et voitures de première

entre Québec et Boston

et entre Sherbrooke et Springfield

WAGON - SALON - RESTAURANT

ENTRE QUÉBEC ET SHERBROOKE

Pour réserver des places dans les wagons-lits ou wagons-salons et pour tous renseignements s'adresser aux agents locaux du Québec Central ou à

F. O'CONNELL,

Agent du District,
Service Voyageurs,
Québec, P. Q.

R. G. AMIOT,

Agent Général du Service
Voyageurs, Sherbrooke, P. Q.

Une Bonne Piste!

Dow

Old Stock Ale

Mûrie à Point



Prime par la Force et par la Qualité!

13

13

13



13 DÉCEMBRE 1923

LE BULLETIN DE LA FERME

VOLUME XVI

13 DÉCEMBRE 1923

PRODUCTEURS MONTREAL

Table listing various products and their prices, including flour, sugar, and other goods.

Position Royale d'Hiver bestiaux Canadiens

Canadienne... bonne figure... Position Royale d'hiver... Voici la liste des prix remportés par ceux aient des bestiaux Canadiens...

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Charles-F. Letarte avocat du barreau de Québec

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Les questions doivent être signées, afin que nous puissions connaître si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires usuelles concernant les lois qui gouvernent les champs de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessitent une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

RÉCLAMATION.—(Réponse à M. L. P.)—Q. Le propriétaire d'un terrain où se trouve de la gravelle peut-il réclamer paiement lorsqu'une municipalité ou le gouvernement entrent sur son terrain, creusent et enlèvent des matériaux dont ils ont besoin?

R. Tout propriétaire a le droit de faire respecter sa propriété. Le gouvernement ou une municipalité quelconque ne peut enlever des matériaux qui se trouvent sur la propriété privée sans en payer la valeur suivant expertise régulière. Cependant, nous tenons à dire qu'en vertu du Code municipal, l'inspecteur municipal peut même sans la permission du propriétaire entrer sur le terrain de celui-ci et y prendre des matériaux dont il a besoin lorsqu'il s'agit de la construction d'une route. D'autre part le propriétaire semble avoir le droit de ne faire payer les dommages qu'il a pu subir à la suite de cette intrusion sur son terrain.

RESPONSABILITÉ.—(Réponse à A. T.)—Q. Alors que mon fils travaillait pour la municipalité et conduisait avec mes chevaux une voiture chargée de pierres, un des chevaux a été blessé à la patte par un éclat de pierre que les employés de la municipalité étaient en train de casser. Deux jours après cet accident, mon cheval boitait encore et le vétérinaire qui l'a examiné m'informait que la guérison était impossible. A la suite de cet accident j'ai dû vendre l'animal. Le conseil municipal est-il responsable des dommages qu'il m'a causés?

R. Il semble clair que le conseil municipal est responsable des dommages causés par le fait de ses employés. Dans le présent cas il semble y avoir eu négligence et même faute grossière de la part des employés de la corporation, et conséquemment une action en dommages est possible. Il va sans dire que notre correspondant devra prouver que les employés qui ont fait subir des dommages à son cheval étaient employés de la corporation municipale. L'indemnité devra être proportionnelle à la valeur du cheval au moment de l'accident.

DROIT DE PROPRIÉTÉ.—(Réponse à A. G.)—Q. J'ai gravé mon chemin coté et j'ai pris la gravelle le long de ma clôture mais n'ai en aucune manière endommagé la propriété voisine. Mon voisin peut-il me réclamer des dommages si la terre s'éboule?

R. Nous sommes convaincus que notre correspondant n'est pas responsable si la terre s'éboule à la suite des travaux qu'il a faits sur son propre terrain, d'abord parce que suivant le Code civil notre correspondant est propriétaire de son terrain jusqu'à l'infini et a le droit de l'exploiter ou d'en faire l'usage qu'il juge à propos à condition qu'il ne cause pas directement et intentionnellement des dommages au voisin. Conséquemment si la terre s'éboule sans qu'il y ait contribué par sa faute et négligence, nous croyons qu'il n'encourt aucune responsabilité.

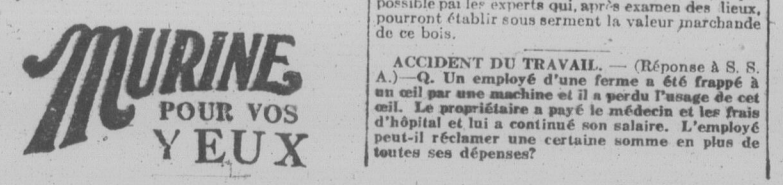
ÉVALUATION.—(Réponse à J. A. S.)—Q. Une corporation municipale a-t-elle le droit de porter au rôle d'évaluation en outre de la valeur réelle d'un immeuble la valeur des machineries qu'il y trouve, la valeur de la clientèle et celle que représente le fait de cette manufacture peut seule opérer dans l'évaluation de cet immeuble?

R. En vertu du Code municipal on doit considérer dans l'évaluation la valeur des immeubles qui se trouvent dans les limites de la municipalité. Pour être plus précis les biens immeubles consistent dans les terrains, les immeubles, ou biens-fonds situés dans une municipalité. Nous ne croyons pas que la corporation municipale puisse taxer comme immeuble les machineries qui se rencontrent dans une fabrique et nous nous basons, pour le dire, sur un jugement de la Cour Suprême rendu en 1924 à Ottawa, dans une cause de Dominion Bros. vs La Corporation de la Malbaie. Quant à la valeur que revêtent la clientèle et celle des privilèges généralement accordés dans la Province, nous croyons qu'ils ne sont pas immeubles car nous devons interpréter la loi d'une façon littérale lorsqu'il s'agit de taxe.

CHEMIN D'HIVER.—(Réponse à A. E.)—Q. Le chemin de fer passe sur un côté de ma terre. Je l'entretiens pour les voitures d'hiver et non pas pour les automobiles. Un chauffeur d'auto s'est permis de se tracer un chemin dans mon champ sans ma permission de sorte que pour protéger ma propriété j'ai remis ma clôture en place. Mais il l'a

Vous pouvez avoir des yeux brillants

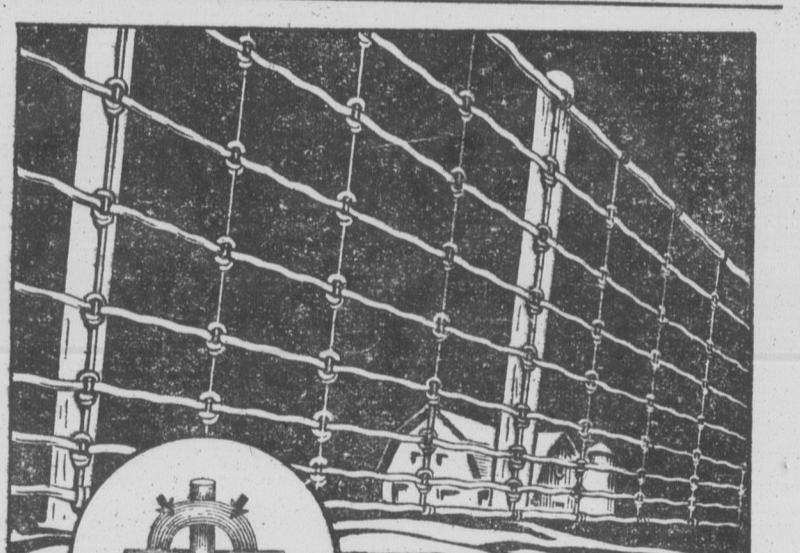
Même les yeux les plus attrayants sont sensibles à l'emploi de Murine. Elle rend plus brillants les yeux ternes et pesants et les fait paraître plusieurs années plus jeunes. Faites usage tous les soirs de cette lotion depuis si longtemps éprouvée pour débarrasser vos yeux des particules irritantes et prévenir l'inflammation. Une provision d'un mois ne coûte que 60 sous. Essayez-la.



Vous avez des animaux ou n'imaginez pas de vendre ou perdre pas votre cher animal acheteur. Mettez votre annonce dans le "Bulletin de la Ferme". C'est infallible.

Advertisement for LE SOLEIL LTEE (Département de l'Imprimerie). It offers printing services for various documents like brochures, reports, factums, etc., and emphasizes low prices.

NOUS METTONS A VOTRE DISPOSITION UN SERVICE D'IMPRESSIONS des mieux outillés de la ville — pouvant exécuter tous genres d'impressions tels que: Brochures — rapports — factums — catalogues — en-têtes de lettres — circulaires — enveloppes — factures — etc., etc.



VOICI... Une clôture de longue durée... à un prix très modéré.

La Clôture de Ferme "Security" est à la fois de sûreté, solide et de grande protection. Elle est de plus longue durée que toutes autres. La Clôture Security est une protection pour votre propriété... elle est solidement fabriquée et résistera aux coups les plus durs qu'une clôture de ferme puisse endurer, sans être affectée d'aucune manière.

Advertisement for SECURITY FENCE Company Limited, 2651 St. Catherine St. East, MONTREAL.

13

13

13



Texte détérioré

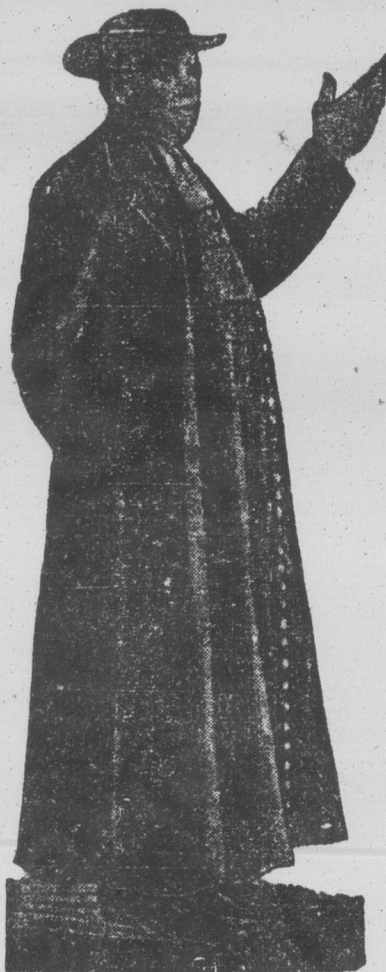
PER
B-226

S

UN REMEDE POUR CHAQUE MALADIE

Les Remèdes de l'Abbé Warré peuvent avoir raison de la plupart des maladies les plus communes à notre époque et prévenir bien souvent des opérations, toujours dangereuses pour les patients. Des milliers de malades leur doivent d'avoir recouvré la santé le bien le plus précieux qui soit. Bien souvent, ces personnes avaient essayé tous les traitements imaginables. En définitive, elles ont constaté que les remèdes les plus simples sont souvent les meilleurs: tels les Remèdes de l'Abbé Warré.

Les Remèdes de l'Abbé Warré se vendent au prix uniforme de **\$1.25** Chez votre pharmacien ou à nos bureaux.



**SERVICE GRATUIT DE
CONSULTATIONS
MEDICALES**

**DEUX MÉDECINS QUALIFIÉS
TOUS LES JOURS**

9½ h. du matin à 9 h. du soir

Par malle ou à nos bureaux.

REMEDE No 1

**Rhumatisme — Goutte
Sciaticque**

Il calme en quelques jours les accès les plus violents; son emploi soutenu fait disparaître complètement toutes les douleurs.

REMEDE No 2

**Maladies des Nerfs
Insomnie — Neurasthénie**

Calmant par excellence, apporte la tranquillité, le repos et le sommeil aux gens nerveux — tonifie et renforce les nerfs.

REMEDE No 3

Maladies de l'Estomac

Il facilite la digestion et rend la nutrition parfaite. Stimule doucement l'estomac.

REMEDE No 4

**Anémie — Faiblesse
Convalescence**

Ranime les organes affaiblis et excite l'appétit. C'est le tonique par excellence.

REMEDE No 5

Maladies des Reins Gravelle

Supprime les douleurs des reins. Nettoie et rafraichit les reins et la vessie.

REMEDE No 6

Maladies des Voies Urinaires

Calme les douleurs, désinfecte et rafraichit les organes.

REMEDE No 7

**Toux — Bronchite
Affections Pulmonaires**

Calmant, expectorant et sudorifique; donne les plus heureux effets dans toutes les affections des voies respiratoires.

REMEDE No 8

Maladies du Cœur

Cardiaque diurétique très puissant, d'une efficacité certaine. Régularise les fonctions du cœur, enlève l'enflure des jambes.

REMEDE No 9

Albuminerie

Le plus efficace des remèdes contre l'albumine. Il permet de s'accommoder facilement au régime.

REMEDE No 10

Maladies de la Peau — Eczéma

Purificateur du sang, épure et nettoie le système. Recommandé contre les boutons, dartres, clous, etc.

REMEDE No 11

**Maladie du Foie
Constipation — Entérie**

Purgatif doux, régularise les intestins sans coliques, sans fatigue pour l'estomac, avec une exactitude surprenante.

REMEDE No 12

Congestion — Retour d'âge

Véritable thé de jeunesse, empêche les arrêts et les dépôts. Active la circulation du sang.

REMEDE No 13

**Asthme — Oppression
Étouffement**

Décongestionne les muqueuses, facilite les expectorations et surtout la respiration; calme les accès et empêche les étouffements.

REMEDE No 14

Obésité — Embonpoint

Il fait disparaître l'embonpoint et améliore la santé. Rend le sang plus fluide et favorise les muscles au détriment de la graisse.

REMEDE No 15

Contre les Vers

Spécialement recommandé contre les vers, pour les enfants comme les adultes. Très efficace et absolument inoffensif.

REMEDE No 16

Coqueluche

Calme et diminue les quintes, facilite les expectorations, empêche l'affaiblissement général.

LA CIE DES REMEDES DE L'ABBE WARRE

LIMITÉE

1010 Ste-Catherine Est

MONTREAL, CANADA

Tél. Harbour 9108-9109

Chambre 410



Organe officiel
La Coopératif
à lire, pas pl
autres que ce

VOLUME

C'es

L'expé
profitable.

C'est l
et de transj

La commis

Adressez le
Coopérat

VOTRE